

ԱՊԱՅՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ **PROPERTY AND GENERAL LIABILITY INSURANCE RULES**

RUSUSUUT E «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ խորհրդի կողմից 08.08.2023թ.-ին, արձանագրություն 01

ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅԱՆ ՄԵՋ Է 08.08.2023p.-hg

Կոդ՝ 04.02.01 Խմբագրություն՝ 1.0



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

PROPERTY FIRE AND ALLIED PERILS AND GENERAL LIABILITY INSURANCE COMPLEX RULES

ደሀፊኮՆ 1: **2**ՆԴ<**ሀ**ኒበՒቦ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ

- 1.1. Սույն՝ **Հրդեհից և այլ վտանգներից գույքի և** Քաղաքացիական պատասխանատվության համապարփակ ապահովագրության կանոնները (այսուհետ՝ Կանոններ) սահմանում են գուլքային շահերի կամավոր ապահովագրության պայմանագրի կնքման կարգը, պայմանները, գործողությունը և դադարեցումը՝ կապված ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձանց՝ առևտրային և ոչ առևտրային կազմակերպություններին պատկանող գույքի տնօրինման, օգտագործման և տիրապետման արդյունքում երրորդ անձանց հասցված վնասների՝ քաղաքացիական պատասխանատվության, նաև ապահովագրական ինչպես պատահարի հետևանքով առաջացած լրացուցիչ ծախսերի հետ։
- 1.2. Սույն Կանոնները հանդիսանում են Կանոնների համաձայն կնքված շինությունների, բնակարանների, տնային և այլ գույքի, գույքի սեփականատերերի (տնօրինողների) քաղաքացիական պատասխանատվության կամավոր ապահովագրության պայմանագրի (այսուհետ՝ Պայմանագրի/Վկայագրի) անբաժանելի մասը։
- 1.3. Սույն Կանոնների համաձայն «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ-ն իրականացնում է ապահովագրություն ոչ կյանքի ապահովագրության հետևյալ դասերով՝
- U) <րդեիից և բնական աղետներից ապահովագրություն,
- Բ) Գույքին հասցված այլ վնասներից ապահովագրություն,
- Գ) Ընդհանուր պատասխանատվության ապահովագրություն։
- 1.4. Սույն Կանոններին համապատասխան կնքված ապահովագրության պայմանագրերով **Ապահովագրող** է հանդիսանում «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ-ն։ ՀՀ ԿԲ գրանցման համար՝ 14, տրված 25.07.2023թ.:
- 1.5. Անձը, որը Ապահովագրողի հետ կնքում է ապահովագրության պայմանագիր (Վկայագիր), այսուհետ անվանվում է **Ապահովադիր**։
- 1.6. Սույն կանոնների համաձայն՝ Ապահովադիր կարող են հանդիսանալ քաղաքացիական իրավունքի սուբյեկտները (գործունակ ֆիզիկական և իրավաբանական անձինք, պետական մարմիններ, օտարերկրյա պետություններ, և այլն)։

SECTION 1: GENERAL PROVISIONS

- 1.1. Present Rules of property and civil liability insurance against fire and other risks (hereinafter Rules) define the terms and conditions of detention, execution and termination of agreements of voluntary insurance of property interests related to possession, damages caused to third party resulted by the use and disposal of property belonging to individuals or legal entities profit and non-profit organizations, as well as additional costs associated with the occurrence of insurance event.
- 1.2. These Rules are an integral part of the Voluntary Liability Insurance Contract (hereinafter the Contract / Certificate) for Buildings, Apartments, Houses and Other Property, Property Owners (Holders).
- 1.3. According to these Rules, "EFES" CJSC provides insurance under the following classes of non-life insurance:
 - A) Fire and natural disaster insurance;
 - B) Insurance against other damages to property;
 - C) General liability insurance.
- 1.4. Under the insurance policies concluded in accordance with these Rules, "EFES" ICJSC is **an Insurer**. For registration of CBA 14, issued on 25.07.2023.
- 1.5. The person who signs an insurance contract (Certificate) with the Insurer is hereinafter referred to as the **Insured**.
- 1.6. According to these rules, the Insured may be the subjects of civil law (capable physical persons and legal entities, public authorities, foreign states, etc.).



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Պայմանագիրը/Վկայագիրը կնքվում է հօգուտ գույքի սեփականատիրոջ կամ հօգուտ այլ անձի, ով ՀՀ օրենսդրության, այլ իրավական ակտի կամ պայմանագրի հիման վրա այդ գույքի պահպանման շահ ունի (այսուհետ՝ Շահառու)։ Անձը, ում օգտին կնքվել է ապահովագրության պայմանագիրը, պետք է ունենա այդ գույքի պահպանման շահագրգովածություն՝ հիմնված ՀՀ օրենսդրության, այլ իրավական ակտի կամ պայմանագրի վրա։

- 1.7. Սույն Պալմանների հիման dnա կնքած Պալմանագրով/Վկալագրով կարող է ապահովագրվել Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) քաղաքացիական պատասխանատվությունն այլ (երրորդ) (Շահառուների) հանդեպ, ում կլանքին, առողջությանը և/կամ գույքին կարող է պատճառվել վնաս Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) գործողության կամ անգործության արդյունքում։
- 1.8. Սույն Կանոնների hամաձայն՝ ապահովագրության Պայմանագիր (Վկայագիր) է համարվում Ապահովագրողի և Ապահովադրի միջև hամաձալնություն<u>ը</u>, րստ որի Ապահովագրողը Պալմանագրով սաիմանված վճարի (ապահովագրավճարի) պալմանագրում դիմաց նախատեսված պատահարի (ապահովագրական պատահարի) ի հայտ գալու դեպքում ապահովադրի պալմանագրով սաիմանված կողմից պալմանների պահպանման դեպքում պարտավորվում է Պալմանագրով նախատեսված ապահովագրական գումարի սահմաններում հատուցել այդ պատահարի արդյունքում հասցված իրական կորուստր (վնասր) Ապահովադրին կամ այլ անձին (Շահառուին)։
- 1.9. Սույն Կանոնների համաձայն՝ **իրական վնաս** են համարվում ապահովագրական պատահարի արդյունքում ծագած ծախսերը կամ այն ծախսերը, որոնք անձը, ում իրավունքը խախտվել է, կատարել է կամ պետք է կատարի խախտված իրավունքի վերականգման համար՝ կապված գույքի կորստի կամ վնասվածքի հետ։
- Եթե ապահովագրության պայմանագիրը կնքված է Շահառուի օգտին, ապա Ապահովագրողն իրավասու է Շահառուից պահանջել ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների կատարում, Շահառուհ ներառյայ՝ կողմից ապահովագրական հատուցման պահանջի ներկայացման դեպքում Ապահովադրի վրա դրված, բայց նրա կողմից չկատարված պարտականությունները։

The Contract / Certificate is concluded in favour of the owner of the property or other person who has the interest to preserve that property under the RA legislation, other legal act or contract (hereinafter - **Beneficiary**). The person in whose favour the insurance contract has been concluded must have an interest in the preservation of that property based on the RA legislation, other legal act or contract.

- 1.7. The Contract / Certificate concluded under these terms may insure the civil liability of the Insured (the Insured person) against other (third) parties (Beneficiaries) whose life, health and / or property may be harmed by the action or inaction of the Insured (the Insured person).
- 1.8. According to these Rules, an **Insurance Contract (Certificate)** is the agreement between the insurer and the insured, whereby the insurer in the event of the occurrence of the event (insured accident), stipulated by the contract for a set contract fee (the insurance premium), undertakes to reimburse the policyholder or other person (beneficiary) within the amount of insurance provided for in the Contract), if the Policyholder complies with the conditions set forth in the Contract.
- 1.9. According to these Rules, the **real loss** is the cost or expenses incurred as a result of an insurance accident, or by the person whose rights have been violated, incurred or will have to make restitution of the infringed right in connection with the loss or damage of property.
- 1.10. If the insurance contract is concluded in favor of the Beneficiary, then the Insurer shall be entitled to demand the fulfilment of obligations from the Beneficiary stipulated by the insurance contract, including the obligations incurred by the Beneficiary on the Insured but not performed by the Beneficiary. Other rights and obligations of the beneficiary may be agreed upon in the insurance contract. The Insured has the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Շահառուի այլ իրավունքներն ու պարտականությունները համաձայնեցվել ապահովագրության կարող պալմանագրում։ Ապահովադիրը իրավունք ունի պալմանագրի գործողության րնթացքում փոխելու Շահառուին՝ Ապահովագրողին այդ մասին նախօրոք գրավոր տեղեկացնելով, Շահառուի՝ մինչև պայմանագրով նախատեսված իրավունքի որևէ կատարումը կամ ապահովագրական հատուցման վճարման պահանջի ներկալացումը Ապահովագրողին։

- 1.11. Ապահովագրության պալմանագրի կնքումը Շահառուի օգտին Ապահովադրին չի ազատում սույն պայմանագրով նախատեսված պարտականությունների կատարումից, եթե պալմանագրով шII րան նախատեսված կամ Ապահովադրի ςţ, պարտականությունները կատարվել են անձի կողմիզ, ում օգտին կնքվել է պայմանագիրը։
- 1.12. Սույն Կանոններում կիրառվող հասկացությունների պարզաբանման բացակալության դեպքում դրանց պարզաբանումը իրականացվում է ՀՀ օրենսդրության նորմերին hամապատասխան: ۷۷ օրենսդրության նորմատիվ ակտերում որևէ հասկացության պարզաբանման բազակալության դեպքում հասկացության նշանակությունը տվյալ պարզաբանվում լեզվական F hn ուղղակի նշանակությամբ։
- 1.13. Սույն Կանոններում ներկայացված պայմանները կարող են փոփոխվել (բացառվել կամ հավելվել) Կողմերի գրավոր համաձայնությամբ ապահովագրության պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ պայմանագրի գործողության ընթացքում պայմանով, որ այդպիսի փոփոխությունները չեն հակասում օրենսդրությանը։
- 1.14. Ապահովագրության պայմանագրի կնքման ժամանակ Ապահովադրին տրվում է Կանոնների մեկ օրինակ, ինչի մասին հատուկ նշվում է Պայմանագրում (Վկայագրում), որի դրույթները դառնում են Պայմանագրի (Վկայագրի) անբաժան մասը և պարտադիր են Ապահովադրի և Ապահովագրողի համար, որոնք այսուհետ անվանվում են Կողմեր։

right to change the Beneficiary during the term of the Contract by notifying the Insurer in written form in advance, before the Beneficiary has exercised any of the rights provided by the Contract or has filed a claim for insurance indemnity with the Insurer.

- 1.11. Concluding an Insurance Contract for the Beneficiary, the Insured is not free from performing its obligations under this Contract unless otherwise provided by the Contract or if the Insured's obligations have been performed by the person in whose favor the Contract was concluded.
- 1.12. In the absence of clarification of the concepts used in these Rules, their clarification is carried out in accordance with the norms of the RA legislation. In the absence of any clarification of any notion in the RA legislation and normative acts, the meaning of the notion shall be clarified by its direct linguistic meaning.
- 1.13. The terms set out in these Rules can be changed (excluded or added) by the written consent of the parties at the time of conclusion of the insurance contract or during the term of the contract provided that such changes do not conflict with the RA legislation.
- 1.14. When concluding an Insurance Contract, the Insured is given one copy of the Rules, specifically mentioned in the Contract (Certificate), the provisions of which become an integral part of the Contract (Certificate) and are mandatory for the Insurer and the Insured, hereinafter referred to as the Parties.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ԲԱԺԻՆ 2։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏ

- 2.1. Սույն Կանոնների համաձայն՝ ապահովագրության օբյեկտ են համարվում Ապահովադրի (Շահառուի) գույքային շահերը՝ կապված.
- 2.1.1 Ապահովագրված գույքի վնասի, կորստի կամ ոչնչացման ռիսկի հետ,
- 2.1.2 Ապահովադրի (Շահառուի) անկանխատեսելի ծախսերի առաջացման ռիսկի հետ,
- 2.1.3 Երրորդ անձանց կյանքին, առողջությանը և/կամ գույքին պատճառված վնասը հատուցելու պարտականության հետ (քաղաքացիական պատասխանատվության ապահովագրություն)՝ համաձայն Լրացուցիչ պայմանների։

Ապահովագրության են ընդունվում՝

- 2.2.1. **Բնակարանները**՝ բազմաբնակարան բնակելի շենքում ֆիզիկական անձանց բնակության համար նախատեսված, իրավունքների պետական գրանցումն իրականացնող լիազոր մարմնում առանձին ծածկագրով գրանցված և համարակալված տարածքներ, այդ թվում՝ առանձին սենյակներ,
- 2.2.2. **Առանձնատները**՝ հողամասի վրա կառուցված, իր տնտեսական շինություններով կառույց՝ բնակելի նշանակության,
- 2.2.3. **Ոչ բնակելի շենքեր՝** շենքերի առանձին մասեր կամ կառույցներ, որոնք օգտագործվում են ֆիզիկական անձանց կողմից՝ << օրենսդրությամբ թույլատրվող արտադրության, արհեստագործության, և/կամ այլ անհատական գործունեության համար,
- 2.2.4. Կառույցներ՝ բնակելի և ոչ բնակելի առանձին կառույցներ, այդ թվում՝ առանձնատներ, ամառանոցներ, այգետնակներ, ավտոտնակներ, պահեստներ, առևտրային կենտրոններ, իյուրանոցներ, բիզնես կենտրոններ, բազմաբնակարան շենքեր, բաղնիքներ, տնտեսական և այլ կառույցներ ու շինություններ,
- 2.2.5. Ապահովագրողը նաև իրավունք ունի ապահովագրության ընդունել բազմաբնակարան տների՝ դրանց սեփականատերերին ընդհանուր բաժնային սեփականության իրավունքով պատկանող գույքը, որը չի հանդիսանում բնակարանի (շենքի) մասր և ծառալում է տան 1-ից ավելի շինությունների սպասարկման համար (միջբնակարանային աստիճանահարթակներ, սանդուղքներ, վերելակ, տեխնիկական հարկեր և նկուղներ, տանիք, ցանկապատող կառույցներ, տան կամ շինության տարածքում գտնվող մեխանիկական,

SECTION 2: INSURANCE OBJECT

- 2.1. According to these Rules, the property of the Insured (Beneficiary) is considered to be the object of insurance in relation to:
- 2.1.1 Risk of damage, loss or destruction of insured property,
- 2.1.2 With the risk of unforeseen expenses for the Insured (Beneficiary),
- 2.1.3 Liability to indemnify third parties for life, health and / or property damage (Civil Liability Insurance) in accordance with the Additional Terms.

The following are accepted for insurance:

- 2.2.1. **Apartments** areas designated and numbered with a separate code for the residence of individuals in a multifamily residential building, with a separate code, including separate rooms,
- 2.2.2. **Houses** structure built on the plot, with economic buildings for residential purposes,
- 2.2.3. **Non-residential premises** individual parts or structures of buildings used by individuals for the purposes of production, crafts, and / or other individual activities permitted by the RA legislation;
- 2.2.4. **Buildings** separate residential and non-residential premises, including houses, villas, gardens, garages, warehouses, shopping malls, hotels, business centres, apartment buildings, bathrooms, economic and other buildings and structures,
- 2.2.5. The insurer also has the right to insure the property owned by the apartment owners of the multi-apartment units, which is not part of the apartment (building) and serves more than 1 house building (apartment stairs, stairs, elevator, technical floors and basements), roof, fences, mechanical, electrical and other equipment located in the home or building area and more than 1 building landscaping equipment, facilities etc.),



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

էլեկտրական և այլ սարքավորումներ և 1-ից ավելի շինությունների կանաչապատման ծառայող տարրեր, հարմարություններ և այլն),

- 2.2.6. **Հողամասեր**, որոնք պատկանում են Ապահովադրին կամ Շահառուին սեփականության իրավունքով։ Հողամասերը որպես ապահովագրության օբյեկտ կարող են ապահովագրվել միայն հողային տարածքների ապահովագրության Լրացուցիչ պայմաններում նշված ռիսկերից, և միայն ի լրումն այդ տարածքների կառույցների ապահովագրությանը։
- 2.2.7. Ապահովագրության ընդունվող գույքը նշվում է ապահովագրության պայմանագրում ապահովագրված գույքի կամ դրա տարրերի (կատեգորիաների) թվարկման տեսքով։
- Եթե Պայմանագրում չկան առանձնացված կատեգորիաներ կամ հատուկ նշումներ, ապա ապահովագրության են ընդունվում բնակարանների և կառույցների՝ Կրող կառույցները, հարդարումը և ճարտարագիտական սարքավորումները։
- 2.2.8. Կողմերի համաձայնությամբ գույքը կարող է ապահովագրության ընդունվել առանց դրա ցուցակի կազմման և ապահովագրված յուրաքանչյուր տարրի (գույքի կատեգորիայի) համար հատուցման սահմանափակումերի սահմանմամբ։
- 2.3. Բնակարաններում, ոչ բնակելի շենքերում և կառույցներում (այդ թվում՝ բազմաբնակարան շենքերում) ապահովագրության են ընդունվում «կրող կառույցներ», «հարդարումը և ճարտարագիտական սարքավորումները», «շարժական գույքը»:
- 2.4. Եթե պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապա «կրող կառույցներ», «հարդարում և ճարտարագիտական սարքավորումներ», «շարժական գույք» տերմինները հասկացվում են որպես՝
- կառույցներ»՝ 2.4.1. «Կրող բնակարաններում՝ պատերը, կրող միջնապատերը և առաստաղը, միջբնակարանալին առաստաղները, բալկոնները, տերրասաները, կառույցներում՝ պատվանդանով hիմքերը, արտաքին և ներքին պատերը և կրող միջնապատերը, առաստաղը (նկուղային, միջիարկային և ձեղնահարկային), ծածկր՝ ներառյալ տանիքը, արտաքին hարդարումը,
- 2.4.2. «Հարդարում և ճարտարագիտական սարքավորումներ».

- 2.2.6. **Land** owned by the Insured or the Beneficiary. Plots as an object of insurance can only be insured against the risks outlined in the Additional Conditions of Land Insurance, and only in addition to the insurance of structures in those areas.
- 2.2.7. Received property is insured in the form of listing of the insured property or its elements (categories) in the insurance contract.
- If there are no separate categories or special designations in the Contract, housing and structures such as Carriers, Finishing and Engineering Equipment is insured.
- 2.2.8. With the consent of the parties, the property can be insured without compiling its list and setting compensation limits for each element (property category) covered.
- 2.3. In the case of apartments, non-residential buildings and structures (including multi-apartment buildings), "structural engineering", "finishing and engineering equipment", "movable property" are accepted.
- 2.4. Unless otherwise provided by the contract, the terms "bearing structures", "finishing and engineering equipment", "movable property" are understood as:
- 2.4.1. "Structural Engineering" in apartments: walls, load-bearing partitions and ceiling, inter-roof ceilings, balconies, terraces, in structures-bases with a pedestal, external and internal walls and load-bearing partitions, ceiling (basement, inter-storey and attic), covering, including the roof, exterior decoration,
- 2.4.2. "Finishing and engineering equipment".



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

2.4.2.1. **Ներքին հարդարում**՝ ներառյալ տարբեր տեսակի հատակային, որմնային, առաստաղային ծածկույթները, ներկառուցված պահարանները, խոհանոցը՝ ներկառուցված տեխնիկայով, պահարանային սարքավորումներ, բուխարիները, վառարանները, դռները և պատուհանները,

2.4.2.2. Ճարտարագիտական

սարքավորումներ՝ էլեկտրամատակարարման ներքին և համակարգերով արտաքին ճարտարագիտական (ներառյալ սարքավորումները տարբեր տեսակի լուսավորող գործիքները, թվում ջահերը, ալդ էլեկտրահաստատման նյութերը և սարքավորումները, էլեկտրակառույցները), ջրմուղին և կոլուղին (ներառյալ սանիտարատեխնիկական գործիքները, բաքերը), ջերմա և գազամատակարարումը (ներառյալ ագրեգատները և գործիքները), օդափոխումը օդորակումը, անվտանգության ապահովման աղբատարները, առարկաները (դոմոֆոններ, պահակային համակարգեր, ներկառուցված սելֆեր, անվտանգության տեսախցիկներ, և ալլն), ներկառուցված կենցաղային տեխնիկա (լվացքի մեքենաներ, quqh վառարաններ, ալլն), գեներատորներ, բոլոր տեսակի պոմպեր, էլեկտրական օբլեկտների ավտոմատացումը ապահովող սարքավորումներ, BMS համակարգ, և այլն,

2.4.3. «Շարժական գույքը»

- 2.4.3.1. Փափուկ կահույք, խոհանոցային կահույք (բացառությամբ ներկառուցված տեխնիկայի), միջանցքի, սենյակների կահույք և այլն,
- 2.4.3.2. Աուդիո, վիդեո u էլեկտրոնային տեխնիկա, \$nun lı կինո սարքավորումներ (հեռուստացույցներ, վիդեո սարքավորումներ, այդ թվում՝ տեսախցիկներ, հեռուստացույցի խաղային ներդիրներ, ձայնարկիչներ, նվագարկիչներ, էլեկտրակաձայնարկիչներ, այդ թվում՝ սկավառակներ, ակուստիկ համակարգեր, այդ թվում՝ սինթեզատորներ, MIDI-համակարգեր, էլեկտրոնային երաժշտական գործիքներ), էլեկտրակենցաղալին սարքեր (սառնարաններ, լվացքի մե<u>ք</u>ենաներ, փոշեկուլներ, ջեռուցող սարքեր, էլեկտրական վառարան, միկրոալիքային վառարաններ, խոհանոցային կոմբայններ, ишшир լվացող մեքենաներ, awah կաթսաներ, լուսավորող սարքավորումներ, կարի և գործող մեքենաներ, հեռախոս և ֆաքս, անհատական համակարգիչներ և համակարգչային աքսեսուարներ) և այլն,

- 2.4.2.1. **Interior finishing**, including various types of floor, wall, ceiling coverings, built-in wardrobes, kitchen with integrated appliances, built wardrobe, equipment closets, fireplaces, stoves, doors and windows;
- 2.4.2.2. **Engineering equipment,** Engineering equipment for internal and external power supply systems (including various types of lighting tools, including chandeliers, electrical installation materials and equipment, electrical installations), water and sanitation (including sanitary ware, tanks), heat and gas supply (including aggregates and tools), ventilation and air conditioning, garbage cans, security items (intercoms, guard systems, built-in safes, security systems, etc.) washing machines, gas stoves, etc.), generators, all kinds of pumps, electrical equipment automation equipment, BMS system, etc.,

2.4.3. "Movable Property"

- 2.4.3.1. Soft furniture, kitchen furniture (except built-in equipment), hallway, room furniture, etc.,
- 2.4.3.2. Audio, video and electronic equipment, photo and video equipment (TVs, video equipment, including cameras, TV game consoles, tape recorders, players, turntables, including compact disks, speakers, including synthesizers and MIDI-systems, electronic musical instruments), household appliances (refrigerators, washing machines, vacuum cleaners, heaters, electric cookers, microwave ovens, kitchen appliances, dishwashers, lighting, sewing and knitting machines, telephones and fax machines, personal computers and computer accessories), and etc.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 2.4.3.3. Ակուստիկ երաժշտական գործիքներ, ամլան տեսասկավառակներ, սկավառակներ, u օպտիկական սարքեր (հեռադիտակներ խոշորացույցներ), ժամացույցներ և այլ չափող սարքեր, գորգային և գործվածքային այլ հյուսվածքներ, սպասք, հագուստ, ինարժեք գրադարան, nς կոշիկներ, պալուսակներ, պորտֆելներ, դիպլոմատներ, ճամպրուկներ և այլ համանման գուլք, հանգստի սպորտային պարագաներ, պոմպային և գազային զենքեր, որսորդական զենքեր, ատաղձագործական, մետաղագործական և այլ տնտեսական ցուցակագրված գույք, ծախսվող նյութեր, ջրավազաններ և այլն,
- 2.4.3.4. Կողմերի համաձայնությամբ այլ շարժական գույք։
- 2.5 Կողմերի հատուկ համաձայնությամբ և առանձին ցուցակի կազմման դեպքում կամ այդպիսի ցուցակ չկազմելու պայման Պայմանագրում ներառելու դեպքում ապահովագրության կարող են ընդունվել հետևյալ շարժական գույքը, որը վերաբերում է «Արժեքավոր գույք» կատեգորիային՝
- ա) թանկարժեք մետաղներից և թանկարժեք քարերից պատրաստված իրեր,
- բ) նկարներ, կտավներ, քանդակներ, դրոշմանիշերի, մետաղադրամների հավաքածուներ և այլ հավաքածուներ կամ արվեստի գործեր,
- գ) հատուկ մշակույթային և պատմական արժեք ունեցող հնարժեքներ և այլ շարժական գույքի առարկաներ՝ նշված 2.4.3 կետում։

Արժեքավոր գույքի նկատմամբ ապահովագրության պայմանագրում կարող է նախատեսվել Արժեքավոր պաիպանման վերաբերյալ Վերապահում։ Պահպանման վերաբերյալ Վերապահումը ներառում է պահպանման պայմանները և արժեքավոր գուլքի հատուզման շրջանակներում սահմանաչափը, nph ապահովագրական հատուցման իրականացվելու է վճարումը՝ պահպանման Վերապահումը չկատարելու դեպքում։

- 2.6 Ապահովագրության կարող են ընդունվել բնակարաններում և կառույցներում առկա բնապատկերային նախագծի տարրերը, եթե այդպիսիք նշված են ապահովագրության պայմանագրում։
- 2.7 Ապահովագրությունը չի տարածվում հետևյալ շարժական գույքի վրա՝
- ա) << դրամով կամ արտարժույթով կանխիկ փողի,

- 2.4.3.3. Acoustic musical instruments, audio and video tapes, optical devices (binoculars, telescopes and magnifiers), watches and other measuring devices, carpets and other textile products, kitchenware, book library, clothing and footwear, bags, briefcases, diplomats, suitcases and other similar property, that are not antique value, goods for recreation and sports facilities, pump-gas weapons, hunting rifles, carpentry, metalwork and other household equipment, supplies, aquariums and etc.;
- 2.4.3.4. Other movable property upon the consent of the Parties.
- 2.5 Under a special agreement between the parties and subject to the drafting a separate list, for insurance can be accepted the following movable property that refer to the category of "valuable property":
- a) Articles of precious metals or precious stones;
- b) Drawings, paintings, sculptures, collections of stamps, coins and other collections or works of art;
- c) Antiques of particular cultural, historical value and other movable property mentioned in point 2.4.3.

Insurance Policy may foresee a clause, concerning possession of valuable property. The possession clause includes the methods of keeping the valuable property and the amount of compensation, within the limits of which insurance compensation will be paid, if the possession clause is not implemented.

- 2.6 If it is specified in the Insurance Policy, for insurance may be accepted elements of landscape design in apartments and buildings.
- 2.7 Insurance does not cover the following movable property:
- a) cash in Armenian and foreign currency,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- բ) բաժնետոմսերի, պարտատոմսերի և այլ արժեթղթերի,
- գ) ձեռագրերի, պլանների, գծագրերի և այլ փաստաթղթերի, հաշվապահական և գործնական փաստաթղթերի, կտրոնների, կուպոնների, վառելիքի չեկերի, վճարային չեկերի, փաստաթղթերի,
- դ) թանկարժեք մետաղների՝ ձուլակտորներով և թանկարժեք քարերի՝ առանց շրջանակների,
- ե) դյուրավառ և պայթուցիկ նյութերի,
- q) ապահովագրված շենքում գտնվող, բայց Ապահովադրին կամ Շահառուին չպատկանող գույքի (եթե այլ բան նախատեսված չէ պայմանագրով),
- է) սննդամթերքի, խմիչքի և ծխախոտային արտադրանքի,
- ը) տնային և գյուղատնտեսական կենդանիների,
- թ) տարածքի բարելավման պլանավորման հետ կապված աշխատանքների (տարածքում օբյեկտների տեղաբաշխման նախագծի կազմում, ծաղկանոցների պլանավորում և այլն,
- ժ) գույքը, որը գտնվում է բնակության համար ոչ պիտանի, խարխուլ տարածքներում, վթարային վիճակում գտնվող, կապիտալ վերանորոգման կարիք ունեցող կամ քանդման ենթակա շենքերում, շինմոնտաժային աշխատանքների իրականացման փուլում գտնվող շինություններում,
- 2.8 Ապահովագրության չեն ընդունվում հետևյալ անշարժ գույքերը.
- ա) Փայտից տները և շինություններ, ինչպես նաև դրանցում գտնվող գույքը,
- բ) Բնակարանները՝ տեղակայված բազմաբնակարանային տներում, որոնցում իրականացվում է կապիտալ վերանորոգում կամ որոնք ունեն կապիտալ վերանորոգման կարիք,
- գ) Բնակարանները՝ տեղակայված բազմաբնակարանային տներում, որոնք ներառված են տարաբնակեցման պլաններում,
- դ) Իսարխուլ շինությունները, որոնց ֆիզիկական մաշվածությունը կազմում է 75 և ավելի տոկոս,
- ե) Վթարային վիճակում գտնվող կամ քանդման ենթակա շենքերում գտնվող բնակարանները,
- q) Սողանքային գոտիներում գտնվող բազմաբնակարանային տներ կամ առանձնատներ,
- է) օբյեկտները, որոնք պետական մարմինների կարգադրությամբ ենթակա են առգրավման,

- b) shares, bonds and other securities,
- manuscript, plans, drawings and other documents, accounting and business books,
- d) precious metals in bullion and precious stones without frames,
- e) flammable and explosive substances,
- f) located in the insured premises, but not owned by the Insured or the Beneficiary property (unless otherwise provided by agreement),
- g) food, beverages and tobacco,
- h) domestic and farm animals,
- i) works (cost) of landscape improvement (drafting accommodation facilities on site, planning flower gardens, etc.),
- j) property located in unfit dwelling, dilapidated areas, in a state of emergency, in need of major repairs or demolished, in buildings under construction,
- 2.8 Insurance does not cover the following real estate:
- a) Wooden houses and structures, as well as property located inside;,
- b) Apartments located in multi-apartment houses that are undergoing major repairs or in need of major repairs,
- c) Apartments in multi-dwelling houses included in resettlement plans,
- d) Dilapidated buildings with a physical depreciation of 75% or more,
- e) Apartments that are in disrepair or subject to demolition of buildings,
- f) Apartment buildings or houses in landslide zones,
- g) Objects subject to seizure, confiscation, requisition by order of state bodies, seizure, damage or destruction.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

բոնագրավման, ռեկվիզիցիայի, դրանց վրա արգելանք դնելու, վնասման կամ ոչնչացման։

ԲԱԺԻՆ 3։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՌԻՍԿԵՐ։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐ

3.1 Սույն Պայմանների համաձայն ապահովագրական ռիսկ է հանդիսանում ենթադրվող իրադարձությունը, որի տեղի ունենալու դեպքի համար կնքվում է Պայմանագիրը/Վկայագիրը։

Ապահովագրական պատահար է համարվում սույն Կանոններում և ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված 3.2.1 - 3.2.13, 3.5 և 3.9 կետերում նշված տեղի ունեցած իրադարձությունները, որոնք բերում են ապահովագրված գույքի վնասվածքի, կորստի (ոչնչացման) հետ կապված, ինչպես նաև լրացուցիչ ծախսերի (բաց թողնված օգուտների) հետևանքով առաջազած վնասի պատճառմանը, և Ապահովագրողի ապահովագրական հատուցում վճարելու պարտականության կատարմանը։

Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել ներքոնշյալ պատահարներից յուրաքանչյուրի ամբողջությամբ կամ առանձին համակցություններով ի հայտ գալու դեպքում։

Ապահովագրության պայմանագրի կնքման դեպքում կողմերը իրավասու են պայմանավորվել Ապահովագրողի՝ Կանոնների 3.2.1 - 3.2.13, 3.5 և 3.9 կետերում նշված պատահարներից յուրաքանչյուրի կամ մի քանիսի պատասխանատվության նվազեցման վերաբերյալ։

- 3.2 Սույն Կանոնների համաձայն՝ Ապահովագրողը ապահովագրական պաշտպանվածություն է ապահովում ապահոված գույքի վնասվածքից կամ կորստից (ոչնչացումից), որը հետևանք է՝
- 3.2.1 «Հրդեհ» գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում) կրակի ծագման արդյունքում, այդ թվում հարևան տարածքներում և Ապահովադրին (Շահառուին) չպատկանող տարածքներում առաջացած, որը կարող է ինքնուրույնաբար տարածվել դրա ծագման և տարածման համար հատուկ չնախատեսված վայրերում, ինչպես նաև կարող է ունենալ գույքի վրա ազդեցություն այդ կրակի, վառվող սուբստանցիաների (ծխի և այլն), բարձր ջերմաստիճանի հետևանքով կամ հրդեհը հանգցնելուն ուղղված օրինական գործողությունների, այդ թվում՝ հրդեհամարման ավտոմատ համակարգերի օգտագործման արդյունքում։

SECTION 3: INSURANCE EVENT, INSURANCE PROGRAMS

3.1 According to these Rules, an Insurance risk is a supposed probability of occurrence of an Insurance Accident, in the event of which the Insurance Policy is enacted.

An insurance accident is any of the events, provided by present Rules and the Insurance Policy and specified in points 3.2.1 - 3.2.13, 3.5 and 3.9. of the present Rules, which cause damage (loss) of the insured property, as well as damage as a result of additional costs (lost benefits), in the occurrence of which the Insurer is obliged to fulfil his obligation of paying an insurance compensation.

The insurance contract can be concluded in the event of total or individual combinations of each of the following events.

When concluding an Insurance Policy, the Parties are entitled to come to agreement, concerning narrowing of the liability of the Insurer for each or some of the events, mentioned in points 3.2.1 - 3.2.13, 3.5 and 3.9 of the present Rules.

- 3.2 In accordance with the present Rules the Insurer provides insurance cover against damage or loss (destruction) of the insured property as a result of the following events:
- 3.2.1 "Fire" loss or destruction of the property resulting from fire, including in non-adjacent areas and the Insured (Beneficiary), capable to independently distribute outside the places specially designed for its cultivation and maintenance, as well as the impact on property arising as a result of highly combustible products (smoke, etc.), high temperature, or from lawful action to extinguish the fire, including the use of automatic fire extinguishing systems.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողությունների արդյունքում ծագած հրդեհի հետևանքով գույքին հասցված վնասը չի վերաբերվում «Հրդեհ» ռիսկին, այլ հատուցվում է «Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ» ռիսկի ներքո։

Ջրի կամ հրդեհաշիջման համար այլ հեղուկների հետևանքով (ներառյալ հակահրդեհային համակարգից դուրս եկող ջրի) գույքին պատճառված վնասը չի վերաբերվում «<րդեհ» ռիսկին, այլ հատուցվում է «Վնասվածք Ջրից» ռիսկի ներքո։

Կայծակի հարվածից առաջացած հրդեհի հետևանքով գույքին պատճառված վնասը չի վերաբերվում «Հրդեհ» ռիսկին, այլ հատուցվում է «Տարերային աղետներ» ռիսկի ներքո։

Հրդեհից ապահովագրության դեպքում ապահովագրական պատահար չեն համարվում՝

- Էլեկտրամատակարարման գծում hոսանքի լարման տատանման, կարճ միացման արդլուն<u>ք</u>ում ապահովագրված գույթին պատճառված վնասները՝ անկախ դրա առաջազման պատճառներից, եթե վերոնշյալ դեպքերը տեղի չեն ունեցել հրդեհի <u>հետևանք</u>ով (սույն վնասները հատուցվում բացառապես համաձայն «Կարճ միացում» ռիսկի)։
- Բ) Վնասը, կորուստը (ոչնչացումը), որոնք արդյունք են ապահովագրված գույքը կրակով, ջերմությամբ կամ այլ ջերմային ազդեցությամբ մշակման, որի նպատակն է գույքի վերամշակումը կամ այլ նպատակներով օգտագործումը (օրինակ՝ չորացման, եփում, արդուկման, ապխտման, տապակման, տաքությամբ վերամշակման և այլնի համար)։
- Գ) Վնասը, որը առաջացել է «Մեխանիկական վնասներ» ռիսկում նկարագրված իրադարձությունների հետևանքով առաջացած իրդեհի արդյունքում
- 3.2.2 «Պայթյուն» գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որն արդյունք է կենցաղային կամ արտադրական նպատակներով օգտագործվող գազի կամ պայթուցիկ նյութերի պահպանման, տեղափոխման կամ վերամշակման (օգտագործման) համար օգտագործվող գազատարների, կաթսաների և այլ տարողությունների կամ մեխանիզմների պայթյունի։

Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողությունների արդյունքում ծագած հրդեհի հետևանքով գույքին հասցված վնասը չի վերաբերվում «Պայթյուն» ռիսկին, այլ հատուցվում է «Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ» ռիսկի ներքո։

Damage to property resulting from a fire caused by a third party's unlawful actions is not related to the risk of "Fire" but is compensated for the risk of "Unlawful actions of Third Parties".

Damage to property caused by water or fire-fighting other liquids (including water coming out of the fire-fighting system) is not subject to "Fire" risk but is compensated under "Water Damage" risk.

Damage to property caused by lightning strikes is not a risk of "fire" but is compensated under "Natural disaster" risk.

In case of fire insurance, the following are not considered as accident insurance:

- A) Voltage drop in power supply network, short circuit, regardless of its occurrence reason, unless the above-mentioned events were occurred from fire (these damages are compensated solely at the risk of a "Short Circuit");
- B) Losses arising from damage caused to the insured property as a result of its treatment by fire, heat or other thermal influence on it for treatment or other purpose (such as drying, cooking, ironing, smoking, frying, heat treatment, etc.)
- C) Damage caused by fire as a result of the events described in "Mechanical Damage" risk.
- 3.2.2 "Explosion" damage or loss of property as a result of explosion of gas pipelines, boilers and other containers or facilities for the storage, explosion of transport or processing (using) gas consumed in household or industrial purposes.

Damage to property resulting from a fire caused by a third party's unlawful actions is not at risk of an "Explosion" but is compensated at the risk of "Unlawful actions of Third Party".



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Գուլքի ապահովագրության դեպքում ապահովագրական պատահար չեն համարվում իրադարձությունները, առաջացել որոնք են Ապահովադրի, նրա րնտանի<u>ք</u>ի անդամների կամ համատեղ տնտեսություն վարող քմաձմա կողմից պայթուցիկ նյութերի անօրինական պահպանման կամ պատրաստման արդյունքում։

Ջեռուցման կաթսաների պայթյունը, որի հետևանքով ապահովագրված այլ գույքը չի կրել վնաս, ենթակա չէ հատուցման։ Սույն կետով նախատեսված վնասը հնարավոր է ապահովագրել համաձայն Լրացուցիչ պայմանների «Ճարտարագիտական համակարգերի» խափանման հետևանքով առաջացած վնասներ ոիսկի։

«**Վնասվածք ջրից**» - գուլքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որն արդյունք է դրա վրա ջրի կամ ապահովագրության տարածքում գտնվող ջրմուղային, կոլուդային, ջեռուցման, սառեցնող կամ օդափոխող հեղուկների ներգործության համակարգերից ալլ (ներառյալ այդ համակարգերի վերանորոգման ժամանակ պատճառված վնասները), կամ Ապահովադրին (Շահառուին) չպատկանող հարևան շինություններից (ներառյալ չբնակեզված տարածքներ) ջրի կամ այլ հեղուկների ներգործության արդյունքում, ինչպես նաև իրդեհաշիջման համար նախատեսված հեղուկների (ներառյալ հակահրդեհային համակարգի) հետևանքով գուլքին հասցված վնասը։

Ծածկից, դոներից և պատուհանների՝ Error! Reference source not found. կետում նշված այլ ռիսկերի (Տարերային աղետներ, պայթյուն, հրդեհ, և այլն) հետևանքով առաջացած վնասների արդյունքում ներթափանցած ջրի կամ այլ հեղուկների հետևանքով պատճառված վնասները չեն վերաբերվում «Վնասվածք ջրից» ռիսկին, այլ հատուցվում է համապատասխան ռիսկերի ներքո։

Ապահովագրական պատահար չեն համարվում իրադարձությունները, որոնք առաջացել են՝

- U) Մթնոլորտային տեղումների արդյունքում պատճառված վնասները կամ կորուստը, անկախ դրանց ներթափանցման վայրից,
- Բ) Սառնարանի ապասառեցման հետևանքով առաջացած հեղուկի, ինչպես նաև ակվարիումի վնասի և ջրատար, կոյուղու, ջեռուցման, սառեցման և օդափոխանակման համակարգերի ֆունկցիոնալ մաս չհանդիսացող այլ հեղուկների հետևանքով առաջացած գույքի վնասը կամ կորուստը (ոչնչացումը),

Damages resulted by illegal possession of explosives by the Inured are not deemed as insurance accidents of property insurance.

The explosion of the heating boilers, as a result of which the other insured property did not suffer damage, is not subject to compensation. Damage under this clause may be insured against the *risk of damages* resulting from the failure of the "Engineering Systems" of Additional Terms.

3.2.3 "Damage from water" - damage or loss of a property resulting from the impact of liquids such as water, sewer, heating, cooling or ventilation systems (including damage caused by such systematic repairs) or neighbouring buildings (not owned by the Beneficiary) located in the water or insurance area; damage to property caused by exposure to water or other liquids, as well as property damage caused by firefighting liquids (including firefighting system).

Damages caused by penetration of water or other liquids as a result of damage to roofs, doors and windows referred to in section 3.2 (Natural disasters, explosion, fire, etc.) are not related to the "Water Damage" risk, but shall be compensated at appropriate risks.

Events that are caused from the following are not deemed as insurance accident:

- A) Damages or losses resulting from atmospheric precipitation, irrespective of their location of penetration,
- B) Damage or loss caused by refrigeration defrosting liquid, as well as aquarium damage and other liquids that are not a functional part of the aquarium, sewer, heating, cooling and ventilation systems,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- **4**) ջեռուզման, օդափոխման օդորակման համակարգերի, ջրատար արտաքին և ներքին ցանցերի, կոլուղու գրտահարումից, ապասառեցումից գուլքին, այդ թվում Ճարտարագիտական Սարքավորումներին պատճառված վնասը (սույն ռիսկը հնարավոր է ներառել համաձայն Lnugnighs պալմանների «Ճարտարագիտական համակարգերի» խափանման հետևանքով առաջացած վնասներ ռիսկի),
- Դ) Վնասը, որը պատճառվել է Ճարտարագիտական համակարգերին՝ առանց այլ ապահովագրված գույքին վնաս պատճառելու (սույն ռիսկը հնարավոր է ներառել համաձայն Լրացուցիչ պայմանների «Ճարտարագիտական համակարգերի» խափանման հետևանքով առաջացած վնասներ ռիսկի),
- Ե) Ճարտարագիտական համակարգերի օգտագործման հետ կապված ջրի կամ այլ հեղուկի (այդ թվում՝ գոլորշի) ազդեցության հետևանքով գույքին հասցված վնասները (փտում, բորբոս սունկ, կոռոզիա, էրոզիա, և այլն), բացառությամբ դեպքերի, երբ տվյալ վնասը առաջացել է «Վնասվածք ջրից» ռիսկի հետևանքով։
- 2) Մեխանիկական վնասների հետևանքով առաջացած վնասների արդյունքում ներթափանցած ջրի կամ այլ հեղուկների հետևանքով պատճառված վնասները։
- 3.2.4 «**Մեխանիկական վնասներ» -** գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որն առաջացել է.
- U) ցամաքային կամ ջրային տրանսպորտային միջոցների բախման հետևանքով,
- Բ) օբյեկտների կամ դրանց մասերի (ներառյալ ավտոմեքենաների անիվների տակից թռչող քարերի և այլ պինդ առարկաների), բեռների կամ այլ առարկաների վայր ընկման, բախման կամ անկման հետևանքով, ինչպես նաև այդ առարկաների անկման ժամանակ առաջացած օդային հարվածող ալիքների, բացառությամբ ապահովագրված տարածքներում տեղադրված իրերի անկումից,
- Գ) սյուների, ծառերի, լուսամփոփների, լուսացույցների, շինարարական կռունկների և այլ շինարարական մեխանիզմների, շինությունների մասերի և այլ նմանատիպ առարկաների անկման կամ բախման հետևանքով, այդ թվում Ապահովադրին (Շահառուին) պատկանող հողամասում տեղադրված, բացառությամբ ապահովագրված տարածքների ներսում տեղադրվածերի,

- C) Damage to property caused by heating, ventilation and air conditioning systems, external and internal water mains, sewage, defrosting, including Engineering Equipment (this risk may include damage caused by failure of the "Engineering Systems" in Additional Conditions),
- D) Damage caused to engineering systems without causing damage to other insured property (this risk may include losses arising from the failure of the "Engineering Systems" in Additional Terms),
- E) Damages to property (rotting, mold fungus, corrosion, erosion, etc.) caused by the use of engineering systems or other liquids (including steam), except where the damage is caused by the risk of "Water Damage".
- F) Damage caused by mechanical damage, water penetration, or other liquids.
- 3.2.4 "Mechanical damages" damage or loss of the property caused by the following:
 - A) as a result of collision of land or water vehicles,
- B) from colliding or falling objects or their parts (including stones flying from under the wheels of cars and other solid objects), cargo or other items, as well as air shock waves caused by the fall of these items, excluding items placed in the agreed insured premises,
- C) resulted by the collapse or collision of columns, trees, lamps, traffic lights, construction cranes and other construction mechanisms, parts of buildings and other similar objects, including those located on land owned by the Insured (Beneficiary), excluding those insured,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- Դ) աստրոնոմիական օբյեկտների անկման (մետեորիտներ, աստերոիդներ, քարեր, և այլն), օդաչուով կամ անօդաչու թռչող սարքերի (այդ թվում ինքնաթիռներ, տիեզերանավեր) կամ դրանց մասերի, բեռների կամ այդ օբյեկտների վրայից այլ առարկաների անկման, ինչպես նաև այդ առարկաների անկման ժամանակ առաջացած օդային հարվածող այիքների հետևանքով,
- Ապահովադրին (Շահառուին) պատկանող տարածքներից դուրս, այդ թվում Ապահովադրին (Շահառուին) չպատկանող հարևան շինություններում երրորդ անձանց կողմից կատարվող վերանորոգման, շինարարական աշխատանքների կամ վերակառուցման վերասարքավորումներ) (վերապյանավորումներ, բազմաբնակարան տների անցկացման, կամ կառույցների վրա, որտեղ գտնվում է ապահովագրության երրորդ անձանց կողմից շինարարական օբլեկտը, աշխատանքների կատարման հետևանքով,
- 2) Երրորդ անձանց դիտավորյալ հակաօրինական գործողությունների արդյունքում վերոնշյալ ռիսկերի առաջացման հետևանքով հասցված վնասը չի վերաբերվում «Մեխանիկական վնասներ» ռիսկին, այլ հատուցվում է «Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ» ռիսկի ներքո։

«Մեխանիկական վնասներ» ռիսկի ներքո չեն հանդիսանում ապահովագրական պատահարներ այն ռիսկերը, որոնք առաջացել են սույն Կանոնների 3.2.9 և 3.2.13 կետերով նախատեսված պատահարների հետևանքով։

3.2.5 «Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ».

- 3.2.5.1 **«Գողություն»** գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որն առաջացել է երրորդ անձանց հետևյալ անօրինական գործողությունների արդյունքում (ներառյալ դրանց փորձի).
- <u> Մերխուժում տարածք՝ դռները, պատուհանները</u> կամ դրանց ծածկերը (ճաղավանդակներ, փեղկեր, և այլն) ջարդելու, ստեղներ, կրկնօրինակված բանալիներ կամ այլ տեխնիկական միջոցներ օգտագործելու միջոզով։ Կրկնօրինակված են համարվում այն բանալիները, որոնք պատրաստվել են այնպիսի անձանց հանձնարարությամբ կամ համաձայնությամբ, կամ պատրաստվել են հենց իրենց կողմից, ովքեր չունեն օրինական բանալիների օգտագործման իրավունք։ Ընդ որում, գույքի անիայտացումը ենթադրում կրկնօրինակված ςh բանալիների օգտագործում։ Ստեղների, կեղծ

- D) the fall of astronomical objects (meteorites, asteroids, rocks, etc.), piloted or unmanned aerial vehicles (including airplanes, spacecraft), or parts thereof, cargo or other objects falling from those objects, as well as damage from the shockwaves, which resulted from the fall of the upper mentioned objects,
- E) Damages caused as a result of repair and construction works, performed by third parties outside of the territory belonging to the Insured (Beneficiary), including in adjacent rooms not belonging to the Insured (Beneficiary), or outside the apartment building in which the insured object is located.
- F) Damage from property damage resulting from intentional unlawful actions of third parties that led to the occurrence of the above events is not an insurance event for the risk of "Mechanical damage" and is indemnified exclusively for the risk insurance "Unlawful actions of third parties".

Property resulted by a mechanical damage that occurred for the reasons provided for in paragraphs. 3.2.9 and 3.2.13 of these Rules.

3.2.5 "Unlawful actions of Third Parties"

- 3.2.5.1 **"Theft"** damage or loss (loss) of property as a result of the following unlawful actions of third parties (including attempts to commit these illegal actions):
- A) An infiltration into the premises by breaking doors, windows or opening them with master keys, fake keys, or other technical means. Fake keys are keys made on behalf of or with the consent of persons who do not have the right to dispose of genuine keys, as well as those hand-made by these persons. Moreover, the fact of the disappearance of property is not recognized as evidence of the use of fake keys. Confirmation of the use of master keys, fake keys and other technical means is the conclusion of an examination conducted by the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

բանալիների և այլ տեխնիկական միջոցների կիրառումը հաստատվում է Ոստիկանության կամ այլ իրավասու մարմինների կողմից կատարված փորձաքննությամբ՝ կատարված հետաքննության կամ նախաքննության ժամանակ,

- Բ) Կողպված տարածքներից առարկաների հափշտակում, որտեղ հանցագործը ավելի վաղ ներխուժել էր օրինական ճանապարհով, և այնտեղ թաքնվել էր մինչև տարածքի կողպվելը,
- Գ) <ողամասերից այնպիսի առարկաների հափշտակում, որոնք կցված չեն անշարժ գույքին կամ չեն գտնվում կողպված փակ տարածքում,
- Դ) Առարկաների պահատուպ/պահախուց (սեյֆեր, բունկերներ, և այլն) հանդիսացող գույքի ջարդում, կամ դրանց բացում սեղմներով, կրկնօրինակված բանալիներով կամ այլ գործիքներով, պայմանով, որ տարածք են ներխուժել սույն կետի «Ա» և «Բ» կետում նկարագրված եղանակներով։
- 3.2.5.2 «**Կողոպուտ, ավազակություն**» գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որն առաջացել է երրորդ անձանց այնպիսի անօրինական գործողությունների արդյունքում, որոնց ՀՀ Քրեական Օրենսգրքով դասվում են, որպես «Կողոպուտ» կամ «ավազակություն» (ներառյալ դրանց կատարման փորձը)։
- 3.2.5.3 «**Դիտավորյալ գործողություններ**» գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որը հետևանք է.
- U) երրորդ անձանց կողմից դիտավորյալ գործողությունների՝ միտված գույքի դիտավորյալ ոչնչացման կամ վնասման, այդ թվում՝ այրելու, պայթեցնելու կամ այլ հանրավտանգ ճանապարհներով, կամ էլ նշվածների իրագործման փորձերի,
 - P) Վանդալիզմի,
 - Գ) Խուլիգանության,
 - Դ) Հանգվածալին անկարգության։

Վերոնշյալ ա, բ և գ կետերով նախատեսված ռիսկերը մեկնաբանվում են՝ համաձայն ՀՀ Քրեական Օրենսգրքի։

- 3.2.5.4 «**Երրորդ անձանց կողմից վնաս**» գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որն առաջացել է երրորդ անձանց անուշադիր գործողությունների արդյունքում։
- 3.2.5.4 կետով սահմանված «*Երրորդ անձանց կողմից վնաս*» ռիսկի ներքո չեն հատուցվում գույքին հասցված վնասները, պակասուրդը, գողությունը կամ կորուստը, որոնք արդյունք են այնպիսի անձանց գործողությունների,

Ministry of Internal Affairs or other competent authorities at the stage of investigation,

- B) Seizure of items from locked rooms into which the attacker had previously penetrated in the usual way and continued to secretly remain until they were closed,
- C) Withdrawals from the territory of the land plot of objects insured without reference to locked premises,
- D) Breaking inside the premises of objects used as property storages, or opening them with master keys, fake keys or other tools, provided that they penetrate the premises by the methods described in sub. "a", "b" of this paragraph,
- 3.2.5.2 **"Robbery, burglary"** damage or loss of property as a result of unlawful actions of third parties, classified from the point of view of the RA Criminal Code as "robbery" or "burglary" (including attempts to commit these illegal actions).
- 3.2.5.3 **"Intentional acts"** property damage or loss resulting from:
- A) deliberate acts by a third party, intentionally destroying or damaging property, including by burning, blasting or other unsafe ways, or attempts to do so,
 - B) Vandalism,
 - C) Crime,
 - D) Mass disorder.

The risks provided in points a, b and c above are interpreted in accordance with the RA Criminal Code

3.2.5.4 "Damage from third parties" - damage or loss (loss) of property as a result of careless actions of third parties:

The damage, deficiency, theft, or loss of property resulting from the actions of persons residing jointly with the Insurer (Beneficiary), operating the joint farm, or under the risk of "Third Party Loss" as set forth in



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ովքեր համատեղ բնակվում են Ապահովադրի (Շահառուի) հետ, վերջինիս հետ վարում են համատեղ տնտեսություն, կամ վարձատու են (գործատուներ, պարտապաններ, լիզինգառուներ) և/կամ այլ անձինք, ովքեր Ապահովադրի համատեղ (Շահառուհ) հետ օգտագործում ապահովագրված գույքը, ինչպես նաև անձինք, ովքեր տարածքում գտնվում ապահովագրական են Ապահովադրի (Շահառուի) համաձալնությամբ, կամ հանդիսանում են վերոնշյալ նկարագրված անձանց աշխատակիցները։

Սույն Կանոնների կիրառմամբ վերոնշյալ անձանց աշխատակից են համարվում անձինք, ովքեր վերոնշյալ անձանցից որևէ մեկի հանձնարարությամբ իրականացնում են աշխատանք՝ ուղղակիորեն կապված Պայմանագրում նշված ապահովագրական տարածքում գտնվելու հետ (տնային աշխատողներ, դայակներ, հավաքարարներ, անվտանգության աշխատակիցներ, շինարարներ, և այլն)։

- 3.2.5.5 Պալմանագրում կարող է նախատեսվել պայման՝ Ապահովադրին (Շահառուին) պատկանող ապահովագրված տարածքներում դռների և/կամ գույքի (օրինակ՝ սելֆեր) պահոցների նոր կողպեքների կամ կողպեքների տեղադրման ներքին մասերի փոխարինման (եթե այն տեխնիկապես հնարավոր է) ծախսերի հատուզման համար, որոնք հետևանք են «Երրորդ անձանց հակաօրինական գործողություններ» առաջազման արդլունքում՝ ռիսկի ալդպիսի տարած<u>ք</u>ի ապահովագրված բանալիների կորստի տեսքով:
- 3.2.6 «**Տարերային աղետներ»** գույքի վնասվածք կամ կորուստ(ոչնչացում), որն արդյունք է.
- Ա) երկրաշարժի, ուժեղ քամու, հողմի, դարափուլի (քարաթափում), փոթորիկի, փոթորկանքի, ցիկլոնի, մրրիկի, մրրկասյան, կայծակի հարվածի, պտտահողմի, հողմապտույտի, հրաբխի ժայթքման կամ ստորգետնյա բնական կրակի ներգործության, սողանքի, կամ լեռնային փլուզման, սելավի, ջնահյուսի,
- Բ) ջրհեղեղի, հեղեղի, գետավարարի, ջրակալման, հորդացման, ջրածածկման, կամ այլ ջրային ռեժիմների, պայմանով, որ այդպիսի ջրային ռեժիմի փաստը հաստատված է իրավասու մարմինների կողմից (ԱԻՆ կամ այլ իրավասու մարմիններ),
- Գ) Կարկուտի՝ պայմանով, որ դրա տեղի ունենալը հաստատված է ԱԻՆ, Հիդրոմետ Ծառայության կամ այլ իրավասու մարմնի կողմից,

point 3.2.5.4 are lessors (employers, debtors, leaseholders) and / or other persons who, together with the Insured (the Beneficiary), use the insured property, as well as persons who are in the insurance area with the consent of the Insured (the Beneficiary), or are employees of the persons described above.

For the purposes of these Rules, the employees of all of the abovementioned persons are those who, on behalf of any of the abovementioned persons, perform work directly related to being in the insurance territory specified in the Insurance Contract (housekeepers, nannies, cleaners, security guards, builders, etc.)

3.2.5.5 The insurance contract may provide the reimbursement of expenses for the installation of new door locks and locks from property storage facilities (including safes) or the replacement of lock larvae (if technically possible) in the insured premises owned by the Policyholder (Beneficiary) arising from the risk "Illegal actions of third parties", in the form of the loss of keys to such insured property.

- 3.2.6 "Natural disaster" damage or loss (destruction) of property as a result of:
- A) earthquakes, storms, whirlwinds, hurricanes, lightning, tornadoes, volcanic eruptions, natural underground fires, landslides, mudflows, avalanches, rock falls;
- B) floods, and other water regimes of the reservoir, provided that the fact of such a water regime is confirmed by the competent authorities (Ministry of Emergencies of the Republic of Armenia or the local administration),
- C) Hail, provided that the fact of its loss is confirmed by the body of the National Hydro meteorological Service or the Ministry of Emergencies,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Դ) այլ բնական երևույթներ, այդ թվում՝ մթնոլորտային տեղումների (կարկուտ, տեղատարափ անձրև, ձյուն), եթե դրանք Ազգային օդերևութաբանական ծառայության մարմնի կամ ԱԻՆ կողմից ճանաչվել են որպես վտանգավոր բնական երևույթներ կամ արտակարգ դեպքեր (այդ թվում տվյալ տեղանքի համար անոմալ մթնոլորտային տեղումներ՝ սելավ, ձյուն, և այլն):

Տարերային աղետներից ապահովագրության ժամանակ ապահովագրական պատահար չեն համարվում գուլքի վնասվածքը կամ կորուստր (ոչնչացումը), որոնք առաջացել են 3.2.6 կետի «Ա», «Բ» և «P» ենթակետերում չնկարագրված դեպքերի հետևանքով, կամ դրանք Ազգային օդերևութաբանական ծառալության մարմնի կամ ԱԻՆ կողմից չեն ճանաչվել երևույթներ որպես վտանգավոր ընական կամ արտակարգ դեպքեր։

3.2.7 «**Ահաբեկչություն**» - գույքի վնասվածք կամ կորուստ(ոչնչացում), որն արդյունք է երրորդ անձանց կողմից կատարված այնպիսի գործողությունների, որոնք ՀՀ Քրեական օրենսգրքով կամ այլ իրավական ակտերով բնութագրվում են, որպես «Ահաբեկչություն» կամ «Ահաբեկչական գործողություն»։

«Ահաբեկչություն» ռիսկի ներքո չեն հատուցվում գույքի վնասվածքը կամ կորուստը (ոչնչացումը), որը հետևանք է երրորդ անձանց կողմից քիմիական կամ կենսաբանական զենքի կիրառման։

3.2.8 **«Կարճ միացում»** - գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում) կրակի ծագման արդյունքում (բաց կրակ), որը կարող է ինքնուրույնաբար տարածվել դրա ծագման և տարածման համար հատուկ չնախատեսված վայրերում, ինչպես նաև կարող է ունենալ գույքի վրա ազդեցություն այդ կրակի, վառվող ապրանքների (ծխի, մոխրի և այլն), բարձր ջերմաստիճանի, եթե դրանք տեղի են ունեցել էլեկտրամատակարարման գծում հոսանքի լարման տատանման, էլեկտրականության անջատման կամ կարճ միացման արդյունքում։

«Կարճ միացում» ռիսկի ներքո չեն հատուցվում գույքի վնասվածքը կամ կորուստը (ոչնչացումը), որը հետևանք է.

Ա) էլեկտրամատակարարման գծում հոսանքի լարման տատանման, էլեկտրականության անջատման կամ կարճ միացման, անկախ դրանց առաջացման պատճառներից, եթե չեն առաջացրել հրդեհ (կրակ)(այդ ռիսկը կարող է ապահովագրվել համաձայն D) other natural phenomena not listed in sub. "a" - "c" of this paragraph and recognized by the National Hydro meteorological Service as dangerous natural phenomena or recognized as emergency situations (natural hazards) by the Ministry of Emergencies of the Republic of Armenia or other competent authorities (including as a result of exposure to or due to abnormal atmospheric precipitation (rain, snow, etc.).,

In case of natural disaster risk insurance **is not an insurance event** damage or loss (loss) of property as a result of events not covered by the sub. "A" - "c" of clause 3.2.6 of these Rules or those not recognized as dangerous natural phenomena by the body of the National Hydro meteorological Service or emergency situations of the Ministry of Emergencies of the Republic of Armenia or other competent authorities.

3.2.7 "Terrorist attack" means damage or loss (destruction) of property as a result of unlawful actions of third parties, classified from the point of view of the RA Criminal Code as "Terrorist Act".

Damage or loss (destruction) of property resulting from the use of biological or chemical weapons is not an insurance event for insurance of the risk of "terrorist attack".

3.2.8 "Short circuit" - damage or loss (destruction) of the insured property due to exposure to fire (open flame) that can independently spread outside places specially designed for its cultivation and maintenance, as well as the impact on the property of products arising from such fire rhenium (smoke, soot, etc.), high temperature, if these events occurred as a result of a voltage drop in the power supply network, power outages or short circuits.

The following are not insured events when insuring risk "Short circuit":

U) damage caused to property as a result of a voltage drop in the power supply network, power outages, short circuits, regardless of their cause, which did not cause a fire (flame) (this risk can be insured in accordance with the "Additional insurance conditions



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

«էլեկտրամատակարարման գծում հոսանքի լարման տատանման, էլեկտրականության անջատման Լրացուցիչ Պայմանների»),

- P) հոսանքակիր լարերի մերկ մասերի պատահական հպման հետևանքով առաջացած կարճ միացումը, եթե լարերը թողնվել են ակնհայտ անխնամ վիճակում, կամ մոնտաժված են եղել ՀՀ ԱԻՆ հրդեհային անվտանգության նորմատիվների խախտումներով։
- 3.2.9 «Հավելյալ պաշտպանություն».
- 3.2.9.1 **«Ռիսկերի 1-ին խումբ»** գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որոնք հետևանք են.
- U) Մթնոլորտային տեղումների ազդեցության՝ անկախ դրանց ներթափանցման տեղերից,
- P) Ձյան ճնշման կամ ծածկից սահքի (այդ թվում հարևան շինությունների ծածկերից)։
- 3.2.9.2 «Ռիսկերի 2-րդ խումբ» anuph վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում) սույն Կանոններով և Պալմանագրով նախատեսված դեպքերի հետևանքով, որոնք առաջացել են Ապահովադրի (Շահառուի), նրա րնտանիքի անդամների կամ Ապահովադրի (Շահառուի) հետ համաձայնությամբ գործող անձանց կողմից ՀՀ Օրենսդրությամբ կամ ալլ նորմատիվ իրավական ակտերով սաիմանված հակահրդեհային անվտանգության նորմերի և կանոնների, ջրատար, կոլուղային, ջեռուզման u հակահրդեհային համակարգերի օգտագործման կանոնների, տարած<u>ք</u>ների օգտագործման և/կամ պահպանման, գույքի պահպանման և օգտագործման ինստրուկցիաների խախտման կամ չկատարման արդյունքում։
- 3.2.9.3 «Ռիսկերի 3-րդ խումբ» գուլքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում) սույն Կանոնների 3.2.1 – 3.2.3, 3.2.8 կետերով նախատեսված դեպքերի հետևանքով, որոնք տեղի են ունեցել գուլքի օգտագործման նորմատիվային ժամկետների, շինմոնտաժային աշխատանքների իրականացման նորմերի և կանոնների խախտման, գույքի օբյեկտների և դրանց առանձին մասերի արտադրական, ոչ արտադրական, շինարարական թերությունների, շինարարության ժամանակ օգտագործված նյութերի թերությունների, նախագծման ապահովագրական տարածքում շինարարական սխալների պատճառով։

from voltage drop in the power supply network or power outages "),

- P) Short circuit caused by accidental touching of the naked parts of the power cord, if the cables are left in a clearly unsafe condition or have been fitted with violations of fire safety standards of the Ministry of Emergency Situations.
- 3.2.9 "Additional protection":
- 3.2.9.1 "Risk group 1" damage or loss (destruction) of property as a result of:
- A) the effects of precipitation, regardless of where they penetrate,
- B) Pressure or snow falling from the roof of buildings (including those located in neighbouring areas).
- 3.2.9.2 "Risk Group 2" damage or loss (destruction) of property as a result of events stipulated by these Rules and the Insurance Contract that occurred as a result of violation or non-fulfilment by the Policyholder (Beneficiary), members of his family or persons acting with the consent of the Policyholder (Beneficiary) established by the laws of the Republic of Armenia or other normative acts of the norms and rules of fire safety, the rules of operation of water, sewer, heating and fire system, rules of operation and / or protection of premises, instructions for storage and operation of property, etc.
- 3.2.9.3 "Risk Group 3" damage or loss (destruction) of property as a result of events provided for in paragraphs. 3.2.1–3.2.3, 3.2.8 of these Rules, which occurred due to a violation of the regulatory terms of operation of property, norms and rules of repair and construction work, manufacturing, non-production, construction defects and defects of property objects and their individual elements, defects materials used in the construction, design and construction errors in the insurance territory.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Սույն ռիսկով հատուցվում են միայն այն վնասները, որոնք առաջացել են վերոնշյալի արդյունքում տեղի ունեզած և Կանոնների 3.2.1-3.2.3, 3.2.8 կետերով սահմանված պատահարների, ալսինքն հրդեհի, պայթյունի, ջրիզ վնասվածքների և կարճ միազման հետևանքով։ Վնասը, որը առաջացել է կառուցվածքային հետևանքով, թերությունների կամ նկարագրված են 3.2.9.3 կետում, և ուղղակի կապված չէ այդ թերություններին հետևող հրդեհի, պայթյունի, ջրից վնասվածքների և կարճ միազման հետ, կարող է հատուցվել միայն սույն Կանոնների 3.2.9.3 կետի ռիսկերով՝ «Կոնստրուկտիվ թերություններ»։

3.2.9.4 «Ապակե առարկաների կոտրանք» ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող առարկաների կորուստ (ալդ (ոչնչագում) թվում լուսամուտներ, ցուցափեղկեր, վիտրաժներ, հայելիներ, լուսավորող սարքերի ծածկեր, օրգանական ապակուզ առարկաներ, սալիկներ, ֆայաս և այլ կոտրվող նյութեր, ներառյալ սանտեխնիկական հանգույցներ, բազառությամբ սարքավորումների, էլեկտրոնային քջջալին տեխնիկայի, ակնոցների և օպտիկական սարքերի) դրանց պատահական կոտրանքի հետևանքով։

Սույն ռիսկով չի հատուցվում գույքի վնասը, կորուստը կամ ոչնչացումը, որը հետևանք է.

- U) Ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող իրերի մակերեսային վնասման (օրինակ՝ խազեր, մթագնում, ճաքեր, խամրածություն),
- Բ) Ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող իրերի պատահական կամ դիտավորյալ ներկման,
- Գ) Ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող իրերի տեղափոխման (այդ թվում՝ տրանսպորտային),
- Դ) Ներքին կամ արտաքին ճնշման, այդ թվում այլ առարկաների կողմից,
- b) Ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող իրերի իրենց մշտական տեղադրված վայրից հեռացման կամ ապամոնտաժման,
- 2) Ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող իրերի ապասառեցման կամ հալեցման տաքացնող սարքերով (զոդման լամպ, այրիչներ, կվարցային լամպ, և այլն), ինչպես նաև տաք ջրի կամ այլ հեղուկների միջոցով,
- է) Ապակե կամ այլ հեշտ կոտրվող իրերի վրա կործանարար ազդեցություն տաքացնող սարքերի, պլիտաների կամ գովազդալին վահանակների կողմից,
- Ը) իրադարձություններ, որոնք նկարագրված են սույն Կանոնների 3.2.9 և 3.2.13 կետերով։

For this risk, only damage associated with the subsequent occurrence of one of the events specified in paragraphs. 3.2.1–3.2.3., 3.2.8 of the Rules, that is, fire, explosion, water damage or short circuit. Damage caused by structural defects and other deficiencies listed in clause 3.2.9.3 of the Rules that are not directly related to subsequent fire, explosion, water damage or short circuit may be compensated only under the risk of structural defects (clause 3.2.9.3 Rules).

3.2.9.4 "Glass breakage" - the loss (destruction) of glass or other easily shattering elements of property (including windows, doors, shop windows, stained-glass windows, mirrors, lamp shades, products made of Plexiglas, tile, earthenware and others breaking materials, including plumbing devices, with the exception of equipment, electronic and mobile equipment, glasses and optical devices) due to their accidental breakdown (battle).

This risk does not indemnify property damage, loss or destruction resulting from:

- A) damage to the glass surface or other easily breaking property elements (e. g. scratches, darkening, opacities, chips, cracks),
- B) accidental or deliberate colouring of insured glass or other easily breakable items of property,
- C) movements (including transportation) of glass or other easily breaking elements of property,
- D) internal or external pressure, including other property items,
- E) removal or dismantling of glass or other easily breaking elements of property from other places of their permanent fastening,
- F) Refrigeration or thawing of glass or other easily broken items (welding lamps, burners, quartz lamps, etc.), as well as through hot water or other liquids,
- G) the destructive effect on glass or other easily breaking elements of property of heating appliances, stoves or advertising installations,
- H) Events provided in paragraphs. 3.2.9 \uplambda 3.2.13 of these Rules.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

3.2.10 «**Կենդանիների գործողություններ**» - գու<u>լթ</u>ի կորուստ վնասվածք կամ (ոչնչազում) այնպիսի կենդանիների գործողությունների արդյունքում, ինչպիսիք կաթնասուններ, սողուններ, երկկենցաղներ, թռչուններ, որոնք չեն պատկանում Ապահովադրին (Շահառուին), նրա րնտանի<u>ք</u>ի անդամներին, նրա հետ համատեղ բնակվող և տնտեսություն վարող անձանց, (Ապահովագրված Ապահովադրի անձի) աշխատակիցներին կամ նրա վստահված անձանց (այդ թվում վարձակայներ)։ Կենդանիների գործողությունները չպիտի առաջացած լինեն (այդ թվում սադրանքի միջոցով) Ապահովադրի (Շահառուի), նրա ընտանիքի անդամների, նրա հետ համատեղ բնակվող անձանց, տնտեսություն վարող անձանց, Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) աշխատակիզների կամ նրա վստահված անձանց (այդ թվում վարձակալի) կողմից։

Սույն կետով թվարկված կենդանիների խմբերը ամբողջական են և փակ, այսինքն կենդանիների այլ խմբերի՝ օրինակ կրծողների, միջատների կողմից գույքին հասցված վնասը չի համարվի ապահովագրական պատահար։

3.2.11 Պալմանագրով կարող է նախատեսվել նաև Ապահովադրին (Շահառուին), նրա րնտանիքի անդամներին, նրա հետ համատեղ բնակվող անձանց, անձանգ, տնտեսություն վարող Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) աշխատակիցներին կամ նրա վստաիված քմաձմա թվում (այդ վարձակայներ) պատկանող կենդանիների (կաթնասուններ, սողուններ, երկկենցաղներ, թռչուններ) գործողությունների հետևանքով գուլքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում), որոնք չեն առաջացել (այդ թվում սադրանքի միջոցով) Ապահովադրի (Շահառուի), նրա ընտանիքի անդամների, նրա հետ համատեղ բնակվող անձանց, տնտեսություն վարող անձանգ, Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) աշխատակիզների կամ նրա վստահված անձանգ (այդ թվում վարձակալի) կողմից։

3.2.10 "Animal actions" - damage or loss (destruction) of the insured property as a result of the actions of animals, such as: mammals, reptiles, amphibians, birds that do not belong to the Insured (Beneficiary), members of his / her family, co-living and running households, employees of the Insured (Insured) or his / her proxies (including tenants). Animal activities shall not be caused (including by provocation) by the Insured (Beneficiary), his / her family members, coresidents, economic operators, Insured (Insured) employees or his / her proxies (including tenant).

The groups of animals listed herein are complete and closed, meaning damage to property by other groups of animals, such as rodents, insects, will not be considered as an insurance event.

3.2.11 The insurance contract may stipulate a condition for compensation for losses associated with damage or loss (destruction) of the insured property as a result of the actions of animals (mammals, reptiles, amphibians, birds) belonging the Insured to (Beneficiary), members of his family, persons living together with the Insured (Beneficiary), conducting a joint farm with it, to the employees of the Insured (Beneficiary) or to its authorized representatives (including tenants), if these actions were not called (joint venture are provoked) by the Policyholder (Beneficiary), members of his family, persons cohabiting with the Policyholder (Beneficiary), conducting a joint household with him, the employees of the Policyholder (Beneficiary) his authorized representatives or (including tenants).



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

3.2.12 «**Տեխնածին վթար**» - ապահովագրված գու<u>լթ</u>ի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում) դրա վրա արդյունաբերական կամ գլուղատնտեսական կազմակերպությունների ջրերի և/կամ թափոնների ազդեզության, վտանգավոր նյութերի արտանետման, ջրամբարից ջրի բացթողման և այլ իրադարձությունների հետևանքով, որոնք առաջացել են ապահովագրված տարածքից դուրս վտանգավոր օբյեկտներում վթարների արդլունքում (այդ թվում վերամշակման, ջրառների, և այլ)։ 3.2.13 «Կոնստրուկտիվ թերություններ» ապահովագրված գույքի վնասվածք կամ կորուստ (ոչնչացում) anuph օգտագործման նորմատիվային ժամկետների խախտման, շինարարական թերությունների, գույքի օբլեկտների և դրանց մասերի թերի լինելու հետևանքով, շինարարության ժամանակ օգտագործված նախագծման թերի նլութերի, շինարարության թերությունների հետևանքով։

«Կոնստրուկտիվ թերություններ» ռիսկով հատուցման ենթակա չեն.

- U) գույքին հասցված վնաս, որը առաջացել է հատակի ծածկի, պատերի ծածկի, առաստաղի ծածկի, ինժեներական կոմունիկացիաների և այլնի վնասի, եթե այն չի առաջացել «Կոնստրուկտիվ թերություններ» ռիսկով նախատեսված հանգամանքների արդյունքում կոնստրուկտիվ հարմարանքների շարժման և/կամ դեֆորմացիայի հետևանքով,
- Բ) գույքին հասցված վնաս, որն առաջացել է կոսմետիկ թերությունների հետևանքով (ճաքեր, հատակի, պատերի, առաստաղների և այլն ծածկերի շերտազատում, մթագնում, բորբոս, սունկ, խոնավություն և այլն), ինչպես նաև ապակիների ապահերմետիկացման արդյունքում (ինչպես կոնստրուկտիվ թերությունների, այնպես էլ այլ հանգամանքների պատճառով)։
- Գ) 3.2.1-3.2.9, 3.2.10, 3.2.12 կետերում նշված պատահարների արդյունքում գույքին հասցված վնասը¹։
- 3.3 Այն դեպքում, երբ Ապահովագրողն ապահովագրական ծածկույթ է տրամադրում սույն Կանոնների 3.2.1 3.2.13 կետերում նշված ռիսկերից մեկի կամ մի քանիսի գծով, ապա ապահովագրության պայմանագրի «Ապահովագրական ռիսկեր» բաժնում

3.2.12 "Techno genic accident" - damage or loss (destruction) of the insured property as a result of exposure to water and / or waste from industrial and agricultural organizations, the release of hazardous substances, the discharge of water from a reservoir, etc. events that occurred as a result of an accident at a dangerous facility (including sewage treatment, water intake, etc. construction) located outside the insurance territory.

3.2.13 "Constructive defects" - damage or loss (destruction) of property as a result of violation of the standard terms of operation of property, production, non-production, construction defects and defects of property objects and their individual elements, defects used in the construction of materials, design and construction errors.

The following are not considered as insurance events for "constructive defects":

- A) damage caused to property resulted by damage to floors, walls, ceilings, utilities, etc., if it is not caused by movement and / or deformation of structural elements, due to circumstances provided for by the risk of "Design defects",
- B) damage caused to property resulted by cosmetic defects (cracks, chips, peeling of floor, wall, ceiling and other coatings, darkening, mold, fungus, dampness, etc.), as well as depressurization of glazing (both as a result of structural defects, and as a result of other circumstances),
- C) Damage caused as a result of the occurrence of the events referred to in clauses 3.2.1-3.2.9, 3.2.10, 3.2.12, of these Rules².
- 3.3 If the Insurer provides insurance coverage for one or more risks specified in clauses 3.2.1 3.2.13 of these Rules, in the section "Insurance risks. Insurance events" of the Insurance Contract indicate the relevant risks (names of risks) or paragraphs of the Rules.

¹ Սույն ռիսկով հափուցվում է միայն վնասը, որը չի առաջացել Կանոնների 3.2.1-3.2.3, 3.2.8 կետերում նշված պատահարների արդյունքում։ Նշված պատահարները հատուցվում են միայն «Ռիսկերի 3-րդ խմբի» ներքո։

² This risk is only compensated for damage that did not occur as a result of the incidents specified in paragraphs 3.2.1-3.2.3, 3.2.8 of the Rules.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

նշվում են համապատասխան ռիսկերը (ռիսկերի անվանումները) կամ Կանոնների կետերը։

- 3.3.1 Եթե Ապահովագրողը տրամադրում է ծածկույթ սույն Կանոնների 3.2.1-3.2.6, 3.2.8 կետերում նշված բոլոր ռիսկերից, ապա ապահովագրության պայմանագրի «Ապահովագրական ռիսկեր» բաժնում կարող են նաև նշվել «**Ռիսկերի Ստանդարտ փաթեթ**» տերմինը։
- 3.3.2 Եթե Ապահովագրողը տրամադրում է ծածկույթ սույն Կանոնների 3.2.1-3.2.6, 3.2.8, 3.2.9.4, 3.2.10 կետերում նշված բոլոր ռիսկերից, ապա ապահովագրության պայմանագրի «Ապահովագրական ռիսկեր (Իրադարձություններ)» բաժնում կարող են նաև նշվել «**Ռիսկերի Դասական փաթեթ**» տերմինը։
- 3.3.3 Եթե Ապահովագրողը տրամադրում է ծածկույթ սույն Կանոնների 3.2.1- 3.2.8, 3.2.9.1, 3.2.9.4, 3.2.10. կետերում նշված բոլոր ռիսկերից, ապա ապահովագրության պայմանագրի «Ապահովագրական ռիսկեր» բաժնում կարող են նաև նշվել «**Ռիսկերի Ամբողջական փաթեթ**» տերմինը։
- 3.4 Եթե Պայմանագրով նախատեսված չի 3.2.1 3.2.13 կետերով նշված որևէ ռիսկ, ապա այդ ռիսկի հետևանքով գույքին հասցված վնասը կամ կորուստը (ոչնչացումը) ենթակա չի հատուցման:
- 3.5 Կողմերի հատուկ համաձայնությամբ պալմանագրով ապահովագրության կարող նախատեսվել ապահովագրական ծածկույթ սույն Կանոնների համաձայն կնքված ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու հետ կապված լրացուցիչ ծախսերի ռիսկից, ինչպես նաև սույն Կանոնների Լրացուցիչ պայմաններով նախատեսված այլ ռիսկերից։
- 3.6 Սույն Կանոնների համաձայն ապահովագրական պատահար չեն համարվում՝
- ա) ինքնաայրման, խմորման, փտման կամ ապահովագրված առարկաների այլ բնական հատկանիշների արդյունքում գույքի վնասվածքը կամ կորուստը (ոչնչացումը),
- բ) կառույցների կամ դրանց մասերի փլուզումը, որը պայմանավորված չէ ապահովագրական պատահարով, այդ թվում կառույցի ավերված կամ վթարային վիճակի պատճառով,
- գ) ապրանքային արժեքի կորուստը (եթե այլ բան նախատեսված չի Պայմանագրով)
- դ) բարոյական վնասը,

- 3.3.1 If the Insurer provides insurance coverage at the same time for the risks provided in paragraphs. 3.2.1–3.2.6, 3.2.8 of these Rules, the term "Standard risk package" may be indicated in the Insurance Contract.
- 3.3.2 If the Insurer provides coverage for all of the risks set forth in points 3.2.1-3.2.6, 3.2.8, 3.2.9.4, 3.2.10 of this Rule, the "Insurance Risks (Events)" section of the insurance contract may also refer to the "Classic Risk Package" Term:
- 3.3.3 If the Insurer provides coverage under these Rules 3.2.1-3.2.8, 3.2.9.1, 3.2.9.4, 3.2.10. For all of the risks listed in clauses, the term **"Complete Risk Package"** may also be referred to in the "Insurance Risks" section of the insurance contract.
- 3.4 If the Contract does not provide any of the risks referred to in 3.2.1 3.2.13, then any loss or damage to property resulting from such risk will not be recoverable.
- 3.5 By special agreement of the parties, the Insurance contract may provide coverage against the risk of additional costs associated with the occurrence of an insurance event under the insurance contract concluded in accordance with these Rules and other risks covered under additional terms and conditions.
- 3.6 According to these rules, the following are not considered as insurance event:
- a) damage or loss (destruction) of property as a result of spontaneous combustion, fermentation, decay or other natural properties of the insured objects,
- b) collapse of insured real estate objects or parts thereof due to decay and / or emergency condition not caused by an insured event,
- c) loss of market value (unless otherwise provided by the Insurance Contract)
- d) moral damage,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- ե) գույքի վնասը կամ կորուստը (ոչնչացումը), որը վնասված է եղել նախքան ապահովագրության Պայմանագրի ուժի մեջ մտնելը, կամ չի վերականգնվել ավելի վաղ տեղի ունեցած և ապահովագրական պատահարի հատկանիշներ ունեցող իրադարձությունից, անկախ այդպիսի պատահարների՝ Ապահովագրողի կողմից որպես Ապահովագրական ճանաչումից։
- 3.7 Ապահովագրական պատահարների հատկանիշներ ունեցող ցանկացած իրադարձություն, որի հետևանքով առաջացել է գույքի վնաս, կորուստ կամ ոչնչացում, ներառյալ իրադարձությունները, երբ այդպիսի իրադարձության առաջացման ուղղակի պատճառը հանդիսացել է ապահովագրության Պայմանագրում նշված ռիսկերում չնշված պատահար, Ապահովագրողի կողմից դասվում է որպես առանձին պատահար՝ ըստ սույն Կանոններում և Լրացուցիչ Պայմաններում նշված համապատասխան ռիսկի։
- 3.8 Եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) դիտավորյալ չի իրականացրել խելամիտ և հասանելի գործողություններ՝ ապահովագրական պատահարի արդյունքում հնարավոր վնասների նվազեցման համար, և դա հանգեցրել է ապահովագրական պատահարի արդյունքում վնասների ավելացմանը և/կամ հավելյալ վնասների առաջացմանը (այդ թվում վնասներ, որոնք հատուցման ենթակա չեն Կանոնների 3.2 կետի համաձայն), Ապահովագրողը ազատվում է այդպիսի վնասների հատուցման պարտավորությունից։
- 3.9 Քաղաքացիական պատասխանատվության ներքո ապահովագրական են համարվում պատահարները, որոնք նկարագրված «Քաղաքացիական պատասխանատվության Լրացուցիչ Պալմաններում», այդ թվում պատահարները, որոնք կապված չեն Բաժին 2-ում նկարագրված գուլքի տնօրինման, տիրապետման և օգտագործման հետ։

ԲԱԺԻՆ 4։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԳՈՒՄԱՐ ԵՎ ՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

4.1 Ապահովագրական գումար է համարվում ապահովագրության պայմանագրով որոշված դրամական գումարը, որի սահմաններում Ապահովագրողը պարտավորվում է (ապահովագրական պատահարների) ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված կարգով իրականացնել ապահովագրական հատուցում։

Սույն Կանոններով կնքված Ապահովագրության Պալմանագրերում ապահովագրական գումարը կարող է

- e) damage or loss (destruction) of property damaged before the conclusion of the Insurance Contract or not restored after previous events having signs of an insured event, regardless of the recognition of these events as insured events by the Insurer.
- 3.7 Any accident that has the characteristics of an insurance event that results in property loss or destruction, including events where the direct cause of such event was an accident not specified in the Insurance Contract Risks, is classified by the Insurer as a separate incident under this Rule and specified risk.
- 3.8 If the Insured (Beneficiary) deliberately fails to act reasonably and reasonably to minimize the potential damage resulting from an insurance accident, and this results in an increase in insurance and / or additional damages (including damages not subject to indemnification under Rule 3.2), The insurer is exempt from such liability.
- 3.9 Civil liability insurance events are events specified in the "Additional conditions for civil liability insurance" to these Rules as insurance cases, including those not related to the possession, use, disposal of property specified in Section 2 of these Rules.

SECTION 4: SUM INSURED AND TERMS OF INDEMNIFICATION

4.1 Sum insured is the amount determined by the insurance contract, within which the Insurer is obliged to make insurance indemnity (in case of insurance events) in the manner prescribed by the insurance contract.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

նշվել ինչպես << դրամով, այնպես էլ համարժեք արտարժույթով։

- 4.2 Գույքային ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական գումարը չի կարող գերազանցել պայմանագրի կնքման պահին այդ գույքի իրական (շուկայական) արժեքը։ Ապահովագրական արժեքն ապահովագրության պայմանագրի կնքման պահին ապահովագրվող գույքի շուկայական (իրական) արժեքն է։
- 4.2.1 Ապահովադրի u Ապահովագրողի համաձալնությամբ ապահովագրական գումարը կարող է միասնական սահմանվել թե որպես գումար՝ ապահովագրության օբլեկտների խմբի, ապահովագրության մեկ օբլեկտի համար, և թե որպես գումար՝ ապահովագրության առանձին օբլեկտի առանձին տարրերի (առարկաների) համար։
- 4.3 Եթե գույքի ապահովագրության պայմանագրում նշված ապահովագրական գումարը գերազանցել է դրա ապահովագրական արժեքը, ապա պայմանագիրը համարվում է անվավեր ապահովագրության այն մասով, որը գերազանցում է ապահովագրական արժեքը, իսկ ապահովագրավճարի վճարված ավելորդ մասը այս դեպքում վերադարձման ենթակա չէ։
- 4.3.1 Եթե գույքի ապահովագրական արժեքը որոշելիս մի կողմը տրամադրում է կեղծ տեղեկություններ ապահովագրման ենթակա գույքի իրական արժեքի վերաբերյալ, ապա մյուս կողմն իրավունք ունի միակողմանի լուծելու պայմանագիրը և պահանջելու հատուցել դրա կապակցությամբ իր կրած վնասները և ծախսերը։
- 4.3.2 Եթե պայմանագրում ապահովագրական գումարի ավելացումն ապահովադրի խաբեության հետևանքն է, ապա ապահովագրողն իրավունք ունի պահանջելու անվավեր ճանաչել պայմանագիրը և հատուցելու իրեն պատճառված վնասները՝ ապահովադրից ստացած ապահովագրավճարի գումարը գերազանցող չափով։
- 4.4 Ապահովագրական արժեքը որոշվում է
- Կառույցների կրող կառուցված<u>ք</u>ների համար՝ w) այդպիսի կառույցի շինարարության արժեքի չափով՝ փաստաթղթային ենթարկված հաստատման, իսկ փաստաթղթային հաստատման բազակալության դեպքում՝ տվյալ վայրում ալդպիսի կառույցի շինարարության արժեքի չափով (վերականգնողական

In the Insurance Contract concluded under these Rules, the sum insured may be denominated both in AMD and in equivalent foreign currency.

- 4.2 The amount of sum insured provided by the contract of property insurance may not exceed the real (market) value of that property at the time of conclusion of the contract. Insurance value is the market (real) value of the insured property at the time of conclusion of the insurance contract.
- 4.2.1 With the consent of the Insurer and the Insured, the sum insured may be defined as a single amount for the group of insurance objects, for one insurance object, and as a separate amount for certain elements (objects) of the insurance object.
- 4.3 If the sum insured specified in the property insurance contract has exceeded its insured value, the contract is void in that part of the insured amount that exceeds the insurance value, and the excess part of the insurance premium paid in excess is not refundable in this case.
- 4.3.1 If one party provides false information about the fair value of the property to be insured when determining the insurance value of the property, the other party has the right to unilaterally terminate the contract and claim damages and costs incurred in connection therewith.
- 4.3.2 If the increase of the sum insured in the contract is the result of the insured's fraud, then the insurer has the right to demand the cancellation of the contract and to compensate for the damages caused by it, in excess of the amount of insurance premium received from the insurer.
- 4.4 The insurance value is determined by:
- a) for **load-bearing structures of buildings** in the amount of the cost of building the same structure, documented, and in the absence of documentary evidence in the amount of the cost of building the same structure in the area (replacement cost), taking into account wear and tear of materials and operational and technical condition of the building



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

արժեք)՝ հաշված նյութերի մաշվածությամբ և շահագործատեխնիկական վիճակով),

- բ) **Բնակարանների կրող կառուցվածքների համար**՝ բնակարանի ձեռքբերման արժեքի չափով (առանց հարդարման և ճարտարագիտական սարքավորումների)՝ ենթարկված փաստաթղթային հաստատման, իսկ փաստաթղթային հաստատման բացակայության դեպքում՝ համանման բնակարանի ձեռքբերման շուկայական միջին արժեքի չափով (առանց հարդարանքի և ճարտարագիտական սարքավորումների),
- Հարդարման և ճարտարագիտական սարքավորումների համաո փաստաթղթորեն նլութերի, հաստատված սարքավորումների վերանորոգման կամ հարդարման տարրերի և (կամ) ճարտարագիտական սարքավորումների փոխարինումը դրանց ձեռքբերման արժեքի չափով՝ հանած նյութերի մաշվածությունը և վերանորոգման աշխատանքերն ու վերանորոգման վալր նլութերի՝ առաքումը, փաստաթղթային հաստատման բացակալության դեպքում՝ համանման նյութերի, սարքավորումների և հարդարման (կամ) ճարտարագիտական սարքավորումների վերանորոգման համար պահեստային մասերի ձեռքբերման արժեքի չափով՝ հանած նյութերի մաշվածությունը և վերանորոգման աշխատանքերն ու նլութերի՝ վերանորոգման վալր առաքումը,
- **Շարժական գույքի համար**՝ փաստաթղթորեն դ) համանման հաստատված առարկայի ձեռքբերման արժե<u>ք</u>ի չափով՝ հանած մաշվածությունը, իսկ փաստաթղթային հաստատման բազակալության դեպքում՝ ապահովագրության ընդունվող համանման առարկայի ձեռքբերման միջին շուկայական արժեքի չափով,
- ե) «**Արժեքավոր գույք**» կարգին դասվող շարժական գույքի համար՝ փորձագետի եզրակացության, կողմերի համաձայնության կամ էլ ապահովագրության պայմանագրի կնքման պահին առարկայի համապատասխան տեսակի աճուրդային գնի հիման վրա,
- զ) Բազմաբնակարան տան գույքի համար՝ կառույցների կրող կառուցվածքների և ճարտարագիտական սարքավորումների ապահովագրական արժեքի համանման որոշմամբ՝ հանած նյութերի մաշվածությունը՝ կախված ապահովագրության ընդունվող գույքի կազմից։

- b) for **supporting structures of apartments** in the amount of the cost of acquiring an apartment (without decoration and engineering equipment), documented, and in the absence of documentary evidence in the amount of the average market cost of acquiring a similar apartment (without decoration and engineering equipment,
- c) for **decoration and engineering equipment** in the amount of the documented cost of acquiring materials, equipment and spare parts for repair or replacement of decoration elements and (or) engineering equipment minus depreciation of materials, repair work and delivery of materials to the repair place, and in the absence of documentary evidence in the amount of the acquisition cost of similar materials, equipment and spare parts for repair of trim elements and (or) engineering equipment minus depreciation of the mother fishing, repairs and the delivery of materials to the place of repair,
- d) for **movable property** at the amount of the acquisition of a documented similar item less depreciation, and in the absence of documentary confirmation, at the average market value of the acquisition of the similar object of insurance,
- e) for movable property belonging to the category "Valuable property" in accordance with the expert's assessment, by agreement of the parties, or based on auction prices of items of the corresponding type at the time of conclusion of the contract,
- g) for **property in an apartment building** similarly to determining the insured value of load-bearing structures of buildings or decoration and engineering equipment minus depreciation of materials depending on the composition of the property insurance.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- է) Եթե այլ բան նախատեսված չէ ապահովագրության պայմանագրով, ապա կանաչապատման և բարելավման տարրերի (Բնապատկերի) նկատմամբ ապահովագրական գումարը որոշվում է՝ ելնելով կանաչապատման համանման առարկաների և բարելավման աշխատանքների արժեքից։
- 4.5 Ապահովագրության պայմանագիրը կարող է կնքվել «**լրիվ**», «**ոչ լրիվ**» կամ «**ոչ լրիվ ոչ համամասնական**» ապահովագրության պայմանների հիման վրա։
- 4.5.1 Ապահովագրության պայմանագիրը համարվում է կնքված «**լրիվ**» ապահովագրության պայմանների հիման վրա, եթե ապահովագրական գումարը հավասար է գույքի ապահովագրական արժեքին։

Այս դեպքում ապահովագրական հատուցումը վճարվում է ամբողջությամբ՝ որոշված ապահովագրական հատուցման վճարման պայմանների համաձայն (Կանոնների 13 բաժին՝ «Ապահովագրական հատուցման վճարում»)։

4.5.2 Ապահովագրության պայմանագիրը համարվում է կնքված «**ոչ լրիվ**» ապահովագրության պայմանների հիման վրա, եթե ապահովագրական գումարը սահմանված է գույքի ապահովագրական արժեքից ցածր։

Այս դեպքում վնասը հատուցվում է գույքի ապահովագրական արժեքի և ապահովագրական գումարի նկատմամբ համամասնորեն։

4.5.3 Ապահովագրության պայմանագիրը համարվում է կնքված «**ոչ լրիվ ոչ համամասնական**» ապահովագրության պայմանների հիման վրա, եթե ապահովագրական գումարը սահմանված է գույքի ապահովագրական արժեքից ցածր, և 4.5.2 կետում նշված համամասնությունը չի կիրառվում։

Այդ դեպքում ապահովագրական հատուցումը կվճարվի ապահովագրական գումարի սահմաններում ամբողջությամբ՝ որոշված համաձայն ապահովագրական հատուցման վճարման պայմանների (Կանոնների ԲԱԺԻՆ 13՝ «Ապահովագրական հատուցման վճարում»)։

Եթե ապահովագրության պայմանագրում չկա նշում «ոչ լրիվ ոչ համամասնական» պայմանի կիրառման մասին, ապա պայմանագիրը համարվում է կնքված «ոչ լրիվ» պայմանով։

4.6 Կողմերը իրավասու են պայմանավորվել ապահովագրության պայմանագրի մեջ ամրագրելու վնասի հատուցման ներքոնշյալ համակարգերից որևէ մեկը (կիրառելի է գույքի միայն մասնակի վնասի դեպքում։

- h) Unless otherwise provided by the insurance contract, the insurance value in relation to the elements of landscaping and arrangement (Landscape) is determined on the basis of the cost of similar landscaping items and landscaping.
- 4.5 The insurance contract can be concluded on the basis of "full", "incomplete" or "incomplete non proportional" insurance terms.
- 4.5.1 An insurance contract is deemed concluded on the terms of "full" insurance if the insured amount is equal to the insured value of the property.

In this case, the insurance indemnity is paid in full, determined in accordance with the conditions for the insurance indemnity payment (section 13 of the Rules - "Insurance indemnity payment").

4.5.2 An insurance contract is deemed concluded on the terms of "incomplete" insurance if the insured amount is set lower than the insured value of the property.

In this case, the damage is compensated in proportion to the ratio of the sum insured to the insured value of the property.

4.5.3 The insurance contract is deemed to be concluded on the basis of "incomplete non-proportional" insurance conditions, if the amount of insurance is below the insurance value of the property, and the proportion specified in clause 4.5.2 does not apply.

In that case, the insurance indemnity will be paid in full within the amount of the insurance, determined according to the terms of insurance indemnity payment (Rule SECTION 13 - Insurance Compensation Payment).

If there is no indication in the insurance contract of applying the term "incomplete", the contract is considered to be "incomplete".

4.6 The parties are entitled to agree on the consolidation in the insurance contract of one of the following damage compensation systems (only



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Ամբողջական կորստի (ոչնչացման) դեպքում կիրառելի չէ)՝

- 4.6.1 «**Նորը հնի փոխարեն**»՝ ենթադրում է, որ ապահովագրական հատուցման վճարումը իրականացվում է առանց հաշվի առնելու գույքի մասերի (նյութերի) մաշվածության տոկոսը, ապահովագրական պատահարի արդյունքում փոխարինման կամ վերականգման ենթակա գույքի մասերի (նյութերի) մաշվածության տոկոսների հաշվմամբ՝ բացառությամբ ապահովագրված գույքի կորստի (ոչնչացման) դեպքերի, բայց ոչ ավել քան ապահովագրական գումարը,
- 4.6.2 «**<ինը հնի փոխարեն**»՝ ենթադրում է, որ ապահովագրական հատուցման վճարումը իրականացվում է ապահովագրական պատահարի արդյունքում փոխարինման կամ վերականգման ենթակա գույքի դրա կառուցվածքային մասերի, նյութերի մաշվածության տոկոսի հաշվմամբ,
- 4.7 Ապահովագրության պայմանագրով որոշված դրամական գումարը, որի սահմաներում Ապահովագրողը պարտավորվում է (ապահովագրական պատահարների) ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված կարգով իրականացնել ապահովագրական հատուցում։

Սահմանաչափի տեսակը նշվում է ապահովագրության պայմանագրում։

Ապահովագրության պայմանագրում մասնավորապես, կարող են սահմանվել Ապահովագրողի հատուցման հետևյալ Սահմանաչափերը՝

4.7.1 «Յուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի» համար՝ պալմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը համարվում ապահովագրության պայմանագրի գործողության ողջ լուրաքանչյուր ապահովագրական րնթագքում պատահարի համար ապահովագրական հատուզման վճարման սահմանային չափը։ Ապահովագրության պալմանագիրը ավարտվում է ınhd համապատասխան չափով գույքի հափշտակման ինչպես նաև ապահովագրված գույքի կորստի (ոչնչազման) դեպքում հատուցման վճարման պահից։

applicable to partial property damage. Not applicable in case of complete loss):

- 4.6.1 "New for old" provides that insurance indemnity is paid without taking into account the percentage of depreciation of parts (materials) of property subject to replacement or restoration as a result of an insured event, except in cases of loss (destruction) of the insured property, but not higher than the insured amount;
- 4.6.2 **"Old for old"** provides that the insurance indemnity is paid taking into account the percentage of depreciation of property, its structural parts, materials to be replaced or restored as a result of an insured event.
- 4.7 The insurance contract may establish various types of reimbursement limits (limit amounts for reimbursement of the Insurer), including limits for payments for one insured event in relation to elements of a building or apartment, a limit for the limit for payments upon reaching which the insurance contract expires, etc.

The type of limit is indicated in the insurance contract.

The insurance contract, in particular, may establish the following limits for the reimbursement of the Insurer:

4.7.1 For "each insurance event" - the insurance amount established by the Contract is the limit for the payment of insurance compensation for each insured event for the entire period of validity of the insurance contract. The insurance contract is terminated in full or in the relevant part from the moment of payment of compensation for the stolen property, as well as in the event of loss (loss) of the insured property.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Ընդ որում, եթե հերթական ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու դեպքում գույքը նախորդ ապահովագրական պատահարից հետո ςh վերականգնվել (գույքի վերականգնման փաստի հաստատման համար Ապահովադիրը պարտավոր է ներկալացնել համապատասխան փաստաթղթերը), հատուցման սահմանաչափը նվացեցվում է նախորդ ապահովագրական պատահարով նախատեսված ապահովագրական հատուցման գումարով։

4.7.2 «Ըստ առաջին դեպքի»՝ Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը համարվում է ապահովագրության գործողության ամբողջ ընթացքում մեկ ապահովագրական պատահարի համար ապահովագրական հատուցման վճարման սահմանային չափ։ Ապահովագրության պայմանագրի գործողությունը դադարում է Ապահովադրի կողմից ապահովագրական պատահարի առաջին դիմումի ի հայտ գալու պահից։

4.7.3 «Ըստ պայմանագրի»՝ Պայմանագրով սահմանված գումարը համարվում է ապահովագրության պայմանագրի գործողության ընթացքում տեղի ունեցած բոլոր ապահովագրական պատահարների համար ապահովագրական հատուցման վճարման սահմանաչափը։

Ապահովագրական հատուցման վճարումից ապահովագրական գումարը նվացում է կատարված վճարման մեծությամբ։ «Ըստ պայմանագրի» հատուցման սահմանաչափով ապահովագրության պայմանագիրը համարվում է կատարված և դադարեցնում է իր գործողությունը ապահովագրական գումարին համարժեք ապահովագրական գումարային հատուցման վճարման պահից կամ գույթի կորստի (ոչնչազման) փաստի համար ապահովագրական հատուցում վճարելուց հետո։ Վնասված գուլքի վերականգման կամ փոխարինման դեպքում Ապահովադիրն իրավունք ունի լրագուցիչ ապահովագրավճարի դիմաց վերականգնել սկզբնական ապահովագրական գումարը։ Ապահովագրական գումարի չվերականգման դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի կիրառել Կանոնների 4.5.2 կետի համամասնության պայմանը։

- 4.7.4 Եթե Պայմանագրում նշված չէ հատուցման Սահմանաչափը, ապա այն համարվում է կնքված «Ըստ պայմանագրի» տարբերակով։
- 4.8 Ապահովագրական պատահարի հետևանքով ապահովագրական հատուցումը վճարելուց հետո ապահովագրական պալմանագրով սահմանված

At the same time, if the property was not restored after the previous insured event upon the occurrence of the subsequent insured event (the policyholder is required to submit the relevant documents to confirm the fact of property restoration), the indemnity limit is reduced by the amount of insurance payment for the previous insured event.

- 4.7.2 **"On the first occasion"** the insurance amount established by the Contract is the limit for the payment of insurance compensation for one insurance event for the entire period of validity of the insurance contract. The validity of the insurance contract is terminated upon the occurrence of the first insured event declared by the Insured.
- 4.7.3 **"Under the contract"** the insurance amount established by the Contract is the limit for the payment of insurance compensation for all insured events that occurred during the validity of the Insurance Contract.

After payment of insurance compensation, the insurance amount is reduced by the amount of the payment made. An insurance contract with a reimbursement limit "under the contract" is deemed to be fulfilled and expires upon payment of the total insurance indemnity equivalent to the insurance amount, or after payment of the insurance indemnity upon the loss (loss) of property. In case of non-restoration of the sum insured, the Insurer has the right to apply the proportionality point of Clause 4.5.2.

- 4.7.4 If the Contract does not specify the Compensation Limit, it shall be deemed to have been concluded: "Under the Contract".
- 4.8 Upon payment of insurance indemnity as a result of an insurance event, the sum insured (limit of liability) defined by the insurance contract has to be



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ապահովագրական գումարը (պատասխանատվության սահմանաչափը) նվացեցվում է կատարված ապահովագրական հատուցման չափով։ Ապահովադիրը իրավունք ունի վերականգնել ապահովագրական մալգյուխաանատվության սահմանաչափի) գումարի չափը՝ սույն Կանոնների համաձայն ապահովագրության պայմանագրի չյրացած ժամկետի համար՝ կնքելով պալմանագիր վճարելով լրացուցիչ <u>Inmaniahs</u> lı ապահովագրավճար, որը հաշվարկվում է հետևյալ բանաձևով (մեկ տարի ժամկետով պայմանագրերի համար).

$$\mathbf{U}_{\mathrm{ln}} = \mathbf{\zeta}_{\mathrm{ll}} \cdot \, \mathbf{U}_{\mathrm{q}} \, \cdot rac{\mathbf{U}_{\mathrm{u} \mathrm{l} \mathrm{l}}}{12} \,$$
 , որտեղ

 $\mathsf{U}_{\mathbb{P}^-}$ սկզբնական ապահովագրական գումարը վերականգնելու համար լրացուցիչ ապահովագրավճար, L_{q} – վճարվող ապահովագրական հատուցման գումար, U_{q} - պայմանագրով գործող ապահովագրական սակագին,

Ա_{մս} – պայմանագրի չլրացած լրիվ ամիսների քանակ։ Լրացուցիչ պայմանագիրը կնքվում է գրավոր։

ԲԱԺԻՆ 5։ ՉՀԱՏՈՒՑՎՈՂ ԳՈՒՄԱՐ (ՖՐԱՆՇԻՁԱ)

- 5.1 Կողմերի համաձայնությամբ ապահովագրության պայմանագրով կարող է նախատեսվել Ապահովադրի կամ Շահառուի սեփական մասնակցության չափաբաժինը վնասի հատուցմանը՝ ֆրանշիզա։
- 5.2 Ֆրանշիզան որոշվում է կողմերի համաձայնությամբ՝ դրամական համարժեքով, ապահովագրական գումարի նկատմամբ տոկոսներով և/կամ ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված այլ պայմաններով։ Ֆրանշիզայի առկայությունն ու դրա չափը նշվում է ապահովագրության պայմանագրում։
- 5.3 Ֆրանշիզան կարող է լինել «ոչ պայմանական» և «պայմանական»։
- «**Ոչ պայմանական**» ֆրանշիզան նախատեսում է հատուցման նվազեցում սահմանված ֆրանշիզայի չափով՝ ըստ ապահովագրական պատահարի։
- «**Պայմանական**» ֆրանշիզան նախատեսում է, որ Ապահովագրողը ազատվում է ֆրանշիզայի չափը չգերազանցող կամ դրան հավասար վնասի պատասխանատվությունից, բայց եթե վնասի չափը գերազանցում է ֆրանշիզան, ապա ապահովագրական հատուցման հաշվարկման դեպքում ֆրանշիզան հաշվի չի առնվում։
- 5.4 Ֆրանշիզան կարող է սահմանվել պայմանագրով՝ մեկ ռիսկի կամ դրանց համակցության համար։

reduced by the amount of insurance indemnity made. The insured has the right to recover the amount of insurance (liability limit) for the unexpired term of the insurance contract under these Rules by concluding an additional contract and paying an additional insurance premium calculated in the following formula (for one-year contracts):

$$In_{add} = C_p \cdot T_c \, \cdot \frac{M_{left}}{12}$$
 , where

In_{add} - Additional insurance premium for restoring the original insurance amount,

C_p - insurance compensation paid,

T_c - contractual insurance tariff,

M_{left} - number of full months remaining in the contract.

SECTION 5: DEDUCTIBLE AMOUNT

- 5.1 Upon agreement of the Parties, the Policy may foresee participation of the Insured or Beneficiary in compensation of damage deductible.
- 5.2 The deductible is defined upon consent of the Parties in sum of money, in per cent from the sum insured and/or in other way, stipulated by the Policy. The availability and the amount of the deductible is stipulated in the Insurance Policy.
- 5.3 The deductible may be "unconditional" and "conditional".
- **"Unconditional"** deductible foresees deduction of compensation by the amount of the defined deductible per insurance accident.
- "Conditional" deductible foresees that the Insurer is revealed from the liability to compensate damage that is equal or does not exceed the defined deductible, but if the damage exceeds the amount of deductible, the deductible is not taken into consideration when calculating the insurance compensation amount.
- 5.4 The deductible may be defined by the Policy for one or combination of risks.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ԲԱԺԻՆ 6։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔ

- 6.1 Գույքը ապահովագրված է համարվում Ապահովագրության Պայմանագրում (Վկայագրում) նշված Ապահովագրական տարածքում՝ հասցեի կամ տարածքի տեսքով, որը կարող է լինել ինչպես << պետական սահմանների ներսում, այնպես էլ դրանցից դուրս։
- 6.2 Գույքը ապահովագրված է համարվում Ապահովագրության Պայմանագրում (Վկայագրում) նշված Ապահովագրական տարածքում՝ հասցեի կամ տարածքի տեսքով, որը կարող է լինել ինչպես << պետական սահմանների ներսում, այնպես էլ դրանցից դուրս։
- 6.3 Ապահովագրված գույքի՝ ապահովագրության տարածքից դուրս բերելու անհրաժեշտության դեպքում Ապահովադիրը իրավունք ունի պահանջելու ապահովագրության պայմանագրում ապահովագրության տարածք բաժնում փոփոխությունների իրականացում։ Ապահովագրողն իրավունք ունի դիտարկելու տվյալ փոփոխությունները որպես ռիսկի մեծացմանը բերող պայմաններ և գործելու սույն Կանոնների բաժին 8-ին համապատասիան։
- 6.4 Շարժական գույքի առանձին առարկաները կարող են լինել ապահովագրված առանց ապահովագրության տարածքի սահմանափակումների, եթե դա հատուկ սահմանված է ապահովագրության պայմանագրում։

ԲԱԺԻՆ 7։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՍԱԿԱԳԻՆ ԵՎ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱՎՃԱՐ

- 7.1 Պայմանագրի կնքման համար Ապահովագրողը սահմանում է ապահովագրավճարի (ապահովագրական պարգևավճարի) չափը, որը ենթակա է վճարման Ապահովադրի կամ նրա ներկայացուցչի կողմից։
- 7.2 Ապահովագրավճարի չափը սահմանվում է Պայմանագրով/Վկայագրով Ապահովագրողի կողմից՝ հիմք ընդունելով Ապահովագրական սակագինը։
- 7.3 Ապահովագրական սակագինը սահմանված ապահովագրական գումարի նկատմամբ ապահովագրավճարի դրույքաչափն է։ Այն սահմանվում է՝ ելնելով ապահովագրության համաձայնեցված պայմանների գծով պարտականությունների ծավալից, ապահովագրության ժամկետից, ապահովագրավճարի

SECTION 6: TERRITORIAL SCOPE

- 6.1 The property is considered to be insured at the address or in the territory (including outside the Republic of Armenia) indicated in the Insurance Contract as the territorial scope.
- 6.2 Property is considered to be insured in the insurance territory specified in the Insurance Contract (Policy), in the form of an address or territory that can be both inside the state borders of the Republic of Armenia and outside it.
- 6.3 In case of necessity of moving the property outside the insurance territory, the Insured is entitled to demand changes in section "Territorial scope" of the Insurance Policy. The insurer is entitled to regard these changes as circumstances that increase the risk and act in accordance to Section 8 of present Rules.
- 6.4 If it is specifically indicated in the Insurance Policy, separate items of movable property may be insured without limitation of insurance territory.

SECTION 7: INSURANCE TARIFF AND INSURANCE PREMIUM

- 7.1 Upon conclusion of the Insurance Contract, the Insurer determines the size of the insurance premium (insurance premium), which must be paid by the Policyholder or his representative.
- 7.2 The insurance premium is determined by the Insurer in accordance with the tariffs applicable at the time of conclusion of the Insurance Contract, based on the terms of the Contract and risk assessment.
- 7.3 The insurance tariff is the rate of insurance premium on the defined insurance amount. It is defined on the basis of the volume of liabilities under the agreed terms of insurance, term of insurance, policy of payment of premium, location of the object of insurance, type and other factors that affect the degree of insurance risk,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

վճարման կարգից, ապահովագրության օբյեկտի գտնվելու վայրից, տեսակից և այլ գործոններից, որոնք ազդում են ապահովագրական ռիսկի աստիճանի վրա, այդ թվում չհատուցվող գումարի առկայությունից և չափից։

- 7.4 Ապահովագրավճարի չափը սահմանելիս բազային սակագների վրա կարող են կիրառվել կարգավորիչ գործակիցներ՝ ինչպես բարձրացնող, այնպես էլ իջեցնող, որոնք կախված են ռիսկի բնույթից, և այլ գործոններից, այդ թվում՝ ապահովագրական նախորդ փորձից։
- 7.5 Մեկ տարուց պակաս ապահովագրության ժամանակ սակագինը հաշվարկվում է ըստ հետևյալ աղյուսակի.

jiiraaaqji.	
Ապահովագրության ժամկետ ամիսներով	Վճարվելիք ապահովագրավճար տոկոսներով տարեկան ապահովագրավճարի նկատմամբ
1	30 %
2	37 %
3	44 %
4	50 %
5	56 %
6	63 %
7	69 %
8	75 %
9	81 %
10	88 %
11	94 %
12	100 %

7.6 Ապահովագրավճարը վճարվում է << դրամով՝ բացառությամբ << Օրենսդրությամբ և արժութային կարգավորման այլ նորմատիվ իրավական ակտերով սահմանված դեպքերի։

Ոչ ռեզիդենտների հետ վճարումները իրականացվում են գործող օրենսդրության համաձայն։

- 7.7 Ապահովագրավճարը կարող է վճարվել ապահովագրության օբյեկտի նկատմամբ որևէ իրավունք չունեցող անձի կողմից։ Ընդ որում՝ տվյալ անձը Պայմանագրի/Վկայագրի գծով պարտականություններ չի ստանձնում և իրավունքներ ձեռք չի բերում։
- 7.8 Ապահովագրավճարը Ապահովադրի կողմից կարող է վճարվել ինչպես կանխիկ՝ Ապահովագրողի կամ նրա լիազոր ներկայացուցչի դրամարկղում, այնպես էլ անկանխիկ՝ փոխանցելով Ապահովագրողի

including the existence and extent of the uninsured amount.

- 7.4 In determining the amount of insurance premiums, basic rates may be applied, both raising and lowering, depending on the nature of the risk and other factors, including previous insurance experience.
- 7.5 For less than one year insurance, the rate is calculated according to the following table:

Insurance period (months)	Insurance premium payable as a percentage of the annual insurance premium
1	30 %
2	37 %
3	44 %
4	50 %
5	56 %
6	63 %
7	69 %
8	75 %
9	81 %
10	88 %
11	94 %
12	100 %

7.6 The insurance premium is paid in AMD, except for the cases stipulated by the RA legislation and other normative legal acts of currency regulation.

Payments to non-residents are made in accordance with applicable law.

- 7.7 The insurance premium can be paid by the person who has no rights over the insurance object. At the same time, the person does not assume any obligations under the Contract / Certificate and does not acquire any rights.
- 7.8 The premium may be paid by the policyholder either in cash at the insurer's or his authorized representative's cashier's office or by cash transfer to the account of the insurer. In case of non-cash payment



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

հաշվարկային հաշվին։ Ապահովագրավճարի անկանխիկ վճարման դեպքում Ապահովադիրը վճարման հանձնարարականում պարտավոր է հղում տալ այն Պայմանագրի (Վկայագրի) համարի վրա, որի համար վճարվում է ապահովագրավճարը, և/կամ վճարման հաշվի համարի և ամսաթվի վրա (եթե վճարումը իրականացվում է՝ համաձայն Ապահովագրողի կողմից դուրս գրված հաշվի)։

Ապահովագրավճարի վճարման ամսաթիվ է համարվում.

- Ա) Կանխիկ վճարման դեպքում՝ ապահովագրավճարի կամ դրա հերթական մասի մուտքի ամսաթիվը Ապահովագրողի կամ նրա լիազոր ներկայացուցչի դրամարկղ,
- Բ) Անկանխիկ վճարման դեպքում՝ ապահովագրավճարի կամ դրա հերթական մասի մուտքը Ապահովագրողի հաշվարկային հաշիվ։
- Ապահովագրավճարը Ապահովագրության Պալմանագրի համաձայն Ապահովադրի կողմիզ վճարվում է միանվագ՝ ապահովագրության ամբողջ ժամկետի համար, կամ տարաժամկետ՝ ապահովագրավճարի մի քանի վճարումների տեսքով։ Ապահովագրավճարը (կամ առաջին դրա Ապահովադրի կողմից վճարվում է Պայմանագրի կնքման Պալմանագրով նախատեսված պահին, կամ ժամկետում։

Ապահովագրավճարի վճարման կարգը և ժամկետները որոշվում են ապահովագրության պայմանագրով։

7.10 Պալմանագրով/Վկալագրով սահմանված Ապահովադրի ժամկետում u չափով կողմից ապահովագրավճարը (ապահովագրավճարի հերթական մասը) չվճարելու դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի չսահմանել լրացուցիչ ժամկետ ապահովագրավճարի վճարման համար, չծանուցել այդ մասին Ապահովադրին և ազատվում է Պայմանագրով/Վկայագրով սահմանված ապահովագրավճարի հերթական մասի վճարման ամսաթիվ հանդիսացող օրվան հաջորդող օրվա ժամը 00։00-ից հետո տեղի ունեցած իրադարձությունների <u>հետևանք</u>ով առաջագած վնասների դիմազ ապահովագրական հատուցումներ իրականացնելու պարտականություններից:

Ապահովագրողը իր հայեցողությամբ իրավունք ունի սահմանել ապահովագրավճարի վճարման լրացուցիչ ժամկետներ և այդ մասին ծանուցել Ապահովադրին։ Լրացուցիչ ժամկետի սահմանման of the insurance premium, the Insurer shall refer to the Contract number (Certificate) for which the insurance premium is paid, and / or the payment account number and date (if the payment is made according to the account written off by the Insurer).

The insurance premium payment date is considered to be:

- A) In case of cash payment the date of entry of the insurance premium or its regular part into the cashier of the Insurer or his authorized representative,
- B) In case of non-cash payment entry of insurance premium or its regular part into Insurer's account.
- 7.9 The policyholder pays the insurance premium according to the insurance contract at a time for the entire insurance period or in instalments in the form of several payments of the insurance premium.

The insurance premium (or the first part of it) is paid by the policyholder at the time of the conclusion of the contract, or at another time provided by the contract.

The procedure and terms of payment of the insurance premium are determined by the insurance contract

7.10 If the Insured does not pay the insurance premium (the regular part of the insurance premium) within the timeframe and amount specified in the Contract / Certificate, the Insurer has the right not to set an additional term for the payment of the insurance premium, to notify the Insured thereof and to be exempted from the 12 AM of the Insured Payment Schedule from liability for claims for damages resulting from events following.

The Insurer may, at its discretion, set additional terms for payment of the insurance premium and notify the Insured thereof. If the Extra Time is set, the Insurer shall also be exempted from the obligation



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

դեպքում Ապահովագրողը միևնույն է ազատվում է Պայմանագրով/Վկայագրով սաիմանված ապահովագրավճարի հերթական մասի վճարման ամսաթիվ հանդիսացող օրվան հաջորդող օրվա ժամր 00:00-ից հետո տեղի ունեցած իրադարձությունների <u>հետևանք</u>ով դիմաց шпшошдшб վնասների ապահովագրական հատուցումներ իրականացնելու պարտականություններից։

7.11 Եթե Պայմանագրով նախատեսված է ապահովագրավճարի տարաժամկետ վճարման կարգ, ապա Ապահովագրողն իրավունք ունի վճարման ենթակա ապահովագրական հատուցման չափը որոշելիս հաշվանցելու Պայմանագրով սահմանված ապահովագրավճարի չվճարված ամբողջ գումարը։

ԲԱԺԻՆ 8։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿՆՔՈՒՄԸ, ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ԴԱԴԱՐԵՑՈՒՄԸ

8.1 Ապահովագրության պայմանագիրը կնքվում է Ապահովադրի կամ նրա ներկայացուցչի գրավոր կամ բանավոր դիմումի հիման վրա։

Ապահովագրության պայմանագիրը կնքվում է մեկ տարի ժամկետով (տարեկան պայմանագիր), մեկ տարուց պակաս ժամկետով (կարճաժամկետ պայմանագիր) կամ մեկ տարուց ավել ժամկետով (երկարաժամկետ պայմանագիր)։

- 8.2 Ապահովադիրը Ապահովագրողի պահանջով պարտավոր է տրամադրել՝
- 8.2.1 իրավաբանական անձ Ապահովադրի հիմնադիր փաստաթղթեր, իսկ ֆիզիկական անձ Ապահովադրի դեպքում՝ անձնագիրը և սոցիալական քարտը,
- 8.2.2 Ապահովադրի կամ նրա անունից հանդես եկող անձի ինքնությունը հաստատող փաստաթուղթ,
- 8.2.3 Ապահովադրի ներկայացուցչի կարգավիճակը և լիազորությունները հաստատող լիազորագիր կամ այլ փաստաթուղթ,
- 8.2.4 Գույքի գրանցման փաստաթղթեր, Ապահովագրողի պահանջով ապահովագրվող շահը հաստատող փաստաթղթեր,
- 8.2.5 Ապահովագրական ռիսկը գնահատելու համար Ապահովագրողին անհրաժեշտ այլ փաստաթղթեր։
- 8.3 Ապահովագրության պայմանագրի կնքման ժամանակ Ապահովագրողը պարտավոր է Ապահովադրին հայտնել իրեն հայտի բոլոր հանգամանքները, որոնք ունեն էական նշանակություն ապահովագրվող գույքի ռիսկի գործոնի չափի որոշման

to provide insurance against losses incurred as a result of events occurring after 00:00 on the day following the date of payment of the next part of the insurance premium specified in the Contract / Certificate.

7.11 If the Contract provides the payment of an insurance premium on an annual basis, the Insurer shall have the right to offset the unpaid amount of the insurance premium specified in the Contract when determining the amount of insurance compensation payable.

SECTION 8: CONCLUSION, EFFECT AND TERMINATION OF INSURANCE AGREEMENT

8.1 Insurance Policy is concluded on the basis of written or oral application of the Insured or its representative.

Insurance Policy may be concluded for one year (yearly Policy), for less than one year (short-term Policy), and for more than one year (long-term Policy).

- 8.2 The Insured upon the request of the Insurer is obliged to provide:
- 8.2.1 constituent documents of the Insured who is a legal entity, and in case of natural person passport and social card.
- 8.2.2 identity document of the Insured or person acting on behalf of the Insured,
- 8.2.3 Power of attorney or other document certifying the status and powers of the representative of the Insured,
- 8.2.4 registration documents of the property, a document certifying the insurable interest upon the Insurer's request,
- 8.2.5 Other documents required by the Insurer for assessment of the insurance risk.
- 8.3 When concluding Insurance Policy, the Insured is obliged to inform the Insurer of any circumstances known by him, that are essential for determining the degree of risk, concerning the insured property. In any case, specifically noted circumstances, indicated in the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

համար։ Բոլոր դեպքերում էական են համարվում ապահովագրության տիպային պայմանագրում, հավելվածներում կամ նրա գրավոր հարցումում Ապահովագրողի կողմից հստակ որոշված հանգամանքները։

8.4 Ապահովագրության պայմանագիրը կազմվում է գրավոր և կարող է կնքվել մեկ փաստաթղթի կազմման կամ Ապահովագրողից Ապահովադրին նրա գրավոր դիմումի հիման վրա Ապահովագրողի ստորագրությամբ ապահովագրական վկայագրի (վկայականի կամ այլ փաստաթղթի) շնորհման ճանապարհով։

Ապահովագրության Պալմանագրի կնքման դեպքում Ապահովագրողը Ապահովադրին պարտավոր է տրամադրել սույն Կանոնները կամ սույն Կանոններից սույն Կանոնների քաղվածք, որոնք ստեղծվել են դրույթների վրա u վերաբերվում հիման կոնկրետ ապահովագրության ծրագրին (ապահովագրական պրոդուկտին), և որի հիման վրա էլ կնքվում է Պայմանագիրը (այդ մասին նշվում է Պալմանագրում)։

Սույն Կանոնները Ապահովադրին կարող են տրամադրվել ինչպես թղթային տպված տարբերակով (այդ թվում՝ գրքույկի տեսքով), այնպես էլ Ինտերնետում Կանոնների էլեկտրոնային հասցեն (URL) տրամադրելու, կամ Կանոնների ֆայլը Ապահովադրի կողմից տրամադրված էլեկտրոնային հասցեին ուղարկման միջոցով, կամ թվային կրիչներով (CD, DVD, և այլն)։

եթե կանոնները տրամադրվել են այլ եղանակով, քան թղթային տեքստն է, Ապահովադիրը (Շահառուն) չի ազատվում սույն Կանոններով նախատեսված ոչ մի պարտավորությունից։ Ապահովադիրը ցանկացած ժամանակ իրավունք ունի դիմել Ապահովագրողին և ստանալ Կանոնների թղթային օրինակները։

- 8.5 Ապահովագրության Պայմանագիրը Ապահովադրին է տրամադրվում Պայմանագրի կնքման պահին, կամ կողմերի համաձայնությամբ այլ ժամկետներում։
- 8.6 Ապահովագրության պայմանագրի կորստի դեպքում, Ապահովադրի գրավոր դիմումի հիման վրա նրան տրվում է կրկնօրինակը,
- 8.7 Ապահովագրության պայմանագիրը ուժի մեջ է մտնում ապահովագրավճարի կամ դրա առաջին մասի վճարման պահից (եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ), այսինքն՝

standard Insurance Policy, its appendixes or written applications are considered as essential.

8.4 Insurance Policy is concluded in written form and may be concluded by forming one document or by presenting signed Insurance Policy (certificate or other document) on the basis of written application of the Insured.

In case of conclusion of the Insurance Contract, the Insurer is obliged to provide the Insurer with these Rules or an excerpt from these Rules, which are created on the basis of the provisions of these Rules and refer to a specific insurance plan (insurance product), on the basis of which the Contract is concluded.

These Rules may be provided to the Insured either in hard copy (including in the form of a brochure), by providing the Internet of Rules (URL), or by sending the Rules file to the Provider's email address, or by digital media (CD, DVD, etc.)

Unless the rules are provided in a manner other than paper text, the Insured (Beneficiary) shall not be exempt from any of the obligations set forth in these Rules. The Insurer has the right at any time to apply to the Insurer and to receive paper copies of the Rules.

- 8.5 The Insurance Contract is provided to the Insured at the time of signing the Contract or at other times with the consent of the parties.
- 8.6 In case of loss of the insurance contract, a copy of the Insured's written application shall be given to him
- 8.7 The Insurance Policy becomes effective starting from the moment of paying the insurance premium or its first part (unless otherwise agreed), i.e.:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- ✓ անկանխիկ վճարման կարգի դեպքում ապահովագրավճարի կամ դրա առաջին մասի (տարաժամկետ վճարման դեպքում)՝ Ապահովագրողի հաշվարկային հաշվին վճարման պահից, բայց ոչ շուտ քան ապահովագրության Պայմանագրի գործողության սկզբի ամսաթիվն է,
- ✓ ապահովագրավճարի կանխիկ վճարման կարգի դեպքում՝ ամբողջ ապահովագրավճարի կամ դրա առաջին մասի (տարաժամկետ վճարման դեպքում) վճարման պահից բայց ոչ շուտ քան ապահովագրության Պայմանագրի գործողության սկզբի ամսաթվից։

Եթե ապահովագրության պայմանագրով նախատեսվում է վերջինիս այլ պահից ուժի մեջ մտնելը, և ամբողջ ապահովագրավճարը կամ դրա առաջին մասը սահմանված ժամկետում չի վճարվել, Ապահովագրողը իրավասու է միակողմանի դադարեցնել պայմանագիրը՝ Ապահովադրին ուղարկելով գրավոր ծանուցագիր։ Այս դեպքում պայմանագրի դադարեցման ամսաթիվ է համարվում ապահովագրության պայմանագրում նշված ապահովագրավճարի կամ դրա առաջին մասի վճարման ամսաթիվը։

Եթե ապահովագրության պայմանագիրը ուժի մեջ չի մտել Ապահովագրողի կողմից ապահովագրության պալմանագիրը դադարեցնելու իրավունքի առաջացման պահին՝ սույն կետով սահմանված կարգով, ապա պալմանագիրը համարվում է ուժի մեջ չմտած և կողմերի համար որևէ իրավական հետևանքներ չի առաջացնում։ 8.8 Սույն Կանոնների հիման վրա ապահովագրության պալմանագիր կնքելով՝ Ապահովադիրը հաստատում է իր համաձայնությունը նրանում, ապահովագրության պայմանագրի գործողության ողջ ժամկետի ընթացքում Ապահովագրողը կարող է իրականացնել ալնտեղ նշված ֆիզիկական քմաձմա անհատական տվյայների մշակում օգտագործում:

Ապահովադիրը անձնական պատասխանատվություն է կրում ապահովագրության դիմումում և/կամ ապահովագրության պայմանագրում նշված ֆիզիկական անձ Շահառուի և ալլոզ ՝ նրանց անհատական տվյալների մշակման համաձայնություն hամար։ Սույն Կանոններում անhատական տվյալների մշակում ասելով՝ հասկանում ենք ֆիզիկական անձանց անիատական տվյայների հավաք, համակարգում, կուտակում, պահպանում, ճշտում (նորացում, փոփոխում), օգտագործում, կոդավորում,

- ✓ In case of non-cash transactions at the time of receipt of the insurance premium or the first payment (if paid in instalments) to the account of the Insurer, but not before the date of commencement of the Insurance Policy;
- ✓ In case of premium payment in cash at the time of payment of premium or first instalment (if paid in instalments), but not before the date of commencement of the Insurance Policy.

If the insurance agreement provides its coming into force starting from other moment, than insurance premium payment or the first part of the premium, the Insured is entitled to one-sidedly annul the Policy by sending written notice to the Insured, in case of non-payment of the insurance premium within 10 working days after the date indicated in the Policy as the final date of paying insurance premium.

If the Insurance Policy has not come into force at the moment of occurrence of the right of the Insurer to annul the Policy, the Insurance Policy is considered as not effective and does not bear any legal consequences for the Parties

8.8 Conclusion of insurance agreement on the basis of present Rules, the Insured confirms its agreement that the Insurer may perform analyse of data of individuals mentioned in the agreement during the whole period of effectiveness of the Insurance Policy.

The Insured is personally responsible for the agreement to analyse personal data of the individuals, Beneficiaries mentioned in the Insurance Policy. According to present Rules, under processing of personal data is understood collection, systematization, accumulation, storage (refreshing, changing), using, encryption, blocking of personal data on the individual, as well as other acts for statistical purposes and for analysing the insurance risk. By concluding insurance agreement on the basis of present Rules, the Insured



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

վնասագերծում, ինչպես նաև այլ գործողությունների իրականացում՝ վիճակագրական և ապահովագրական ռիսկերի վերլուծության իրականացման նպատակներով։ Սույն Կանոնների հիման վրա ապահովագրության կնքելով՝ Ապահովադիրը պալմանագիր նույնպես հաստատում է այլ ապրանքների և ծառայությունների, նաև Ապահովագրողի ինչպես իրավահարաբերությունների երկարացման պայմանների տեղեկատվություն մասին տրամադրելու hամաձալնությունը: նպատակների Վերը նշված իրականացման համար Ապահովագրողը իրավունք ունի ապահովագրության պայմանագրի կնքման և կատարման հետ կապված իրեն հայտնի դարձած անհատական տվյայները փոխանցել երրորդ անձանց, որոնց հետ Ապահովագրողը կնքել համապատասխան Ļ hամաձալնություններ՝ ապահովելով անիատական պահպանությունը տվյայների վստահելի u գաղտնիությունը։ Ապահովագրողը պարտավորվում է ապահովել Ապահովադրի անհատական տվյայների պահպանություն և չհրապարակում այլ նպատակներով, քան նախատեսված է սույն հոդվածներում։ Անհատական տվյալների մշակման վերաբերյալ համաձայնությունը ետ կանչվել անիատական տվյայներով կարող է սուբլեկտի կողմից՝ լրիվ կամ այլ ապրանքների և ծառալությունների մասին տեղեկատվության մասով, Ապահովագրողին գրավոր դիմումի ուղարկման հաստատելու ճանապարհով՝ թույլատրող հավաստի տվյալ դիմումի ընդունման ամսաթիվը Ապահովագրողի կողմից։

Իր համաձալնությամբ անհատական տվյալների մշակման համար սուբյեկտի կողմից դրանց լրիվ ետ կանչման դեպքում ալդ անձի ապահովագրության պալմանագրի գործողությունը դադարում իսկ Ապահովադիր հանդիսացող սուբյեկտի կողմից այդպիսի համաձալնության ետ կանչման դեպքում պալմանագիրը ապահովագրության դադարում ամբողջությամբ: Ընդ որում, ապահովագրության պայմանագրի գործողությունը վաղաժամկետ դադարում է Ապահովագրողի կողմից անահատկան տվյայների մշակման համաձալնության կանչման ետ ստացման համապատասխան դիմումի ամսաթվիզ։ պալմանագրի Ապահովագրության գործողության դադարեցման (այդ թվում՝ դրա լուծման),ինչպես նաև իր անիատական տվյայների մշակման վերաբերյալ անիատական տվյայների սուբյեկտի կողմից also confirms agreement of giving information about other items and services, and about terms of prolongation of legal relations with the Insurer. For implementation of the above mentioned purposes the Insurer is entitled to transfer the information known by him, concerning insurance agreement and performance to third parties, with whom the Insurer has concluded appropriate agreements - securing safe restoration and confidentiality of personal data. The Insurer undertakes the security and non-disclosure of personal data with aims other than mentioned in present paragraph. The agreement on processing personal data may be withdrawn by the subject of personal data fully or concerning the part of other items and services, by sending written application to the Insurer reliably to determine the date of receipt of the application.

In case of complete withdrawal of agreement on giving personal data by the subject of personal data, the insurance agreement of that person is annulated and in case of withdrawal of agreement on giving such information by the Insured, the Insurance Policy is fully considered invalid. The Insurance Policy is preterm annulled starting from the date of receipt of appropriate application on withdrawal of agreement on giving personal data. In case of termination of the Insurance Policy (including annulation), as well as withdrawal of agreement of processing personal data by the subject of personal data, the Insurer undertakes to destroy such personal data within a time period, not exceeding 100 (one hundred) year or starting from the date of receipt by the Insurer of application on withdrawal of agreement on personal data processing.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

համաձայնության ետ կանչման դեպքում, Ապահովագրողը պարտավորվում է վերացնել այդպիսի անհատական տվյալները ապահովագրության պայմանագրի գործողության 100(հարյուր) տարին չգերազանցող ժամկետում կամ Ապահովագրողի կողմից անհատական տվյալների մշակման համաձայնության ետ կանչման դիմումի ստազման պահից։

- 8.9 Ապահովագրության պայմանագիրը դադարում է հետևյալ դեպքերում՝
- 8.9.1 Եթե Պայմանագրի գործողության ժամկետը ավարտվել է,
- 8.9.2 Ապահովագրողի կողմից Պայմանագրով սահմանված ամբողջ Ապահովագրական գումարի չափով պարտավորությունների կատարման դեպքում,
- 8.9.3 Ապահովադրի կողմից ցանկացած ժամանակ Պայմանագրից հրաժարման դեպքում, եթե ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու հնարավորությունը վերացել է այլ հանգամանքներով, քան ապահովագրական պատահարն է,
- 8.9.4 Եթե ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու հնարավորությունը, ռիսկի գոյությունը դադարել է ապահովագրական պատահար չհանդիսացող դեպքերից (այդ թվում գույքային շահի փոխանցում՝ վաճառքի, նվիրատվության կամ այլ ձևով, և այլն),
- 8.9.5 Ապահովադրի և Ապահովագրողի համաձայնությամբ պայմանագրի լուծման դեպքում,
- 8.9.6 Ապահովագրողի նախաձեռնությամբ Պայմանագրի լուծման դեպքում՝ համաձայն սույն Կանոնների և/կամ ապահովագրության Պայմանագրի (այդ թվում ապահովագրավճարի չվճարման հիմքով՝ համաձայն 7.10 կետի),
- 8.9.7 Ապահովադիր համարվող սուբյեկտի անհատական տվյայների մշակման, Կանոնների կետերի համաձայն՝ անհատական տվյայների ամբողջությամբ ետ կանչման դեպքում։ Ընդ որում ալդպիսի համաձալնության ետ համարվում ամբողջությամբ կանչումը է ապահովագրության պալմանագրից իրաժարում պալմանագրով վճարվող ապահովագրավճարը վերադարձման ենթակա չէ,
- 8.9.8 << գործող օրենսդրությամբ, սույն Կանոններով կամ ապահովագրության պայմանագրի պայմաններով սահմանված այլ դեպքերում։

Կանոնների 8.9.1, 8.9.2, 8.9.4 կետերով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեզման դեպքում

- 8.9 The Insurance Policy is terminated in the following cases:
- 8.9.1 If the Contract has expired,
- 8.9.2 Fulfilment of the obligation by the Insurer to pay insurance in the amount of the insurance amount established in the Contract,
- 8.9.3 The Insured refuses the Insurance Contract at any time, if by the time of the refusal the possibility of an insured event has not disappeared due to circumstances other than the insured event,
- 8.9.4 If the possibility of an insured event has disappeared and the existence of risk has ceased due to circumstances other than the insured event,
- 8.9.5 Termination of the agreement by agreement between the Insured and the Insurer,
- 8.9.6 In the event of termination of the Contract upon the Insurer's initiative in accordance with these Rules and / or the Contract of Insurance (including non-payment of premium in accordance with Clause 7.10),
- 8.9.7 The full withdrawal by the subject of personal data, which is the Policyholder, of consent to the processing of personal data in accordance with paragraph. Of the Rules. Moreover, a full withdrawal of such consent is considered a refusal from the insurance contract and the premium paid under the contract is not refundable.
- 8.9.8 In other cases stipulated by the current legislation of the Republic of Armenia, these Terms and conditions of the insurance contract

In the event of termination of the Insurance Contract on the grounds provided in Clauses 8.9.1,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Պայմանագիրը համարվում է դադարեցված տվյալ հիմքերի առաջացման պահից։

Կանոնների 8.9.3, 8.9.7 կետերով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեցման դեպքում Պայմանագիրը համարվում է դադարեցված Ապահովադրի կողմից դիմումի ներկայացման ամսաթվից, եթե դիմումում ավելի ուշ ամսաթիվ նշված չէ։

Կանոնների 8.9.5 կետով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեցման դեպքում Պայմանագիրը համարվում է դադարեցված Կողմերի միջև համապատասխան համաձայնագրի ստորագրման օրվանից, եթե համաձայնագրով ավելի ուշ ամսաթիվ նախատեսված չէ։

Կանոնների 8.9.6 կետով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեցման դեպքում, Պայմանագիրը համարվում է դադարեցված Ապահովագրողի կողմից ուղարկված ծանուցման մեջ նշված ամսաթվից, իսկ եթե Պայմանագիրը դադարեցվել է ապահովագրավճարի չվճարման հիմքով՝ ապահովագրավճարի կամ դրա մասի վճարման ենթակա ամսաթվից, կամ Ապահովագրողի կողմից ծանուցում ուղարկելու դեպքում՝ ծանուցմամբ նախատեսված ամսաթվից։

Կանոնների 8.9.8 կետով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեցման դեպքում, Պայմանագիրը համարվում է դադարեցված << Օրենսդրությամբ սահմանված, սույն Կանոններով կամ ապահովագրության Պայմանագրի պայմաններով սահմանված ժամկետից, կամ Կողմերի միջև կնքված համաձայնագրով սահմանված ժամկետից։

Ապահովագրողը ազատվում է ապահովագրական հատուցման պարտավորությունից այն ապահովագրական պատահարների համար, որոնք տեղի են ունեցել պայմանագրի դադարեցման կամ վաղաժամկետ լուծարման օրվանից հետո։

8.10 Եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով, Կանոնների 8.9.1, 8.9.2, 8.9.6, 8.9.7 կետերի համաձայն Պայմանագրի դադարեցման կամ վաղաժամկետ լուծարման դեպքում վճարված ապահովագրավճարն ամբողջությամբ համարվում է վաստակած և ենթակա չէ վերադարձման։

եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով, Կանոնների 8.9.3 կետի համաձայն Պայմանագրի 8.9.2, 8.9.4 the Agreement will be terminated upon the implementation of these grounds.

In the event of termination of the Insurance Contract on the grounds provided for in Clauses 8.9.3, 8.9.7 the Contract shall be deemed terminated from the date the Policyholder submits the relevant application, unless a later date for termination of the Insurance Contract is indicated in the application of the Policyholder.

In case of termination of the Insurance Contract on the grounds provided for in clause 8.9.5 the Contract shall be deemed terminated from the date the parties sign the agreement, unless otherwise provided by agreement of the parties.

In case of termination of the Insurance Contract on the grounds provided for in clause 8.9.6 of these Rules, the Contract by virtue of insurance conditions shall be considered terminated from the date specified in the written notification of the Insurer, and in case of termination of the Contract due to non-payment of the relevant insurance premium - from the date established for payment of such insurance premium, or other later date specified in the written notification of the Insurer.

In case of termination of the Insurance Contract on the grounds provided for in clause 8.9.8, the Contract shall be deemed terminated from the date established in accordance with the current legislation of the RA, these Rules or the terms of the Insurance Contract or by agreement of the parties, depending on the grounds for termination of the Insurance Contract.

The insurer is exempted from the obligation to make insurance payments in respect of insured events that occurred after the termination or termination of the Insurance Contract in accordance with the terms of this clause.

8.10 Unless otherwise provided by the Insurance Contract, upon early termination of the Insurance Contract due to the circumstances specified in paragraphs. 8.9.1, 8.9.2, 8.9.6, 8.9.7 of these Rules, the paid insurance premium is considered fully earned by the Insurer and is not refundable.

In case of early termination of the Insurance Contract due to the circumstances specified in clause



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

դադարեցման կամ վաղաժամկետ լուծարման դեպքում վճարված ապահովագրավճարը ամբողջությամբ համարվում է վաստակած, բացառությամբ Կանոնների 9.4.1 կետով նշված դեպքերի։

- 8.11 Եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով, Կանոնների 8.9.4 կետի համաձայն Պայմանագրի դադարեցման կամ վաղաժամկետ լուծման դեպքում Ապահովագրողը Ապահովադրին ետ է վերադարձնում չգործած օրերի համար վճարված ապահովագրավճարը՝ համամասնորեն հաշվարկված։
- 8.12 Կանոնների 8.9.5 կետով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեցման դեպքում Ապահովագրողը Ապահովադրին վերադարձնում է սույն Կանոնների 8.13 կետի համաձայն հաշվարկված ապահովագրավճարի մասը։
- 8.13 Ապահովագրական պալմանագրի լուծման դեպքում Ապահովագրողը նետտո ապահովագրավճարից համամասնորեն վերադարձնում է ապահովագրական պալմանագրի sınuquıð ontnh գծով վճարված ապահովագրավճարը։ Նետտո ապահովագրավճար է համարվում ապահովագրավճարի ռիսկային մասնաբաժինը, որն ພກພ໑ພնກເປ է րրուտտո ապահովագրավճարի և գործառնական և պայմանագրի համար թողարկման կատարվող ծախսերի шII բեռնվածության Բեռնվածության տարբերությունից։ կազմում գումարր է առաջին տարվա ապահովագրավճարի 25%-ը և լուրաքանչյուր հաջորդ տարվա ապահովագրավճարի 15%-ը։
- 8.14 Կանոնների 8.9.8 կետով Պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեցման դեպքում ապահովագրավճարի վերադարձման հարցը լուծվում է՝ կախված դադարեցման հիմքից։
- 8.15 Վերադարձման ենթակա ապահովագրավճարը վճարվում է Պայմանագրի դադարեցման կամ վաղաժամկետ լուծման ամսաթվից հետո 15 օրացույցային օրվա ընթացքում, կամ կողմերի համաձայնությամբ՝ այլ ժամկետների ընթացքում։

ԲԱԺԻՆ 9։ ԿՈՂՄԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐՆ ՈՒ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

9.1 Ապահովագրողը պարտավոր է.

9.1.1 Տրամադրել սույն Կանոնները կամ սույն Կանոններից քաղվածք, որոնք ստեղծվել են սույն Կանոնների դրույթների հիման վրա և վերաբերվում են ապահովագրության կոնկրետ ծրագրին (ապահովագրական պրոդուկտին), և որի հիման վրա էլ

- 8.9.3 of these Rules, the insurance premium is considered to be fully earned by the Insurer and is not refundable, except as otherwise provided in clause 9.4.1 of these Rules.
- 8.11 Unless otherwise provided in the Contract, in the event of termination or early termination of the Contract in accordance with Rule 8.9.4, the Insurer has to refund to the Insured the pro rata premium paid for non-working days.
- 8.12 In case of premature termination of the Contract under Rule 8.9.5, the Insurer has to return to the Insured the portion of the insurance premium calculated in accordance with Rule 8.13.
- 8.13 In case of termination of the insurance contract, the Insurer has to return the net premium paid in proportion to the net days of the insurance contract. Net insurance premium is the risky portion of insurance premium that arises from the difference between the net premium and other operating and contract issuance costs. The amount of the load is 25% of the first year's insurance premium and 15% of each of the following year's premium.

8.14 In case of early termination of the Agreement on the basis provided for in clause 8.9.8 of these Rules, the issue of returning the insurance premium is decided depending on the grounds for terminating the contract.

8.15 The returnable premium is payable within 15 calendar days after the date of termination or early termination of the Contract, or upon other terms, with the consent of the parties.

ԲԱԺԻՆ 9։ ԿՈՂՄԵՐԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐՆ ՈՒ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

9.1 The insurer is obliged to:

9.1.1 To deliver to the Insured these Rules or an extract from these Rules (policy terms of insurance), formed on the basis of the provisions of these Rules relating to a specific insurance program (insurance product), on the basis of which the Insurance Contract



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

կնքվում է Պայմանագիրը (այդ մասին նշվում է Պայմանագրում)։Սույն Կանոնները Ապահովադրին կարող են տրամադրվել ինչպես թղթային տպված տարբերակով (այդ թվում՝ գրքույկի տեսքով), այնպես էլ Ինտերնետում Կանոնների էլեկտրոնային հասցեն (URL) տրամադրելու, կամ Կանոնների ֆայլը Ապահովադրի կողմից տրամադրված էլեկտրոնային հասցեին ուղարկման միջոցով, կամ թվային կրիչներով (CD, DVD, և այլն)։

9.1.2 Ապահովագրության Պալմանագրով lı սույն Կանոններով նախատեսված պատահարի տեղի ունենալու կայացնել ապահովագրական դեպքում հատուցման վճարման որոշում կամ մասնակի կամ ամբողջական մերժման պատճառաբանված որոշում՝ հայտի կարգավորման համար Կանոնների 13.1 և 12.2 կետերով սաիմանված անիրաժեշտ վերջին փաստաթուղթը ստանալուց հետո 15 օրվա ընթացքում, բազառությամբ սուլն Կանոնների 9.2.13 կետով սաիմանված դեպքերի u սույն կետի հաջորդ պարբերության: Հատուզման վճարման, մասնակի հատուցման կամ մերժման պատճառաբանված եզրակացությունը ծանուցվում է որոշումից հետո 5-օրյա ժամկետում։

Պալմանագրի համաձալն հատուցումը եթե իրականացվում է բնաիրային ձևով (Կանոնների 13.2.2 ապահովագրական հատուզման վճարման ժամկետը երկարաձգվում է մինչև Ապահովագրողի հետ պալմանագիր կազմակերպության կնքած կողմից վերանորոգման, շինարարական (վերականգման) աշխատանքների կատարման ժամկետը (ապահովագրության հատուցումը վճարվում Ապահովագրողի կողմից կատարված աշխատանքները րնդունելուց հետո)։

- 9.1.3 Չբարձրաձայնել Ապահովադրի (Շահառուի) և նրա գույքային վիճակի մասին տեղեկատվություն, բացառությամբ << Օրենսդրությամբ սահմանված դեպքերի։
- 9.1.4 Ապահովադրի (Շահառուի), ինչպես նաև ապահովագրության Պայմանագիր կնքելու ցանկություն ունեցող անձանց պահանջով պարզաբանել Կանոնների և Պայմանագրի դրույթները, Ապահովագրական գումարի և ապահովագրավճարի հաշվարկման կարգը։

is concluded, upon conclusion of the Insurance Contract, about which a note is made in the insurance contract. These Rules may be handed to the Insured, including by informing him of the address for posting the Rules on the Insurer's website on the information and telecommunication network Internet, by sending a file containing the text of the Rules to the e-mail address specified by the Policyholder or by handing any e-mail to the Policyholder - a throne information carrier (CD or DVD disk, hard disk drive, flash drives, etc.), on which a file containing the text of these Rules is placed. In case of events stipulated by the Insurance Contract and these Rules, to pay insurance indemnity or provide a reasonable full or partial refusal of insurance payment within 15 (fifteen) business days from the date of receipt of the last of the documents specified in paragraphs. 13.1, 12.2 of these Rules, with the exception of cases provided for in clause 9.2.13 of these Rules and the second paragraph of this paragraph. The reasoned conclusion about payment, partial refund or refusal is notified within 5 days after the decision.

If, in accordance with the terms of the Insurance Contract, the insurance indemnity is paid in kind (paragraph 13.2.2 of these Rules), the insurance indemnity payment period is increased by the period of repair and construction (restoration) work by the organization with which the Insurer has concluded relevant contracts (insurance indemnity is paid after the Insured accepts the work performed).

- 9.1.3 Not to disclose information about the Policyholder (Beneficiary), its property status, with the exception of cases provided for by the legislation of the Republic of Armenia.
- 9.1.4 At the request of the Insured (Beneficiary), as well as persons intending to conclude an Insurance Contract, explain the provisions contained in the Insurance Rules and Insurance Contracts, calculations of changes in the insurance amount during the term of



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

9.2 Ապահովագրողը իրավունք ունի.

- 9.2.1 Պայմանագրի գործողության ցանկացած պահի ստուգել ապահովագրված գույքի վիճակը, և ռիսկի աստիճանի փոփոխության մասին տեղեկատվություն ստանալու դեպքում իրականացնել դրա վերագնահատում, պահանջել Պայմանագրի դրույթների փոփոխություն և/կամ լրացուցիչ ապահովագրավճարի գանձում ռիսկի աստիճանի մեծացմանը համապատասխան։
- 9.2.2 Պահանջել վաղաժամկետ դադարեցնել Պայմանագիրը մինչև դրա ժամկետի ավարտը, եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) չի համաձայնվում 9.2.1 Կետով սահմանված դեպքում լրացուցիչ Պայմանների և հավելավճարի հետ, կամ վերոնշյալի կապակցությամբ չի կատարում Ապահովագրողի զուզումները։
- 9.2.3 Ապահովադրին (Շահառուին) կատարել ցուցումներ և ձեռնարկել միջոցներ՝ վնասի չափի պակասեցման և հանգամանքների, պատճառների և հնարավոր մեղավոր անձանց բացահայտելու համար,
- 9.2.4 Պահանջել լուծարել ապահովագրության Պալմանագիրը, եթե Պալմանագիրը կնքելուց հետո պարզվել է, որ Ապահովադիրը Ապահովագրողին հալտնել է կեղծ կամ անարժանահավատ տեղեկություններ, որոնք ունեն էական դեր պատահարի տեղի ունենալու հավանականության և ռիսկի աստիճանի գնահատման համար, տրամադրել կեղծ փաստաթղթեր կամ տրամադրված փաստաթղթերում առկա տեղեկությունները կեղծ են կամ անարժանահավատ։ Յանկազած դեպ<u>ը</u>ում էական են համարվում այն հանգամանքները, որոնք նշված են ապահովագրության Պալմանագրում և/կամ հարցաթերթիկում։
- 9.2.5 Վիճարկել ապահովագրության պայմանագրում նշված գույքի ապահովագրական արժեքը, այն դեպքում, երբ Ապահովագրողը, չօգտվելով իր իրավունքից իրականացնել գույքի գնահատում նախքան պայմանագրի կնքումը, միտումնավոր մոլորեցվել է գույքի արժեքի կապակցությամբ։
- 9.2.6 Ապահովագրավճարի հաշվարկման ժամանակ կիրառել ճշգրտող գործակիցներ՝ կախված ռիսկի աստիճանից, այդ թվում նախկին ապահովագրությունից։
- 9.2.7 Ապահովագրական պատահարի դեպքում ապահովագրավճարի (դրա 1-ին մասի) հետաձգված

the Insurance Contract, calculations of insurance payments.

9.2 The insurer has the right to:

- 9.2.1 At any time during the term of the Agreement, check the condition of the insured property and, upon receipt of information on changes in the degree of risk, re-evaluate it, demand changes to the terms of the Insurance Agreement and / or payment of an additional insurance premium in proportion to the increase in risk.
- 9.2.2 Require premature termination of the Contract until its expiration unless the Insured (Beneficiary) does not agree to the Additional Terms and the additional terms as set forth in the clause or fails to comply with the Insurer's instructions.
- 9.2.3 Instruct the Insured (Beneficiary) and take measures to reduce the amount of damage and identify the circumstances, causes and possible culprits;
- 9.2.4 Request to terminate the Insurance Contract if it is found after the Contract that the Insurer has disclosed false or untrustworthy information to the Insurer that plays a significant role in assessing the likelihood and risk of the accident, providing false documents, or the information in the provided documents is false or inaccurate. In any case, the circumstances specified in the Insurance Contract and / or the questionnaire are essential.
- 9.2.5 Pardon the contract, sign the contract, in the case where the contract is, do not confiscate to the contract Contractor owns the right to evaluate the risk,
- 9.2.6 For certain scales of premium rates applied to lower and lower rates of interest rates, the scale of the determinants depends on the factors of risk factor, etc. h. the result of the previous fear.
- 9.2.7 In case of an insured event during the period of deferment of payment of the insurance premium (first



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

(տարաժամկետ) վճարման պարագայում Ապահովադրին պահանջ ներկայացնել վճարել ապահովագրավճարի (դրա 1-ին մասի) հետաձգված մասը, ինչպես նաև երկարաձգել ապահովագրական հատուցման որոշման կայացումը մինչև պահանջված գումարի ստացումը։

- 9.2.8 Եթե ապահովագրական պատահարի օրվա ապահովագրավճարը դրությամբ ամբողջությամբ վճարված չի Պալմանագրի ամբողջ ժամկետի համար, հերթական վճարումների բայց առկա չէ ժամկետանցություն, Ապահովադրին պահանջ ներկայացնել վճարել մնացած ապահովագրավճարը Պալմանագրի ամբողջ ժամկետի համար,
- 9.2.9 Ապահովադրին ամբողջ ապահովագրավճարի վճարման պահանջ ներկայացնելու դեպքում երկարաձգել ապահովագրական հատուցման մասին որոշում կայացնելը մինչև այդպիսի գումարի ստացումը։
- 9.2.10 Միակողմանի լուծարել ապահովագրության Պալմանագիրը՝ ապահովագրության Պալմանագրով սահմանված ժամկետում ապահովագրավճարի կամ դրա հերթական մասի չվճարման դեպքում ալդպիսի վճարման ամսաթվի դրությամբ, մասին ծանուցելով ալդ Ընդ Ապահովադրին։ որում, վճարված ամբողջ ապահովագրավճարը համարվում է վաստակած և ենթակա չէ վերադարձման։
- 9.2.11 << Օրենսդրության համաձայն իրավասու մարմիններին, կազմակերպություններին և անհատ ձեռնարկատերերին դիմել՝ ապահովագրական հատուզման մասին որոշում կալացնելու համար անիրաժեշտ փաստաթղթեր և տեղեկանքներ ստանալու համար, նաև ինքնուրույն ինչպես անցկացնել ստուգումներ՝ ներգրավելով համապատասխան փորձագետների։
- 9.2.12 Կրճատել 8.2 և 13.1 կետով սահմանված Ապահովադրի (Շահառուի) կողմից ներկայացման ենթակա փաստաթղթերի ցանկը ապահովագրության Պայմանագրի կնքման և հատուցման որոշման համար, եթե կրճատումը չի ազդում ռիսկի գնահատման, ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու փաստի, ինչպես նաև վնասի չափի և ապահովագրական հատուցումը ստացողի որոշման վրա։
- 9.2.13 Մինչև հետաքննության կամ դատական վիճարկման ավարտը հետաձգել ապահովագրական հատուցման վճարման մասին որոշումը՝

insurance premium), send the Policyholder a demand for early payment of the deferred amount of the insurance premium (first insurance premium), as well as delay the decision on the insurance payment until the receipt of the premium amount specified in such a claim (first insurance premium).

- 9.2.8 If on the date of the occurrence of the insurance event the insurance premium for the entire period of the Insurance Contract is not fully paid, but there is no delay in paying the next instalments, send the Policyholder the requirement to pay the insurance premium (the missing part of the instalments) up to the annual amount of the insurance premium specified in the Insurance Contract.
- 9.2.9 If the insured claims to pay the entire insurance premium, prolong the decision on insurance coverage until such amount is received.
- 9.2.10 Unilaterally terminate the Insurance Contract in the event of non-payment of the insurance premium or a part thereof within the time limit set by the Insurance Contract, by notifying the Insured thereof. In addition, all insurance premiums paid shall be deemed earned and shall not be refundable.
- 9.2.11 Apply to the competent authorities, organizations and individual entrepreneurs in accordance with the RA legislation to obtain the necessary documents and references for insurance coverage decision making, as well as to conduct inspections independently, involving relevant experts.
- 9.2.12 Reduce the list of documents that must be submitted by the Insured (Beneficiary) for the conclusion of the Insurance Contract and for the payment of insurance compensation (paragraphs 8.2, 13.1 of these Rules), if this does not affect the risk assessment, the fact of the occurrence of the insured event, as well as determining the amount damage and the recipient of insurance compensation.
- 9.2.13 To postpone until the end (suspension) of the investigation or trial the decision to pay insurance compensation:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- U) գույքի առևանգման համար, եթե համապատասխան իրավապահ մարմինների կողմից հարուցվել է քրեական գործ գողության փաստով,
- Բ) եթե համապատասխան իրավապահ մարմինների կողմից քրեական գործ է հարուցվել Ապահովադրի կամ նրա կողմից լիազորված մարմինների դեմ կամ իրականացվում է վնասի առաջացմանը բերող հանգամանքների հետաքննություն։
- 9.2.14 Իր հայեցողությամբ մինչև ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու հետևանքով առաջացած վնասի վերջնական չափը որոշելը, դրա արդեն որոշված մասի սահմաններում իրականացնել ապահովագրական հատուցման մասնակի վճարում։
- 9.2.15 << Օրենսդրությամբ սաիմանված hwnand իրականացնել ապահովագրության Պալմանագրի կնքման համար Ապահովադրի կողմից ներկայացրած անձնական տվյայների մշակում (այդ թվում՝ տարածում, օգտագործում, պահպանում, ինչպես նաև երրորդ քմաձմա տրամադրում), ապահովագրական գործունեության իրականացման, ապահովագրական պրոդուկնտերի մասին տեղեկազման նպատակով, այդ թվում Ապահովադրի հետ ուղիղ կապի դուրս գալու միջոցով կապի միջոցների օգնությամբ, ինչպես նաև այլ նպատակներով՝ չարգելված ՀՀ Օրենսդրությամբ, եթե այլ բան նախատեսված չէ Պալմանագրով։
- 9.2.16 Ապահովադրից պահանջել իրեն փոխանցել ապահովագրված գույքի կամ դրա մի մասի իրավունքները, որի համար ապահովագրական գումարի չափով իրականացվել է հատուցում,
- 9.2.17 Իրականացնել այլ գործողություններ՝ Պայմանագրով սահմանված իր պարտավորությունների կատարման համար։
- 9.2.18 Իր հայեցողությամբ մերժել ապահովագրական հատուցման լրիվ կամ մասնակի վճարումը այն ապահովագրական դեպքերի համար, որոնց անմիջական պատճառն է հանդիսացել օրենքով կամ այլ իրավական ակտերով սահմանված նորմերի և կանոնների խախտումը։ Ապահովագրական հատուցումը վճարվում է ամբողջ ծավալով, եթե այդ նորմերի և կանոնների խախտումը կապված չէ ապահովագրական պատահարի առաջազման պատճառների հետ։
- 9.3 Ապահովադիրը պարտավոր է.

- A) for stolen property if the relevant law enforcement authorities instituted criminal proceedings or upon the theft of property;
- B) If the relevant law enforcement authorities have opened a criminal case or an administrative offense case against the Insured (Beneficiary) or persons authorized by him, or the investigation of the circumstances leading to the loss is being conducted (the cause of the fire is established, the guilty persons are searched, etc.)
- 9.2.14 Determine, at its sole discretion, the ultimate extent of the damage resulting from the occurrence of an insurance accident, and, to the extent specified herein, make a partial payment of insurance indemnity.
- 9.2.15 Conduct in accordance with the legislation of the Republic of Armenia the processing of personal data (including distribution, use, maintenance, as well as provision of third parties) by the Insurer for the conclusion of the Insurance Contract, for the purpose of carrying out insurance activities, information on insurance product, including direct contact with the Insured by means of communication means, as well as for other purposes not prohibited by the RA legislation, unless otherwise provided by the Contract.
- 9.2.16 To obtain from the Insured (Beneficiary) the rights to the insured property or its separable part, for which the Insurer has paid insurance compensation in the amount of the insurance amount.
- 9.2.17 Take other actions in order to fulfil its obligations under the Insurance Contract.
- 9.2.18 The insurer has the right to partially or completely refuse to pay insurance compensation for those insured events, the direct cause of which is a violation of the law or other legal acts. The insurance indemnity is paid in full if the violation of the law and other legal acts is not connected with the causes of the insured event.

9.3 The Insured is required to:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 9.3.1 Ապահովագրողին տեղեկացնել ապահովագրվող գույքի՝ այլ ապահովագրական ընկերությունների հետ ունեցած գործող ապահովագրության պայմանագրերի մասին։
- 9.3.2 Վճարել ապահովագրավճարը ապահովագրական Պայմանագրով սահմանված ժամկետում և չափով։
- 9.3.3 Անընդհատ հոգ տանել ապահովագրված գույքի մասին այնպես, կարծես այն ապահովագրված չէ ընդհանրապես, ձեռնարկել բոլոր խելամիտ և նպատակահարմար քայլերը դրա պահպանման և փրկման ուղղությամբ և պահել իրեն այնպես, կարծես այդ գույքի նկատմամբ ապահովագրական պաշտպանվածություն չի գործել ընդհանրապես։
- Հետևել ՀՀ օրենսդրությամբ և նորմատիվ իրավական ակտերով սահմանված վերանորոգմանշինարարական աշխատանքների կատարման, ջրատար, կոլուղու, ջեռուցման, սառեցման համակարգերի և օդափոխանակության համակարգի օգտագործման, տարածքների և շարժական գույքի պահպանման, հակահրդեհային անվտանգության նորմերը կանոնները, տեխնիկական օգտագործման կանոնները, սանիտարա-հիգիենիկ պահանջները և այլն, այդ թվում անվտանգությունը ապահովագրության օբլեկտի միջոցառումները, պիտանելիությունը ապահովող ապահովել ապահովագրվող տարածք ազատ մուտքի արգելքը:
- 9.3.5 Վերացնել ապահովագրական ռիսկի էական մեծացման վրա ազդող հանգամանքները, որոնց վերացման համար Ապահովագրողից ստացել է գրավոր ցուցում։
- 9.3.6 Մինչև ապահովագրավճարի (դրա 1-ին մասի) հետաձգված (տարաժամկետ) վճարման պահը տեղի ունեցած ապահովագրական պատահարի դեպքում Ապահովագրողի պահանջով պահանջի ներկայացումից 10 օրացույցային օրվա ընթացքում կատարել պահանջվող գումարի վճարումը,
- 9.3.7 Եթե ապահովագրական պատահարի օրվա ապահովագրավճարը դրությամբ ամբողջությամբ վճարված չի Պայմանագրի ամբողջ ժամկետի համար, առկա չէ հերթական վճարումների բալգ ժամկետանցություն, Ապահովագրողի պահանջով պահանջի ներկալացումից 10 օրացույցային օրվա րնթացքում կատարել պահանջվող գումարի վճարումը,

- 9.3.1 Inform the Insurer of all existing insurance contracts with other insurance organizations in relation to property accepted by the Insurer for insurance.
- 9.3.2 Pay the insurance premium (insurance premiums) in the amount and terms stipulated by the Insurance Contract.
- 9.3.3 Constantly take care of the safety of the insured property as if there was no insurance protection for this property, and take all reasonable and appropriate measures to preserve and save it.
- 9.3.4 Comply with the norms and rules established by the legislation of the Republic of Armenia or other normative acts for repair and construction work, operation of water supply, sewer, heating, cooling systems and air conditioning systems, protection of premises and movable property, fire safety rules, technical operation rules, sanitary requirements etc., including ensuring the safety and suitability of the insurance object, to ensure the impossibility of free access to the insurance territory.
- 9.3.5 Eliminate circumstances that significantly increase the degree of insurance risk, the need for elimination of which was indicated in writing to the Insured by the Insurer.
- 9.3.6 In the case of an insured event during the period of deferment of payment of the insurance premium (first insurance premium) at the request of the Insurer, pay the insurance premium (first insurance premium) no later than 10 (ten) calendar days from the date of such a claim.
- 9.3.7 If the insurance premium is not fully paid for the entire term of the Contract by the date of the insurance accident but there is no overdue payment, make the required payment within 10 calendar days of the claim,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 9.3.8 Ապահովագրավճարը անկանխիկ եղանակով վճարելու դեպքում վճարման հանձնարարականում հղում կատարել վճարման հաշվի համարի, ամսաթվի և/կամ ապահովագրության Պայմանագրի համարի վրա, որի համար կամ հիմքով կատարվում է վճարումը,
- Անմիջապես, հենց որ դա իրեն հայտնի դառնա, 9.3.9 Ապահովագրողին ծանուցել էական anudnn hանգամանքների փոփոխությունների մասին, որոն<u>ք</u> կարող են ազդել ապահովագրական ռիսկի մեծացման վրա։ Ռիսկի աստիճանի մեծազման վրա ազդող էական hանգաման<u>ք</u>ներ, ամեն դեպքում, ճանաչվում ապահովագրության պայմանագրի կնքման ժամանակ տեղեկություններում Ապահովագրողին հայտնած փոփոխությունները, ինչպես նաև զանկազած դեպքում՝ ապահովագրված շինությունում ձևափոխություն (վերակառուցում, վերազինում), ապահովագրված շինության բանալիների կորուստ, անսարքությունների հայտնաբերում կամ պահակային կամ հակահրդեհային համակարգերի անջատում (այդ թվում՝ սպասարկման պատճառով)։
- 9.3.10 Ապահովագրողի պահանջով նրան փոխանցել ապահովագրված կամ գուլքի դրա űh մասի որոնց իրավունքները, Ապահովագրողը համար ապահովագրական գումարի չափով իրականացրել է ապահովագրական հատուցում, կամ Ապահովագրողի ցուցումով իրականացնել այլ գործողություններ վնասի նպատակով, ալդ թվում նվագեզման ձևակերպել լիազորագրեր այդպիսի գույքի իրացման և իրացման արդլունքում գոլազած միջոցները Ապահովագրողի հաշվին վճարման համար։
- 9.3.11 Ապահովագրողին վերադարձնել ստազված ապահովագրական հատուցումը (կամ դրա համապատասխան մասր), եթե բացահայտվել են hանգաման<u>ք</u>ներ, որոնք օրենքով կամ սույն ապահովագրության Կանոններով ամբողջությամբ կամ մասնակի զրկում են Ապահովադրին (Շահառուին) ապահովագրական հատուցման ստացման իրավունքից։ 9.3.12 Առանց Ապահովագրողի գրավոր համաձալնության Ապահովադիրը իրավունք չունի երրորդ անձանց հատուցումն իրականացնել, խոստումներ տալ, վնասների կամավոր հատուցման առաջարկություններ անել, լիովին կամ մասնակի ճանաչել þη պատասխանատվությունը։
- 9.4 Ապահովադիրը իրավունք ունի.

- 9.3.8 In the case of non-cash payment of the insurance premium, reference in the payment order to the payment account number, date and / or insurance contract number for which payment is made or on a basis.
- 9.3.9 As soon as this becomes known, notify the Insurer of significant changes in circumstances that may affect the increase in insurance risk. Significant factors affecting the increase in risk are, in any case, changes in the information communicated to the Insurer at the time of conclusion of the insurance contract, as well as in any case: change (reconstruction, modernization) of the insured building, loss of the insured building keys, detection of malfunctions or systems security or fire alarm, including due to service).
- 9.3.10 At the Insurer's request, send him the rights of the insured property or a part thereof for which the Insurer has paid an insurance sum, or perform other actions to reduce the loss at the Insurer's instruction, including formulating power of attorney for the proceeds of the sale and sale of such property for payment.
- 9.3.11 Refund the Insurer the received insurance indemnity (or a relevant part thereof) if circumstances are discovered that deprive the Insured (Beneficiary) in whole or in part of the right to receive insurance indemnity.
- 9.3.12 Without the written consent of the Insurer, the Insurer will not be entitled to make, promise, make voluntary compensation claims to third parties, fully or partially recognize its liability.

9.4 The Insured has the right:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 9.4.1 Վաղաժամկետ հրաժարվել ապահովագրության Պայմանագրից.
- Ապահովադիր-ֆիզիկական անձր լրումն 1) Կանոնների 8.8 կետով սահմանված ապահովագրական Պալմանագրի վաղաժամկետ դադարեզման պայմանների, իրավունք ունի վաղաժամկետ հրաժարվել ապահովագրության պայմանագրից դրա կնքումից հետո 14 (տասնչորս) օրացույցային օրվա ընթացքում, անկախ ապահովագրավճարի վճարման հանգաման<u>ք</u>ի, պալմանով, ժամկետի nn ալդ րնթագքում ապահովագրական պատահարի հատկանիշներ ունեցող իրադարձություններ տեղի չեն ունեցել։
- Ապահովադիրը 2) եթե հրաժարվել ապահովագրական Պայմանագրից 9.4.1 կետով նշված ժամկետում կնքված Պալմանագրով մինչև Ապահովագրողի պարտավորությունների առաջացման ամսաթիվը (այսուհետ՝ ապահովագրության սկզբի ամսաթիվ), վճարված ապահովագրավճարը ենթակա վերադարձման ամբողջությամբ է Ապահովադրին։
- 3) եթե Ապահովադիրը հրաժարվել ապահովագրական Պայմանագրից 9.4.1 կետով նշված ժամկետում բայց ապահովագրության սկզբի ամսաթվից հետո, Ապահովագրողը վճարված ապահովագրավճարը Ապահովադրին վերադարձման ժամանակ պահում է ապահովագրության ամսաթվից սկզբի մինչև իրաժարման գործած օրերի համար onn ապահովագրավճարի մասր hամամասնորեն՝ հաշվարկած ամբողջ ժամկետի նկատմամբ, եթե այլ բան նախատեսված չէ Պայմանագրով։
- Սույն կետով նախատեսված կարգով պայմանագրի վաղաժամկետ դադարեզման դեպքում, ապահովագրության Պալմանագիրը համարվում դադարեզված Ապահովագրողի կողմից Պալմանագրից հրաժարման ապահովագրության Ապահովադրի գրավոր դիմումի ստացման ամսաթվից, կամ կողմերի միջև համաձայնեզված այլ ամսաթվից, բայց ոչ ուշ, քան սույն կետի 1-ին ենթակետով սահմանված ժամկետը։
- Սույն համաձալն Ապահովադրին 5) կետի ապահովագրավճարի վերադարձր Ապահովադրի րնտրությամբ իրականացվում է կամ կանխիկ, կամ Ապահովագրողի անկանխիկ եղանակով՝ կողմից ապահովագրության Պալմանագրից հրաժարման

- 9.4.1 Early termination of the Insurance Contract.
- 1) The Insured an individual, in addition to the conditions for the early termination of the Insurance Contract specified in clause 8.9 of these Rules, is entitled to prematurely cancel the Insurance Contract within 14 (fourteen) calendar days from the date of its conclusion, regardless of the time the insurance premium is paid, in the absence in this period of events having signs of an insured event.
- 2) If the Insured has refused the Insurance Contract within the time period specified in clause 9.4.1 of these Rules, and until the date of occurrence of the obligations of the Insurer under the concluded Agreement (hereinafter the date the insurance begins), the paid insurance premium will be returned by the Insurer to the Insured in full.
- 3) If the Insured has refused the Insurance Contract within the time period specified in clause 9.4.1 of these Insurance Rules, but after the insurance commencement date, the Insurer, when returning the paid insurance premium to the Insured, withholds part of it in proportion to the term of the Insurance Contract, from the date of commencement of insurance to the date of termination of the Insurance Contract, unless otherwise provided by agreement of the parties.
- 4) In case of early termination of the Insurance Contract in the manner prescribed by this clause, the Insurance Contract will be deemed to have expired from the date of receipt by the Insurer of the Insured's written statement about the cancellation of the Insurance Contract or another date established by agreement of the parties, but no later than the period specified in Part 1 of this paragraph.
- 5) The insurance premium is returned to the Insured in accordance with this clause at the choice of the Insured in cash or by bank transfer within a period not exceeding 10 (ten) business days from the date of receipt of a written statement by the Insured about the cancellation of the Insurance Contract.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

Ապահովադրի գրավոր դիմումի ստացման ամսաթվից հետո 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում։

Սույն կետը չի տարածվում այն ապահովագրության Պայմանագրերի վրա, որոնց Ապահովադիրը Անհատ Ձեռնարկատեր է, կամ իրավաբանական անձ։

- 9.4.2 Ներկայացնել ապահովագրության պայմանների փոփոխության դիմում,
- 9.4.3 Ապահովագրության Պայմանագրով և սույն Կանոններով սահմանված կարգով ստանալ ապահովագրական հատուցում։
- 9.4.4 Ապահովագրության ժամկետի ընթացքում ապահովագրության Պայմանագրի կորստի դեպքում Ապահովագրողից, դիմումի հիման վրա ստանալ դրա կրկնօրինակը։ Կրկնօրինակի տրամադրման պահից սկսած կորած պայմանագիրը համարվում է անվավեր։
- 9.4.5 Ապահովագրողից ապահովագրական հատուցման մերժման դեպքում ստանալ դրա հիմնավորումը և պատճառաբանումը։
- 9.4.6 Ապահովագրողից պահանջել պարզաբանել սույն Կանոնների և ապահովագրության պայմանագրի դրույթները, հաշվարկները, ապահովագրավճարի վճարման կարգը և այլ դրույթներ։

ԲԱԺԻՆ 10։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱՀԱՐԻ ԱՌԱՋԱՑՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ԱՊԱՀՈՎԱԴՐԻ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

- 10.1 Ապահովագրական պատահարի հատկանիշներ ունեցող իրադարձության ի հայտ գալու դեպքում Ապահովադիրը պարտավոր է՝
- 10.1.1 Ապահովադրին (Շահառուին) հայտնի դառնալուց հետո անմիջապես, առաջին իսկ հնարավորության դեպքում այդ մասին տեղեկացնել համապատասխան իրավասու մարմնին՝ իրավապահ մարմիններին, հրշեջ ծառայությանը (եթե տեղի է ունեցել հրդեհ), կամ կախված պատահարի բնույթից, համապատասխան վթարային ծառայությանը, ստանալու դեպքում իրականացնել դրա վերագնահատում, պահանջել Պայմանագրի դրույթների փոփոխություն և/կամ լրացուցիչ ապահովագրավճարի գանձում ռիսկի աստիճանի մեծացմանը համապատասխան:
- 10.1.2 Իրականացնել բոլոր հնարավոր միջոցառումները վնասների կանխման կամ փոքրացման, ինչպես նաև ապահովագրված գույքի փրկման ուղղությամբ,
- 10.1.3 Ապահովադրին (Շահառուին) հայտնի դառնալուց հետո 2 (երկու) ժամվա ընթացքում այդ մասին

This clause does not apply to insurance contracts that are insured by an individual entrepreneur or a legal entity.

- 9.4.2 Apply for a change in insurance conditions
- 9.4.3 To receive the insurance payment (insurance indemnity) in cases provided for by the Insurance Contract and these Rules.
- 9.4.4 In case of loss of the insurance Contract during the period of validity of the Insurance Contract, after submitting a written application, obtain a duplicate of the insurance policy from the Insurer. After issuing a duplicate, the lost Contract is considered invalid.
- 9.4.5 To obtain from the Insurer in case of refusal of insurance payment a reasoned justification for this decision.
- 9.4.6 Require the Insurer to clarify the provisions contained in the Insurance Rules and Insurance Contracts, the calculation of the change in the insurance amount during the term of the Insurance Contract, the calculation of insurance payment.

ԲԱԺԻՆ 10։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՊԱՏԱՀԱՐԻ ԱՌԱՋԱՑՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ԱՊԱՀՈՎԱԴՐԻ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

- 10.1 Upon the occurrence of an event that has signs of an insured event, the Insured will:
- 10.1.1 After finding out, at the first opportunity notify the relevant competent authority-law enforcement agencies, the fire service (if a fire occurred), or, depending on the nature of the incident, the relevant emergency service, if received, re-evaluate it, request changes to the provisions of the Contract and / or charge an additional insurance premium in accordance with the increase in the degree of risk:
- 10.1.2 Take all possible measures to prevent or reduce losses, as well as to save the insured property.
- 10.1.3 Not later than 2 (two) calendar days from the moment when the Insured becomes aware of this (unless



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

տեղեկացնել Ապահովագրողին կամ նրա ներկայացուցչին՝ զանգի, կամ էլեկտրոնային նամակի, կամ ցանկացած այլ տարբերակով, որը հնարավորություն կտա ֆիքսել տեղեկացման պահը,

- 10.1.4 Ապահովագրողին ներկայացնել սույն Կանոնների 13.1 կետով նախատեսված փաստաթղթերը,
- 10.1.5 Ձեռնարկել բոլոր անհրաժեշտ քայլերը պարզելու ապահովագրական պատահար դիտարկվող դեպքի պատճառները, ընթացքը և հետևանքները,
- 10.1.6 Ապահովագրողին կամ նրա ներկայացուցչին հնարավորություն տալ անցկացնելու վնասված գույքի զննում, ապահովագրական պատահարի պատճառների հետաքննություն և պատճառված վնասի չափի որոշում,
- 10.1.7 Ապահովագրողի պահանջով իրեն գրավոր ներկայացնել ապահովագրված գույքի վնասման կամ ոչնչացման պատճառները և չափերը պարզելու համար անհրաժեշտ ամբողջ ինֆորմացիան,
- 10.1.8 Ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալուց հետո թողնել վնասված գույքը անփոփոխ վիճակում և փոխել ապահովագրական պատահարի պատկերը, միայն եթե դա բխում է անվտանգության նկատառումներով կամ վնասի չափի փոքրացմամբ։

Ապահովադիրը իրավունք ունի փոխելու ապահովագրական պատահարի պատկերը Ապահովագրողի համաձայնությամբ կամ Ապահովագրողին ապահովագրական պատահարի մասին տեղեկացնելուց երկու շաբաթյա ժամկետը հետո՝ լրանալուզ նախապես ամրագրելով ապահովագրական պատահարի պատկերը տեսախցիկի կամ ֆոտոխցիկի միջոցով։

- 10.2 Ապահովադրի կողմից վերոնշյալ պարտականություններից որևէ մեկի չկատարումը Ապահովագրողի կողմից դիտվում է որպես ապահովագրության պայմանագրի խախտում և կարող է հանգեցնել ապահովագրական հատուցման մերժման։
- 10.3 Ապահովագրողը իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցումը, եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) խախտել է 10.1.3 կետով սահմանված ժամկետները, եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) չի ներկայացնում ուշացման համար հիմնավոր պատճառաբանություն։ Գույքի պահպանման կամ վնասի նվազեցմանն ուղղված գործողությունների հետևանքով ժամկետների խախտումը ամեն դեպքում համարվում է

otherwise provided by the Insurance Contract), notify the Insurer or his representative about the occurrence of the event stipulated by the Insurance Contract by sending him a notice of the insured event in person, by fax, e-mail or other means to fix the date of filing or sending such a statement.

- 10.1.4 Provide the Insurer with the documents specified in clause 13.1 of the Rules.
- 10.1.5 Take all necessary measures to determine the causes, course and consequences of the event considered as an insured event.
- 10.1.6 To provide the Insurer or its authorized representatives with the opportunity to inspect the damaged property, investigate the causes of the insured event and establish the amount of damage caused.
- 10.1.7 At the request of the Insurer, inform him in writing of all the information necessary to establish the size and causes of damage or loss (loss) of the insured property.
- 10.1.8 Leave the damaged property unchanged (after the occurrence of the insured event) and change the scene of the insured event only if it is dictated by safety considerations or by reducing the amount of damage.

The Insured is entitled to change the scene of the insured event with the consent of the Insurer or two weeks after notification of the Insurer about the insured event, having previously fixed the scene of the insured event with the help of a photograph or video.

- 10.2 Failure by the Insured to perform any of the above obligations is considered as a breach of the insurance contract by the Insurer and may result in insurance indemnity.
- 10.3 The Insurer may refuse insurance coverage if the Insured (Beneficiary) has violated the terms set forth in Clause 10.1.3 if the Insured (Beneficiary) fails to provide reasonable justification for delay. In any event, violation of time limits as a result of actions to protect or reduce property damage is considered justified and does not relieve the Insurer of the obligation to indemnify.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

հիմնավոր և Ապահովագրողին չի ազատում հատուցման պարտավորությունից։

ԲԱԺԻՆ 11։ ԿՐԿՆԱԿԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

- 11.1 Ապահովադիրը պարտավոր է տեղեկացնել Ապահովագրողին նրա կողմից ապահովագրության ընդունվող գույքի նկատմամբ այլ ապահովագրական կազմակերպություններում գործող բոլոր ապահովագրության պայմանագրերի մասին։
- 11.2 Եթե միևնույն ապահովագրության օբյեկտր մի (երկու և ավել) Ապահովագրողների րանի ապահովագրելու դեպքում ապահովագրական գումարր գերազանցում է ապահովագրված գույքի իրական արժեքը, ապա ապահովագրական հատուցման գումարը կրճատվում է համապատասխան ապահովագրական պատահարի գումարի և բոլոր Ապահովագրողների մոտ ապահովագրվող օբլեկտի ապահովագրության րնդհանուր գումարի հարաբերակցության hամամասնությամ<u>բ</u>։

ԲԱԺԻՆ 12։ ՎՆԱՍԻ ՉԱՓԻ ՈՐՈՇՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

- 12.1 Վնասի պատճառները, հանգամանքները և չափը որոշվում է Ապահովագրողի կողմից՝ հիմնված Ապահովագրողի կամ նրա ներկայացուցչի կողմից Ապահովադրի կամ նրա լիազոր անձի ներկայությամբ կազմված զննության ակտի կամ արձանագրության, վնասի չափը հավաստող փաստաթղթերի, ինչպես նաև պատահարի բնույթը սահմանելու համար անհրաժեշտ այլ փաստաթղթերի, նյութերի, փորձաքննությունների և նախահաշվային հաշվարկների վրա։
- 12.2 Կողմերի միջև վնասի չափի և պատճառների վերաբերյալ Կողմերի անհամաձայնության դեպքում Կողմերից յուրաքանչյուրը կարող է պահանջել փորձաքննության անցկացում։ Փորձաքննությունը անցկացվում է դրա պահանջ ներկայացրած Կողմի հաշվին։
- 12.3 Սույն Կանոնների 9.3.9, 10.1.1, 10.1.3 կետերով նախատեսված պարտավորությունների չկատարումը Ապահովագրողին իրավունք է տալիս մերժել ապահովագրական հատուցումը, եթե չապացուցվի, որ Ապահովագրողը իր հերթին իմացել է ապահովագրական պատահարի տեղի ունենայու մասին կամ Ապահովագրողի չտեղեկանալը չէր կարող ազդել ապահովագրական հատուցման իր պարտավորության վրա։
- 12.4 Ապահովագրական հատուցումը վճարվում է.

SECTION 11: DOUBLE INSURANCE

- 11.1 The Insured is obliged to inform the Insurer of all existing insurance contracts with other insurance organizations in relation to property accepted by the Insurer.
- 11.2 If the insured amount exceeds the actual value of the insured property as a result of insurance of the same object with several (two or more) insurers (double insurance), then the amount of insurance payment is reduced in proportion to the ratio of the sum insured under the relevant insurance contract and the size of the total insured amount for the object all insurers (coinsurers).

SECTION 12: PROCEDURE FOR DETERMINING THE SIZE OF DAMAGE

- 12.1 The reasons, circumstances and the amount of damage will be established by the Insurer on the basis of the inspection data reflected in the act drawn up by the Insurer or its representative with the participation of the Insured or his agent, documents confirming the amount of damage caused, as well as other documents, materials and expert assessments.
- 12.2 In the event of a dispute between the parties about the causes and extent of damage, each of the parties has the right to demand an examination. The examination is carried out at the expense of the party requiring it.
- 12.3 Failure to fulfil the obligations provided for in paragraphs 9.3.9, 10.1.1, 10.1.3 of these Rules, gives the Insurer the right to refuse to pay insurance compensation if it is not proved that the Insurer learned about the occurrence of the insured event in a timely manner or if the Insurer did not have information about this could not affect its obligations pay insurance indemnity.
- 12.4 Insurance indemnity is paid:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 12.4.1 Գույքի ամբողջական կորստի (ոչնչացման) դեպքում ապահովագրական գումարի չափով, ընդ որում Ապահովագրողը իրավունք ունի Ապահովադրից (Շահառուից) ստանալ կորած (ոչնչացած) գույքի կամ դրա մասի նկատմամբ իրավունքները, որի համար ապահովագրական գումարի չափով հատուցում է տրամադրել։
- 12.4.2 Գույքի մասնակի վնասի դեպքում վերականգնողական ծախսերի չափով՝ վերանորոգման ընթացքում փոխարինվող նյութերի, սարքավորումների և պահեստամասերի մաշվածության տոկոսը նվազեցնելով, բայց ոչ ավել, քան ապահովագրական գումարն է։ Եթե ապահովագրության պայմանագրով սահմանված է հատուցման «Նորը հնի փոխարեն» եղանակը, ապա ապահովագրական հատուցման չափը հաշվարկելիս փոխարինվող դետալների և նյութերի մաշվածությունը հաշվի չի առնվում։

Գույքի մասնակի վնասի դեպքում ապահովագրության Պայմանագրով կարող են սահմանվել լրացուցիչ սահմանաչափեր, այդ թվում ապահովագրական գումարի նկատմամբ տոկոսի կիրառման, մեկ քառակուսի մետրի համար բացարձակ թվով կամ այլ ձևերով։

- 12.5 Կանոնների 3.2.5.5 կետով նախատեսված ծախսերի հատուցումը իրականացվում է վերականգնողական ծախսերի չափով՝ առանց փոխարինման դետալների և նյութերի մաշվածությունը հաշվի առնելու, բայց ոչ ավել, քան ապահովագրական գումարն է։
- 12.6 Եթե այլ բան նախատեսված չէ ապահովագրության Պայմանագրով, 12.4.2 կետով նշված մաշվածության տարեկան տոկոսի չափը որոշում է Ապահովագրողը՝ կախված գույքի տեսակից և նրա օգտագործման տեխնիկական վիճակից, բայց ամեն դեպքում չի կարող գերազանցել հետևյալ չափերը.
- 12.6.1 Կրող կառույցների համար 5%,
- 12.6.2 Ներքին հարդարանքի և ճարտարագիտական սարքավորումների համար 10%,
- 12.6.3 Շարժական գույքի համար 10%։

Սույն Կանոնների շրջանակներում ապահովագրվող այլ տեսակի գույքերի համար մաշվածություն չի կիրառվում։

12.7 Ապահովագրողը գույքը համարում է ամբողջական կորած (ոչնչացած), եթե համապատասխանում է հետևյայներից որևէ մեկին.

- 12.4.1 **In case of loss of property** in the amount of the sum insured, while the Insurer has the right to receive from the Insured (Beneficiary) the rights to the lost property or its separable part, for which the insurance indemnity has been paid in the amount of the sum insured.
- 12.4.2 In case of partial damage to property in the amount of restoration costs, minus the percentage of worn out of materials, equipment and spare parts replaced during the repair, but not more than the insurance amount. If the Insurance Contract provides for the "New for Old" compensation system, the depreciation of the replaced parts and materials is not taken into account when calculating the amount of insurance compensation.

In case of partial damage to property, the Insurance Contract may provide for additional payment limits, including as a percentage of the established insurance amount, per square meter of the insured property's area, etc.

- 12.5 3.2.5.5 of these Rules, is carried out in the amount of recovery costs and without taking into account the percentage of wear of materials, equipment and spare parts replaced during the repair, but not more than the insurance amount.
- 12.6 Unless otherwise provided by the Insurance Contract, the annual percentage of depreciation, taken into account when calculating the percentage of depreciation in accordance with clause 12.4.2, is determined by the Insurer depending on the type of property and its operational and technical condition, but in any case it cannot exceed the following values:
- 12.6.1 For structural elements 5%,
- 12.6.2 For decoration and engineering equipment 10%,
- 12.6.3 For movable property 10%.

Depreciation of other types of property insured under these Rules does not apply.

12.7 The total loss of property is recognized by the Insurer provided that at least one of the following conditions is met:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

12.7.1 Գուլքը ամբողջությամբ կորգրել որակները սպառողական և արժեքը, ςh կարող օգտագործվել րստ նշանակության, ինչպես նաև վերանորոգման արդյունքում այն չի կարող բերվել այնպիսի վիճակի, ինչպիսին էր մինչև ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալը (ներառյալ դեպքերը, երբ գույթի վերականգնումը հնարավոր չի առանց դրա ամբողջական ստորգետնյա հատվածի ապամոնտաժման, բացառությամբ հիմքի),

12.7.2 Գույքի վերանորոգման ծախսերը գերազանցում են տվյալ գույքի համար ապահովագրության Պայմանագրում սահմանված ապահովագրական գումարը (այն դեպքում, եթե ապահովագրական գումարը սահմանված է ապահովագրական արժեքի չափով)։

Կողմերի առանձին համաձայնությամբ ապահովագրության Պայմանագրում կարող են նախատեսվել գույքի ամբողջական կորստի (ոչնչացման) այլ պայմաններ, այդ թվում ապահովագրական գումարի նկատմամբ տոկոսի տեսքով, որի գերազանցման դեպքում տվյալ գույքի վերականգման ծախսերը համարվում են տնտեսապես ոչ նպատակահարմար, գույքը համարվում է կորած (ոչնչացված)։

- 12.8 Եթե Կանոնների 12.7 կետի համաձայն գույքը Ապահովագրողի կողմից չի համարվել ամբողջական կորած (ոչնչացված), ապա ապահովագրված գույքը կհամարվի մասնակի վնասված։
- 12.9 Վերականգնողական ծախսերը հաշվարկվում են՝ ելնելով վնասված գուլքի վերանորոգման միջին շուկալական գներից՝ վնասի հաշվարկման պահին գուլքի գտնվելու տարածաշրջանում։ Ալն դեպքում, երբ ինարավոր չի հաշվել վնասված կոնկրետ էլեմենտի վերականգնողական ծախսերի հաշվարկը արժեքը, իրականացվում է վնասված էլեմենտի նմանատիպ գուլքի արժեքով:
- 12.10 Վերականգնողական ծախսերը ներառում են.
- 12.10.1 Վերանորոգման համար նյութերի, պահեստամասերի և սարքավորումների ծախսերը,
- 12.10.2 Վերանորոգման աշխատանքների վարձատրման ծախսերը,
- 12.10.3 Նյութերը վերանորոգման վայր հասցնելու ծախսերը և այլ ծախսեր անհրաժեշտ ապահովագրված գույքի վերականգնման և նախնական տեսքի բերելու համար,

12.7.1 The property has lost its consumer qualities, value, cannot be used for its intended purpose and cannot be restored to the state it was in before the insured event occurred (including cases when property cannot be restored without completely dismantling its aerial parts except for the foundation),

12.7.2 The costs of property repairs exceed the insurance amount established by the insurance contract for this property (if the insurance amount is set in the amount of the insured value of the property).

By a separate agreement of the parties, the Insurance contract may provide for other conditions for the complete loss of property, including as a percentage of the sum insured, beyond which restoration of damaged property will be considered economically inexpedient, and property lost.

- 12.8 If, in accordance with clause 12.7 of these Rules, the insured property is not recognized as completely lost by the Insurer, the insured property will be considered partially damaged.
- 12.9 Recovery costs are calculated based on the average market cost of repairing the damaged property in the insurance region at the time the damage was assessed. If the cost of a particular damaged element cannot be determined, the calculation of recovery costs is based on the cost of the element similar to the victim.

12.10 Recovery costs include:

- 12.10.1 Costs of materials, equipment and spare parts for repairs,
- 12.10.2 Costs of repair work,
- 12.10.3 The costs of delivering materials to the place of repair and other expenses necessary to bring the insured property to the state in which it was before the insured event,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 12.10.4 Վնասված գույքի վերանորոգման համար դրա հասանելիության համար ծախսեր (ներառյալ պատերի, առաստաղների, հատակի քանդում, և այլն),
- 12.10.5 Վնասված գուլքի՝ վերանորոգման համար պիտանի տեսքի բերելու համար ծախսեր (վնասված սարքավորումների նլութերի ապամոնտաժում, շինարարական աղբի հավաքում, ալդ թվում ապահովագրական տարածքում և տարածքից դուրս վերականգնման աշխատանքների ժամանակ առաջացած աղբի, և այլն)
- 12.10.6 Կողմերի համաձայնությամբ այլ ծախսեր։
- 12.11 Վերականգնողական ծախսերը չեն ներառում.
- 12.11.1 Ապահովագրված գույքի փոփոխություններով կամ բարելավումներով պայմանավորված լրացուցիչ ծախսեր,
- 12.11.2 Ժամանակավոր, օժանդակ վերանորոգման կամ վերականգման պատճառով կատարված ծախսերը, կատարվող աշխատանքների և նյութերի մատակարարման արագության ծախսերը, բացառությամբ, երբ այդ ծախսերը կատարվել են Ապահովագրողի համաձայնությամբ, կամ նախատեսված են ապահովագրության Պայմանագրով,
- 12.11.3 Նախագծային փաստաթղթերի կազմման ծախսերը (պլաններ, դիզայն-նախագծեր, և այլն),
- 12.11.4 Մինչև ապահովագրական պատահարը գույքի վիճակի վերականգման համար կատարված չհիմնավորված կամ ոչ նպատակահարմար ծախսերը,
- 12.11.5 Կանոնների 12.13.5 կետով նախատեսված ծախսերը,
- 12.11.6 Ապրանքային արժեքի կորուստը։
- Ապահովադիրը իրավունք ունի Ապահովագրողի օգտին հրաժարվել ապահովագրված գույքի նկատմամբ իրավունքներից միայն ապահովագրական պատահարի արդլունքում գուլքի ամբողջական կորստի (ոչնչազման) դեպքում։ **Lugyluginin** դեպ<u>ք</u>երում Ապահովագրողի որոշմամբ ապահովագրական հատուցումը վնասված (բայց ոչ կորած/ոչնչացված) գույքի համար կարող է իրականացվել ապահովագրական գումարի չափով։
- 12.13 Ապահովագրության Պայմանագրով կարող են նախատեսվել ապահովագրության Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու հետևանքով լրացուցիչ ծախսերի և

- 12.10.4 Costs of access to damaged insured property for the purpose of repairing it (including disassembling walls, floor, ceiling, etc.),
- 12.10.5 The costs of bringing damaged property into a condition suitable for repair work (dismantling of damaged finishing materials and equipment, removal of construction waste, including those resulting from restoration work, outside the insurance territory, etc.)
- 12.10.6 Other expenses by agreement of the parties.
- 12.11 Are not recognized as recovery costs:
- 12.11.1 Additional expenses caused by changes or improvements to the insured property;
- 12.11.2 Expenses caused by temporary or auxiliary repairs, expenses for urgency of work and urgency of delivery of materials (including intermediary expenses), except for cases when reimbursement of such expenses is provided for by the Insurance Contract and these expenses were made with the consent of the Insurer;
- 12.11.3 Expenses for the preparation of project documentation (plans, design projects, etc.);
- 12.11.4 Expenses that are not justified and expedient from the point of view of bringing the insured property to the state in which it was before the occurrence of the insured event.
- 12.11.5 The expenses provided for by clause 12.13.5 of these Rules
- 12.12 The Insured has the right to waive his rights to the insured property in favor of the Insurer only if such property is recognized as completely lost (lost) as a result of the insured event. In exceptional cases, as decided by the Insurer, insurance payments for damaged (but not lost) property may be made in the amount of the insurance amount.
- 12.13 The Insurance Contract may provide for reimbursement by the Insurer of additional costs and the organization of the provision of services that are associated with the occurrence of an insured event under the Insurance Contract, namely:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ծառայությունների մատուցման ծախսերի հատուցում Ապահովագրողի կողմից, մասնավորապես.

12.13.1 «**Փաստաթղթերի** հավաքագրում» Ապահովագրողի, կամ նրա հետ պալմանագրային իիմունքներով գործող այլ կազմակերպության/ անձի կողմից տրամադրվող ծառայություն, մասնավորապես՝ ապահովագրական հատուցման որոշման կալազման անհրաժեշտ տեղեկանքների, իրավասու համար մարմիններից, ծառալություններից կազմակերպություններից այլ փաստաթղթերի hավա<u>ք</u>ագրում, ալդ թվում ապահովագրական պատահարը տեղի ունենալու փաստը հավաստող, տեղի ունեզած պատահարի պատճառների և բնույթի մասին տեղեկատվություն պարունակող, վնասի չափի, մեղավոր անձանց վերաբերյալ փաստաթղթեր (օրինակ՝ ԱԻՆ, Ոստիկանության, այլ մարմիններից փաստաթղթեր և Փաստաթղթերի տեղեկանքներ)։ հավա<u>ք</u>ագրման ծածկույթի առկալությունը Ապահովադրին չի ազատում իր հերթին իրավասու մարմիններ դիմելու և/կամ Ապահովագրողին փաստաթղթերի հավաքագրման համար անհրաժեշտ ներկալացուցիչ տրամադրելու, տրամադրման լիագորագրերի պարտավորությունից (անհրաժեշտության դեպքում)։

12.13.2 «Փաստաթղթերի ստազման համար ծախսեր» վճարներ, ծախսերը (տուրքեր, u ալլն), Ապահովադիրը (Շահառուն) կրել է կամ պետք է կրի ապահովագրական հատուզման մասին որոշման կալացման համար անհրաժեշտ փաստաթղթերի համար, ստազման այն դեպքում, եթե տվյալ փաստաթղթերի տրամադրումը իրավասու մարմինների, կազմակերպությունների կամ ծառայությունների կողմից իրականացվում է վճարովի հիմունքներով։ Այսպիսի ծախսերին չեն վերաբերվում փաստաթղթերի արագ ստացման և/կամ միջնորդների կողմից փաստաթղթերի ստացման ծախսերը։

12.13.3 «**Ժամանակավոր բնակություն**» - ծախսերը, որոնք Ապահովադիրը (Շահառուն) կրել է կամ պետք է կրի՝ կապված իր և իր հետ համատեղ բնակվող անձանց բնակության անինարինության հետ ապահովագրված գուլքում՝ կապված ապահովագրական անշարժ պատահարի արդյունքում տեղի ունեզած վնասի հետ։ Առանձին կանգնած կառույցների ապահովագրության ժամանակավոր դեպքում ընակության ծախսերը են միայն Ապահովադրի՝ հատուցվում այդպիսի կառույցներում ընակության hասցեով գրանցման 12.13.1 "Collection of documents" is a service that is provided in kind by the Insurer or a contracting organization with which an appropriate contract has been concluded with the Insurer to collect certificates and other documents from the competent authorities, organizations and services necessary for making a decision on insurance payment, including documents confirming the occurrence of the insured event, containing information about the reasons, the nature of the event, the amount of damage responsible for the damage caused to persons (for example, documents to the operator organization, Ministry of Emergencies, of Internal Affairs, Ministry other competent authorities). The provision of insurance coverage for the collection of documents does not relieve the Insured of the obligation to timely contact the competent authorities and / or provide the Insurer's representative with the necessary powers to collect documents, including issuing a power of attorney (if necessary).

12.13.2 "Payment of expenses for receipt of documents" - expenses (amount of fee, fee) that the Insured (Beneficiary) incurred or will have to incur (pay) for receiving the documents necessary to resolve the issue of insurance payment, if the provision of such documents is appropriate by competent bodies, organizations and services carried out on a fee basis. These expenses do not include expenses for urgent receipt of documents and / or receipt of documents through intermediaries.

12.13.3 "Temporary residence" - expenses that the Insured (Beneficiary) has incurred or will have to incur due to the impossibility of living of the Insured (Beneficiary) and family members living with him in the insured property. When insuring detached buildings, temporary accommodation costs are reimbursed only when the policyholder registers at the address of residence in such structures. This coverage can only apply to residential apartments, houses, and mansions



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

դեպքում։ Սույն ծածկույթը կարող է գործել միայն բնակելի բնակարանների, տների և առանձնատների համար։

Բնակության անհնարինությունը որոշվում է Ապահովագրողի կողմից՝ ելնելով վնասի աստիճանից, չափից, վերականգման ժամկետներից, և այլն։ Ժամանակավոր բնակության ծախսերի հատուցման սահմանաչափը կարող է սահմանվել բացարձակ թվով, ընդհանուր ապահովագրական գումարի նկատմամբ տոկոսով, ըստ օրի, ըստ անձի, կամ այլ եղանակով։

12.13.4 «Իրերի ժամանակավոր պահպանություն» - ծախսերը, որոնք Ապահովադիրը (Շահառուն) կրել է կամ պետք է կրի՝ կապված շարժական և/կամ արժեքավոր գույքի՝ ապահովագրական պատահարի հետևանքով վնասված տարածքում պահելու անհնարինության հետ։ Իրերի ժամանակավոր պահպանության ծախսերի հատուցման սահմանաչափը կարող է սահմանվել բացարձակ թվով, ընդհանուր ապահովագրական գումարի նկատմամբ տոկոսով, ըստ օրի, ըստ անձի, կամ այլ եղանակով։

12.13.5 «**Տարածքի** մաքրում» ծախսերը, որոնք Ապահովադիրը (Շահառուն) կրել է կամ պետք է կրի՝ կապված ապահովագրական պատահարի հետևանքով տարածքին հասցված վնասի հետևանքով տարածքի իրականացնելու անհրաժեշտության (ներառյալ ապահովագրված օբլեկտների վրա ընկած ծառերի (այդ թվում՝ արմատների հեռացում), սյուների կամ ապահովագրված օբլեկտի հողային տարածքից դուրս նման այլ կառույցների, կոնստրուկտիվ տարրերի մասերի հեռացում, ջրհեղեղի արդյուն<u>ք</u>ում մնացած օբլեկտների մաքրում, հողային մակերևույթի համահարթեցում, տարածքների հողային հատվածի մաքրում՝ վերականգնողական աշխատանքներից հետո, գործողությունների փորձագիտական հետևան<u>ք</u>ների մաքրում, և այլն), և որոնք ուղղակիորեն կապված չեն վնասված գույքի վերանորոգման կամ վերականգման հետ։

Կանոնների 12.13 կետով սահմանված լրացուցիչ ծախսերի և ծառայությունների ապահովագրական գումարները սահմանվում է Կողմերի համաձայնությամբ և նշվում է ապահովագրության Պայմանագրում։

12.14 Ապահովագրողը հատուցում է նաև ապահովագրված գույքի պահպանման/փրկման համար կատարված խելամիտ ծախսերը, եթե այդպիսի ծախսերը եղել են անհրաժեշտ և/կամ ցուցվել են Ապահովագրողի կողմից, եթե նույնիսկ այդպիսի գործողությունները

The Insurer determines that it is impossible to stay based on the extent, size, time frame for repairing the damage, etc. the limit for reimbursement of temporary accommodation expenses can be set in absolute amount, as a percentage of the total insured amount, by date, by person, or by other means

12.13.4 "Temporary storage of things" - expenses that the Insured (Beneficiary) has incurred or will have to incur due to the impossibility of storing movable and / or valuable property in the insurance territory due to an insured event in accordance with the terms of these Insurance Rules. The conditions for the provision of services are recorded in the Agreement insurance.

12.13.5 "Territory cleaning" - expenses that the Insured (Beneficiary) has incurred or will have to incur due to the need to clean the insurance territory as a result of an insured event (including the removal of trees that have fallen on the insured property (including uprooting), poles and other structures outside the land on which the insured property is located, analysis and removal outside the land on which the insured property is located, residues of structural elements, objects left after the flood liquidation (organic and inorganic water content), levelling the soil layer of the land plot, cleaning the premises and / or territory of the land plot after restoration work, eliminating the consequences of investigative measures, etc.), and which are not directly related to the repair and restoration of damaged property.

The insurance amount for additional costs and the organization of the provision of services specified in clause 12.13 of these Rules will be established by agreement of the parties.

12.14 The Insurer, in particular, reimburses the necessary and expediently incurred expenses aimed at saving the insured property, if the expenses were necessary and / or were incurred to comply with the instructions of the Insurer, even if the relevant measures



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

վերջին հաշվով եղել են ապարդյուն։ Այդպիսի ծախսերը հատուցվում են համամասնորեն՝ ապահովագրական գումարի և ապահովագրական արժեքի հարաբերակցությամբ, անկախ նրանից, որ հատուցման ենթակա մյուս վնասների հետ միասին կարող են գերազանցել ապահովագրական գումարը։

ԲԱԺԻՆ 13։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՎՃԱՐՈՒՄԸ

- 13.1 Ապահովագրական հատուցումը վճարելու մասին որոշումը կալացվում է սույն Կանոնների 9.1.2 կետով սաիմանված ժամկետներում, պայմանով, nn ապահովագրական պատահարի փաստր, դրա պատճառները և հանգամանքները, վնասի չափը u Ապահովադիրը (Շահառուն) պարզված Ļ, Ապահովագրողին ներկայացրել հետևյալ փաստաթղթերը կամ կատարել գործողությունները՝
- 13.1.1 «Ապահովագրական պատահարի մասին տեղեկացրել է Ապահովագրողին՝ Կանոններով և/կամ Պալմանագրով սահմանված ձևով և ժամկետներում,
- 13.1.2 Ապահովագրական պատահարի մասին դիմում-Ապահովագրողի կողմից սահմանված կամ Ապահովագրողի հետ համաձայնեցված ձևով կամ եղանակով՝ ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու կամ բացահայտելու ամսաթվից հետո 3 ամսվա րնթացքում։ Սույն ժամկետի չպահպանման դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հայտր՝ ժամկետի ուշացման համար իիմնավոր պատճառաբանություն չստանալու դեպքում։
- 13.1.3 Ապահովադրի կողմից ստորագրված ապահովագրական վկայագրի (Պայմանագրի) բնօրինակը, կամ Ապահովագրողի համաձայնությամբ՝ պատճենը կամ լուսապատճենը,
- 13.1.4 Ապահովագրական հատուցումը ստացող անձի անձնագրի պատճենը,
- 13.1.5 Ապահովագրված գույքի նկատմամբ իրավունքները (գույքային շահը) հավաստող փաստաթղթեր (օրինակ՝ սեփականության վկայական, գրավի պայմանագիր, վարձակալության պայմանագիր, և այլն),
- 13.1.6 Ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու փաստը հաստատող և ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու ամսաթվի (ժամկետների), պատճառների, բնույթի, կողմնորոշիչ վնասի չափի և մեղավոր անձանց մասին տեղեկություններ պարունակող տեղեկանք կամ այլ փաստաթուղթ՝ տրամադրված համապատասխան

to save the insured property were unsuccessful. Such expenses will be reimbursed in proportion to the ratio of the insured amount to the insured value, regardless of the fact that, together with compensation for other losses, they may exceed the insured amount.

SECTION 13: PAYMENT OF INSURANCE INDEMNITY

- 13.1 Payment of insurance compensation is carried out within the time periods specified in clause 9.1.2 of these Rules, subject to the establishment of the fact of the insured event, its causes and circumstances, the amount of damage, as well as the provision of the following documents by the Insured (Beneficiary):
- 13.1.1 Informed the Insurer about the accident in the form and terms defined by the Rules and / or Contract,
- 13.1.2 Insurance Accident Application within 3 months after the date of occurrence or disclosure of the insurance accident, in the form or manner prescribed by the Insurer or in agreement with the Insurer. In case of failure to comply with this deadline, the Insurer will have the right to reject the insurance claim in case of failure to provide reasonable justification for the delay.
- 13.1.3 the original of the insurance policy (contract) signed by the Policyholder or with the consent of the insurer-a copy or photocopy
- 13.1.4 Copy of passport of the person receiving the insurance compensation
- 13.1.5 Documents confirming the rights to the insured property (property interest) (for example, a certificate of ownership, a pledge agreement, a lease agreement, etc.),
- 13.1.6 Certificates and other documents of the competent authorities confirming the occurrence of the insured event and containing information on the date (s) of the occurrence of the insured event, the reasons, the nature of the event, estimated damage and persons (documents of the operating organization, Ministry of



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

իրավասու մարմնի կողմից (ԱԻՆ, ՈՍ, այլ իրավասու մարմիններ, այդ թվում՝ արտասահմանյան),

- 13.1.7 Վնասված գույքի արժեքը հավաստող փաստաթղթերի պատճեններ, այդ թվում՝ չեկեր, հաշիվ-ապրանքագրեր, գույքի գնահատման հաշվետվություն, և այլն, եթե դրանք Ապահովագրողին չեն տրամադրվել Պայմանագրի կնքման ժամանակ,
- 13.1.8 Վնասված գույքի ընութագրի մասին տեղեկատվություն պարունակող փաստաթղթեր (այդ թվում՝ սերտիֆիկատներ, փորձագետների վարկավորող կազմակերպությունների եզրակացություններ, նախագծման փաստաթղթեր, օգտագործման նորմատիվային ժամկետների մասին տեղեկանքներ/փաստաթղթեր, և այլն), եթե դրանք Ապահովագրողին տրամադրվել Պալմանագրի չեն կնքման ժամանակ,
- 13.1.9 Ֆիզիկական անձ Շահառուի դեպքում՝ նոտարով հաստատված լիազորագիր ապահովագրական հատուցման համար, եթե Ապահովագրական հատուցումը ստանալու է Շահառուի ներկայացուցիչը, իսկ Իրավաբանական անձ Շահառուի դեպքում՝ տնօրենի ստորագրությամբ և ընկերության կնիքով հաստատված լիազորագիր։
- 13.1.10 Սույն Կանոնների և/կամ ապահովագրության Պայմանագրի համաձայն Ապահովագրողի կողմից հատուցման ենթակա և Ապահովադրի (Շահառուի) կողմից կատարված կամ կատարվելիք ծախսերի փաստը, նպատակահարմարությունը և չափը հաստատող փաստաթղթեր (այդ թվում՝ անկախ փորձագետի եզրակացություն),
- 13.1.11 Ապահովագրողի պահանջով՝ վնասի չափը և պատճառը բացահայտող փորձաքննության եզրակացություն։

Փաստաթղթերը Ապահովագրողի համաձայնությամբ կարող են տրամադրվել նաև էլեկտրոնային եղանակով՝ Ապահովագրողի պաշտոնական էլեկտրոնային հասցեին ուղարկման միջոցով, կամ տարբեր կրիչներով տրամադրման եղանակով (DVD, CD, հիշողության կրիչ, և այլն)։

Փաստաթղթերը պետք է լինեն բացառապես հայերեն լեզվով կազմված կամ թարգմանված։ << տարածքից դուրս տրամադրված փաստաթղթերը ընդունվում են միայն << տարածքում դրանց

Emergencies, Ministry of Internal Affairs , other competent authorities, including foreign);

- 13.1.7 Copies of documents confirming the value of the affected property (including checks, invoices, assessment reports, etc.), if they were not received by the Insurer upon conclusion of the Insurance Contract,
- 13.1.8 Copies of documents containing information on the characteristics of the affected property, on the degree of damage and suitability for further use (including certificates, jewellery tags, opinions of experts and credit organizations, design documentation, etc.), if they were not received by the Insurer upon conclusion of the Insurance Contract,
- 13.1.9 Individual in case of Beneficiary Notarized power of attorney for insurance indemnity, if Insurance Indemnity is received by the Beneficiary's representative, and in case of Beneficiary in the signature of Director and power of attorney stamped.
- 13.1.10 Documents confirming the fact, expense and amount of expenses to be paid by the Insured and to be incurred by the Insurer in accordance with these Rules and / or Insurance Contract (including independent expert opinion),
- 13.1.11 At the request of the Insurer, an expertize examination stipulating the amount of damage ι the revealing the cause.

Documents with the Insurer's consent may also be provided electronically by sending to the Insurer's official e-mail address or by providing them on a variety of media (DVD, CD, memory drive, etc.).

Documents must be exclusively written or translated into Armenian. Documents issued outside the territory of the Republic of Armenia will be accepted only as a means of recognizing their legitimacy in the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

լեգիտիմության ճանաչման պարագայում (ապոստիլային հաստատում, նոտար, և այլն)։

Ապահովագրողի որոշմամբ սույն կետում թվարկված փաստաթղթերի ցանկը կարող է կրճատվել, եթե դրանք չեն ազդում ռիսկի գնահատման, ապահովագրական պատահարի փաստի հավաստման, ինչպես նաև վնասի չափի և հատուցում ստացող անձի որոշման վրա։

Ապահովագրողը իր հայեցողությամբ իրավասու է առանց լիազորված մարմինների կողմից փաստաթղթերի տրամադրման ապահովագրական հատուցման վճարման մասին որոշում կայացնել, եթե ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու փաստը և դրա հանգամանքները կարող են հաստատվել այլ եղանակով (զննման միջոցով, փորձաքննական եզրակացության և այլն)։

Վնասի պատճառները, հանգամանքները և չափը պարզվում Ապահովագրողի գննման կողմից արդյունքների հիման վրա՝ ներկայացված Ապահովագրողի կամ նրա ներկայացուցչի կողմից Ապահովադրի կամ նրա լիազորված անձի մասնակցությամբ կազմված ակտում, փաստաթղթերով՝ հավաստող պատճառված վնասների չափը, ինչպես նաև այլ փաստաթղթերով, փորձաքննության նյութերով և այլ հաշվարկներով, ներկայացման որոնգ անիրաժեշտությունը որոշվում է դեպքի բնույթով։

13.2 Ապահովագրական հատուցումը կարող իրականացվել հետևյալ եղանակներով.

13.2.1 Դրամական.

- U) **Հաշվարկային** ապահովագրական հատուցման չափը որոշվում է Ապահովագրողի կամ կոմպետենտ կազմակերպության հաշվարկի/փորձագիտական եզրակացության հիման վրա,
- Բ) **Փաստացի ծախսերով** ապահովագրական հատուցման չափը որոշվում է Ապահովադրի (Շահառուի)՝ գույքի վերականգման և վնասի հետևանքների վերացման համար կատարված ծախսերը հավաստող փաստաթղթերի հիման վրա։

13.2.2 Բնաիրային.

Ա) Ապահովագրողի կողմից վնասված գույքի վերանորոգման կազմակերպում և/կամ վճարում՝ Ապահովագրողի հետ համապատասխան պայմանագիր կնքած կազմակերպության միջոցով։ Այս դեպքում վերանորոգման համար վճարումը Ապահովագրողը ուղղակիորեն փոխանցում է այդ վերանորոգումը

territory of the Republic of Armenia (apostille confirmation, notary, etc.).

The list of documents listed in this clause may be reduced by the insurer's decision if they do not affect the risk assessment, proof of insurance accident, as well as the extent of the damage and the determination of the person receiving compensation.

The insurer may, at its sole discretion, make a decision on the payment of insurance indemnity by the Authorized Authorities if the fact of the occurrence of the insured event and its circumstances can be confirmed by other means (through examination, expert opinion, etc.).

The causes, circumstances and extent of the damage will be ascertained on the basis of the results of the inspections submitted by the Insurer in an act drawn up by the Insurer or his representative with the participation of the Insurer or his authorized representative, with documents confirming the extent of the damage, as well as other documents, forensic materials and other calculations. The need is determined by the nature of the case.

13.2 Insurance compensation may be carried out in the following forms:

13.2.1

- U) For calculation the determination of the amount of insurance compensation is carried out according to the calculation (estimate) of the Insurer or the competent organization / expert opinion,
- P) For actual expenses the determination of the amount of insurance compensation is carried out on the basis of documents confirming the expenses of the Insured (Beneficiary) for the restoration of property and elimination of the consequences of an insured event. 13.2.2
- U) Organization and/or payment by the insurer on account of insurance compensation for the repair of damaged property by organizations with which the Insurer has concluded relevant agreements. In this case, the Insurer will pay payment for property repairs directly to the account of the organization that



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

իրականացրած կազմակերպության հաշվեհամարին։ Կատարված աշխատանքների ընդունումը Ապահովադիրը (Շահառուն) իրականացնում է ինքնուրույն։

Ապահովադրի և վերանորոգողի միջև վերանորոգման հետ կապված բոլոր անհամաձայնությունները (այդ թվում կապված փոխարինվող մասերի առաքման, աշխատակիցների զբաղվածության ժամկետների հետ կապված), կարգավորվում են Ապահովադրի կողմից ինքնուրույնաբար։

Բ) Նմանատիպ ձեռ<u>ք</u>բերման գույքի ֆինանսավորում վնասված/կորած գույքի նման/անալոգալին գույքի բնեղեն տրամադրման ձևով։ Այս դեպքում վնասի հատուցումը բնաիրային ձևով կազմակերպությանը իրականացվում վաճառող ուղղակիորեն վճարման եղանակով։ Եթե ալլ բան Պալմանագրով, նախատեսված վաճառող չէ կազմակերպությանը ընտրում է Ապահովագրողը։

Այն դեպքում, եթե սույն կետով սաիմանված ձևով հատուզման ապահովագրական հատուզման դեպքում վաճառողին փոխանցվող գումարը չի հերիքում վնասված/ոչնչացված գուլքի նմանատիպ գուլք ձեռքբերելու համար, այդ թվում եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) ցանկանում է ձեռք բերել այլ գույք (օրինակ՝ ավելի ժամանակակից), որի արժեքը գերազանցում է ապահովագրական հատուցման չափը, Ապահովադիրը (Շահառուն) ավել մասր փոխանցում է ուղիղ վաճառողին՝ համաձայն կնքված պալմանագրի կամ ապրանքագրի։ Ապահովագրողի պարտավորությունները համարվում են ամբողջությամբ կատարված՝ վաճառողի հաշվին ապահովագրական հատուցման գումարը մուտք լինելու պահիզ։

Գ) Անշարժ գու<u>յք</u>ի օբյեկտի շինարարության **ֆինանսավորում** – ապահովագրական հատուցման փոխարինում վնասված/ոչնչացված գույքի փոխարեն նոր անշարժ գույքի կառուցման ձևով բնեղեն հատուցմամբ։ դեպքում վնասի հատուցումը բնեղեն իրականացվում Ļ կապալառու կազմակերպությանը ուղղակիորեն վճարման եղանակով։ Եթե ալլ բան նախատեսված Պալմանագրով, վաճառող şţ կազմակերպությանը ընտրում է Ապահովագրողը։

Այն դեպքում, եթե սույն կետով սահմանված հատուցման ձևով ապահովագրական հատուցման դեպքում կապալառուին փոխանցվող գումարը չի հերիքում նոր անշարժ գույքի կառուցման համար, քանի made this repair. The Insured (Beneficiary) will independently accept the work performed.

All disagreements related to the repair services arising between the Insured and the organization carrying out the repair (including those related to the delivery of spare parts, loading of workers, etc.) are resolved by the Insured on their own.

P) Financing the acquisition of similar property - replacing the insurance payment with the provision in kind of property similar to lost / damaged. In this case, compensation for damage in kind is effected by transferring the amount of the insurance payment to the account of the seller organization. Unless otherwise expressly provided for by the Insurance Contract, the Insurer chooses the seller.

If, in the case of insurance indemnity as provided for in this clause, the amount transferred to the seller is not sufficient to acquire similar property of the damaged / destroyed property, including if the Insured (Beneficiary) wishes to acquire other property (such as a more modern one) that exceeds its value. The amount of insurance indemnity, the Insured (Beneficiary) transfers the greater part to the direct seller according to the signed contract or invoice. The obligations of the insurer will be deemed to have been fulfilled from the moment the insured amount is paid to the seller's account.

9) Financing Real Estate Construction - Replacement of insurance indemnity in the form of new real estate construction in replacement of damaged / destroyed property. In this case, the compensation of damages will be in kind provided directly to the contractor. Unless otherwise provided by the Contract, the insurer will select the selling organization.

Unless the amount of compensation awarded to the contractor in the form of indemnity under this clause is sufficient for the construction of new immovable property, as the value of the new immovable property



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

որ նոր անշարժ գույքի կառուցման արժեքը գերազանցում է Պայմանագրով սահմանված ապահովագրական գումարը, այդ թվում եթե գերազանցումը արդյունք է Ապահովադրի (Շահառուի) նախաձեռնությամբ անշարժ գույքի կոնստրուկտիվ փոփոխությունների (մակերեսի ավելացում և/կամ առաստաղների բարձրություն, այլ նյութերի և/կամ ինժեներական սարքավորումների օգտագործում, և այլն), Ապահովադիրը (Շահառուն) ավել մասը փոխանցում է ուղիղ կապալառուին՝ համաձայն պայմանագրի կամ հաշիվ ապրանքագրի։

Ապահովադրի և շինարարությունն իրականացնող կազմակերպության միջև շինարարական ծառայությունների հետ կապված տարաձայնությունների դեպքում (այդ թվում՝ շինարարության ժամկետների, աշխատակիցների բեռնվածության, և այլն), կարգավորվում են Ապահովադրի կողմից ինքնուրույն։

Բնեղեն եղանակով ապահովագրական հատուցման դեպքում ապահովագրական հատուցման ժամկետը համապատասխանաբար կարող է երկարաձգվել մինչև նմանատիպ գույքի տրամադրման կամ անշարժ գույքի շինարարության ավարտի ժամկետը։

Ապահովագրված յուրաքանչյուր օբյեկտի համար ապահովագրական Պայմանագրով կամ հատուցման հայտով (եթե հատուցման եղանակի ընտրությունը դրված է Ապահովադրի վրա) կարող է սահմանվել տարբեր հատուցման եղանակներ։

- 13.3 Եթե ապահովագրության պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապահովագրական պատահարի արդյունքում պատճառված վնասի հատուցման եղանակը ընտրվում է Ապահովագրողի կողմից։
- Արտարժույթով կնքված ապահովագրության Պայմանագրով ապահովագրական հատուցման դեպքում իրականացվում հատուցումը ۷۷ դրամով, ۷۷ Օրենսդրությամբ սաիմանված բազառությամբ դեպքերի, փոխակերպված տվյալ արժույթի ՀՀ ԿԲ հանձնարարականի փոխարժեքով՝ վճարման կամ դրամարկղի օրդերի պատրաստման ամսաթվի դրությամբ։
- 13.5 Ոչ ռեզիդենտների հետ հաշվարկները իրականացվում են << Օրենսդրությամբ սահմանված կարգով։
- 13.6 Այն դեպքում, երբ ապահովագրական պատահարի արդյունքում գույքին հասցված վնասի համար ապահովագրական հատուցումը տրվել է դրամական եղանակով, հետագայում այդ վնասի

exceeds the amount insured under the Contract, including if the excess is the result of real estate on the Insured's (Beneficiary's) initiative. Structural changes (surface area and / or height of ceilings, use of other materials and / or engineering equipment, etc.), Insured (Beneficiary) Receives direct contractor under contract or invoice.

In case of disagreements between the policyholder and the construction organization, related to construction services (including construction deadlines, workload of employees, etc.), are regulated by the policyholder independently

In case of insurance compensation by natural means the term of insurance compensation may be extended accordingly until the date of provision of similar property or completion of construction of real estate.

For each insured object, the insurance contract or application for compensation (if the choice of the method of compensation is imposed on the policyholder) may establish different methods of compensation.

- 13.3 Unless otherwise provided by the insurance contract, the method of compensation for the damage caused by the insurance accident will be chosen by the Insurer.
- 13.4 In case of insurance indemnity concluded in foreign currency insurance contract, indemnity will be paid in AMD, except for cases defined by the RA Legislation, converted into CBA exchange rate of the given currency as of the date of payment order or cashier order preparation.
- 13.5 Calculations with non-residents are carried out in accordance with the procedure established by the RA legislation.
- 13.6 In the event that an insurance indemnity has been paid in cash for damage to property as a result of an insurance accident, subsequent damages resulting from non-repair of such damage will not be recoverable.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

չվերանորոգման, չվերականգման արդյունքում առաջացած վնասները ենթակա չեն հատուցման:

ԲԱԺԻՆ 14։ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՄԵՐԺՄԱՆ ՀԻՄՔԵՐԸ

- Ապահովագրական հատուցումը վճարելու մասին որոշումը կալացվում է սույն Կանոնների 9.1.2 կետով սաիմանված ժամկետներում, պալմանով, պատահարի ապահովագրական փաստր, դրա պատճառները և հանգամանքները, վնասի չափը պարզված է, u Ապահովադիրը (Շահառուն) Ապահովագրողին ներկայացրել է հետևլալ փաստաթղթերը կամ կատարել գործողությունները՝
- 14.1.1 Միջուկալին պալթյունը,
- 14.1.3 Պատերազմական գործողություններ, ինչպես նաև զինվորական մանևրներ և այլ գործողություններ,
- 14.1.4 Քաղաքացիական պատերազմի, ցանկացած տեսակի քաղաքացիական հուզումների կամ գործադույների,
- 14.1.5 Պետական մարմինների հրահանգով գույքի վնասման, ոչնչացման, կոնֆիսկացման, բռնագանձման, տարհանման կամ նմանատիպ այլ գործողությունների հետևանքով,
- 14.2 Ապահովադիրը կամ Ապահովադրի իմացությամբ գործող անձր մտադրված իրականացնում է գործողություններ կամ այլ զանցանքներ՝ պատճառ դառնալով ապահովագրական պատահարի առաջազմանը, կամ մտադրված գզում Ապահովագրողին կամ նրա ներկայացուցչին մոլորության մեջ ապահովագրական պատահարի պատճառների կամ վնասի չափերի որոշման ժամանակ, որը հաստատվում է 44 օրենսդրությամբ նախատեսված կարգով, Ապահովագրողը ազատվում է ապահովագրական hատուցման վճարման պարտականությունից:
- 14.3 Ապահովագրողը իրավունք ունի ամբողջությամբ կամ մասնակի մերժել ապահովագրական հատուցումը, եթե Ապահովադիրը (Շահառուն).
- 14.3.1 Միտումնավոր չի կատարել կամ խախտել է Պայմանագրով սահմանված պարտավորությունները,
- 14.3.2 Ապահովագրողին չի տրամադրել սույն Կանոններով նախատեսված և որոշում կայացնելու համար անհրաժեշտ փաստաթղթերը, իրերը, կամ տրամադրել է ընդհանուր ընդունված պահանջների և/կամ սույն Կանոններով սահմանված պահանջների խախտմամբ կազմված փաստաթղթեր։

SECTION 14: REASONS FOR REFUSAL TO PAY FOR INSURANCE INDEMNITY

- 14.1 The decision on payment of insurance indemnity was adopted in the terms established by Clause 9.1.2 of this regulation, provided that the fact of the insured event, its causes and circumstances, the amount of damage found, and the insurant (beneficiary) has submitted to the insurer the following documents or performing actions:
- 14.1.1 Nuclear explosion,
- 14.1.2 Radiation or radiation infection,
- 14.1.3 War operations, as well as military manoeuvres and other operations,
- 14.1.4 Civil war, any kind of civil disturbances or strikes,
- 14.1.5 Eviction or similar action by order of state authorities as a result of property damage, destruction, confiscation.
- 14.2 If the policyholder or a person acting with the knowledge of the policyholder intentionally commits actions or other misdemeanours that caused the insured event, or intentionally misleads the insurer or its representative in determining the causes of the insured event or the amount of damage, which is approved in accordance with the procedure provided for by the legislation of the Republic of Armenia, the insurer is released from the obligation to pay insurance compensation
- 14.3 The Insurer has the right to reject the whole or part of the insurance indemnity if the Insured (Beneficiary).
- 14.3.1 Has not intentionally breached or breached its obligations under the Contract,
- 14.3.2 The Insurer has not provided the documents, items required by and for the purposes of these Rules, or provided the Instructor with documents in breach of generally accepted requirements and / or requirements set forth in these Rules.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 14.4 Ապահովագրողը ազատվում է ապահովագրական հատուցման պարտավորությունից, եթե Ապահովադիրը (Շահառուն) միտումնավոր չի ձեռնարկել խելամիտ և իրեն հասանելի միջոցներ՝ ապահովագրական պատահարի հետևանքով հնարավոր վնասների նվազեցման համար։
- 14.5 Ապահովագրողը իրավունք չունի մերժել ապահովագրական հատուցումը ՀՀ Օրենսդրությամբ կամ ապահովագրության Պայմանագրով, սույն Կանոններով չնախատեսված հիմքերով։

ԲԱԺԻՆ 15: ՊԱՀԱՆՋԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔԻ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ (ՍՈՒԲՐՈԳԱՑԻԱ)

քան 15.1 եթե шII նախատեսված չէ ապահովագրության պայմանագրով, Ապահովագրողին ապահովագրական հատուցում վճարած, հատուցված սահմաններում, անցնում գումարի է պահանջի իրավունքը, որն ունի Ապահովադիրը (Շահառուն) ապահովագրության արդյուքում հատուցված վնասի համար պատասխանատու անձի նկատմամբ։

Ապահովադիրը (Շահառուն) պարտավոր Ապահովագրողին փոխանցել բոլոր ապացույցները և փաստաթղթերը, գրավոր հայտնել իրեն հայտնի ամբողջ տեղեկատվությունը և իրականացնել Ապահովագրողին անհրաժեշտ բոլոր գործողությունները իրեն փոխանցված իրավունքների իրազման համար, որն Ապահովադիրը (Շահառուն) ապահովագրության արդյունքում հատուցված վնասի համար պատասխանատու անձի նկատմամբ։

- Ապահովադիրը (Շահառուն) պարտավոր Ապահովագրողին փոխանցել բոլոր ապացույցները և փաստաթղթերը, գրավոր հայտնել իրեն հայտնի ամբողջ տեղեկատվությունը և իրականացնել Ապահովագրողին անհրաժեշտ բոլոր գործողությունները իրեն փոխանցված իրավունքների իրացման համար, որն ունի Ապահովադիրը (Շահառուն) ապահովագրության արդլունքում հատուցված համար վնասի պատասխանատու անձի նկատմամբ։
- 15.3 Եթե Ապահովադիրը երրորդ անձանցից հատուցում է ստացել, Ապահովագրողը վճարում է միայն ապահովագրության պայմաններով վճարման ենթակա գումարի և երրորդ անձանցից ստացված գումարի տարբերությունը։ Ապահովադիրը պարտավոր է Ապահովագրողին անմիջապես տեղեկացնել այդպիսի գումարների ստացման մասին։
- 15.4 Ապահովադիրը պարտավոր է Ապահովագրողին վերադարձնել ստացված ապահովագրական հատուցումը

- 14.4 The Insurer will be exempt from the obligation of insurance indemnity if the Insured (Beneficiary) intentionally fails to take reasonable and accessible means to minimize the possible damage caused by the insurance accident.
- 14.5 The insurer has no right to refuse insurance indemnity under the RA Legislation or Insurance Contract, on grounds not provided for by these Rules.

ԲԱԺԻՆ 15։ ՊԱՀԱՆՋԻ ԻՐԱՎՈՒՆՔԻ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ (ՍՈՒԲՐՈԳԱՑԻԱ)

15.1 Unless otherwise provided by the Insurance Contract, the Insurer who paid the insurance indemnity will, within the limits of the paid amount, transfer the right of claim that the Insured (Beneficiary) has to the person responsible for the damage reimbursed as a result of the insurance.

The Insured (Beneficiary) will be obliged to transfer to the Insurer all documents and evidence, to inform him in writing of all the information and to carry out all the actions necessary for the Insurer to exercise the right of claim transferred to him, which the Insured (Beneficiary) has to the person responsible for the damage compensated as a result insurance.

- 15.2 If the Insured (Beneficiary) rejects such rights or the exercise of these rights is not possible through his fault, the Insurer is released from the obligation to pay insurance compensation in the amount of damage caused to him by the above actions. If payment of compensation has already been made, the Insured (Beneficiary) is obliged to return to the Insurer the amount corresponding to this damage.
- 15.3 If the Insured (Beneficiary) received compensation for loss from third parties, the Insurer pays only the difference between the amount payable under the terms of insurance and the amount received from third parties. The Insured (Beneficiary) is obliged to immediately notify the Insurer of receipt of such amounts.
- 15.4 The Insured will be obliged to return to the Insurer the insurance indemnity received (or any part



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

(կամ դրան համապատասխան մասը), եթե պարզվի հանգամանք, որը օրենքով կամ սույն կանոններով ամբողջությամբ կամ մասնակի զրկում է Ապահովադրին ապահովագրական հատուցում ստանալու իրավունքից։

ԲԱԺԻՆ 16։ ՎԵՃԵՐԻ ԼՈՒԾՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

- 16.1 Ապահովագրողը իրավունք ունի պահանջել վճարված հատուցման վերադարձ, եթե ապահովագրական հատուցման վճարումից հետո ի հայտ են գալիս ապահովագրական հատուցման վճարումը մերժելու սույն Կանոններով և/կամ << օրենսդրությամբ նախատեսված հիմքեր։
- 16.2 Սույն Կանոնների համաձայն կնքված Պալմանագրերի գործողության ընթացքում կամ հետո Կողմերի միջև ծագող վեճերը լուծվում բանակցությունների միջոզով։ Անիամաձայնության (համաձայնության չգալու) դեպքում վեճերը լուծվում են օրենքով սահմանված կարգով։

ԲԱԺԻՆ 17: ԱՅԼ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ

- 17.1 Սույն Կանոնների համաձայն Ապահովագրողի կողմից Ապահովադրի (Շահառուի) հասցեին ուղարկված բոլոր ծանուցումները և գրությունները համարվում են պատշաճ ծանուցված, եթե պահպանվել են հետևյալ պայմաններից որևէ մեկը.
- 17.1.1 Ծանուցումը ուղարկվել է փոստային առաքմամբ՝ ապահովագրության Պայմանագրում կամ հայտային դիմումում նշված հասցեով,
- 17.1.2 Ծանուցումը ուղարկվել է SMS հաղորդագրությամբ՝ ապահովագրության Պայմանագրում կամ Ապահովադրի (Շահառուի) և/կամ նրա լիազոր անձի կողմից տրամադրած այլ փաստաթղթի մեջ (հայտային դիմում, հայտարարություն, և այլն) նշված հեռախոսահամարով,
- 17.1.3 Ծանուցումը ուղարկվել է էլեկտրոնային նամակի տեսքով՝ ապահովագրության Պայմանագրում կամ հայտային դիմումում նշված էլեկտրոնային հասցեով,
- 17.2 Հասցեների և/կամ վերոնշյալ ռեկվիզիտների փոփոխության դեպքում ապահովադիրը (Շահառուն) պարտավոր է այդ մասին ողջամիտ ժամկետում տեղեկացնել Ապահովագրողին։ Եթե Ապահովագրողին ողջամիտ ժամկետում չեն տեղեկացրել հասցեների և/կամ ռեկվիզիտների փոփոխության մասին, шщш Ապահովադրին (Շահառուին) ուղարկված բոլոր ծանուցումները/գրությունները հին

thereof) if it is found that the law or these rules completely or partially deprives the Insured of the right to receive insurance indemnity.

ԲԱԺԻՆ 16։ ՎԵՃԵՐԻ ԼՈՒԾՄԱՆ ԿԱՐԳԸ

- 16.1 The insurer has the right to demand a refund of the paid compensation if, after payment of the insurance indemnity, the grounds for refusal of the insurance indemnity stipulated by these Rules and the RA legislation become known.
- 16.2 All disputes between the Parties that arose during and after the expiration of the contracts concluded on the basis of these rules are resolved through negotiations. In case of disagreement (failure to reach agreement), disputes will be resolved in accordance with the current legislation of the Republic of Armenia.

SECTION 17: OTHER PROVISIONS

- 17.1 All letters and notifications sent by the Insurer to the address of the Insured (Beneficiary) in accordance with these Rules are considered to be sent properly if one of the following conditions is met:
- 17.1.1 The notification was sent by post to the address indicated in the Insurance Contract or in the notice of the insured event
- 17.1.2 The notification was sent in the form of an SMS message by phone specified in the Insurance Contract or in another document (notice, application for payment) with contact details submitted on behalf of the Insured (Beneficiary),
- 17.1.3 The notification was sent in the form of an e-mail message to the e-mail address specified in the Insurance Contract or in the notice of the insurance event.
- 17.2 In case of change of addresses and / or details, the Insured (Beneficiary) will inform the Insurer in advance of this. If the Insurer has not been notified of a change in the address and / or details of the other party in advance, then all notifications and notifications sent to the Insured (Beneficiary) at the previously known address will be considered received from the date they arrived at the previous address.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

հասցեներով/ռեկվիզիտներով համարվում են պատշաճ ծանուցված այն ամսաթվից, երբ այդ ծանուցումները ստացվել են այդ հասցեներում։

- 17.3 Ապահովագրողն իրավունք ունի միակողմ՝ առանց Ապահովադրի համաձայնության փոփոխություն և/կամ լրացում կատարելու սույն Կանոններում։
- 17.4 Կանոններում փոփոխություն և/կամ լրացում կատարելու դեպքում Ապահովագրողը պարտավոր է ոչ ուշ քան մեկ ամիս առաջ գրավոր ծանուցել Ապահովադրին։
- 17.5 Կատարված փոփոխությունների և/կամ լրացումների հետ համաձայն չլինելու դեպքում Ապահովադիրն իրավունք ունի անմիջապես լուծելու ապահովագրության Պայմանագիրը։
- 17.3 The Insurer has the right to unilaterally, without the consent of the Insured, make changes and / or additions to these Rules.
- 17.4 When making changes and / or additions to the Rules, the Insurer is obliged to notify the Insured of this in writing no later than one month.
- 17.5 In case of disagreement with the changes and / or additions to the Rules, the Insured has the right to immediately terminate the insurance contract.

ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

- 1. Սույն Կանոնների համաձայն Ապահովագրողի կողմից Ապահովադրի (Շահառուի) հասցեին ուղարկված բոլոր ծանուցումները և գրությունները համարվում են պատշաճ ծանուցված, եթե պահպանվել են հետևյալ պայմաններից որևէ մեկը.
- 2. Ապահովագրության Պալմանագրով երրորդ քմաձմա գուլքին lı առողջությանը պատճառված վնասների հատուգման պատասխանատվության ռիսկր կարող է ապահովագրվել ինչպես ի օգուտ Ապահովադրի, ալնպես ţι անձանց, ում վրա ալդպիսի шII պատասխանատվություն կարող է դրվել։

Անձինք, ում պատասխանատվությունը ապահովագրվում է ապահովագրության Պայմանագրով (Ապահովագրված անձինք), նշվում են ապահովագրության Պայմանագրում։

Եթե այլ բան նախատեսված չէ ապահովագրության Պայմանագրով, սույն Լրացուցիչ պայմանների 4-րդ կետով սահմանված ապահովագրական պատահարների գծով ապահովագրված անձինք են.

- 2.1 Ապահովագրության Պայմանագրում նշված ապահովագրության տարածքում գտնվող գույքի սեփականատերերը, նրանց ընտանիքի անդամները,
- 2.2 Ապահովագրության Պայմանագրում նշված ապահովագրության տարածքում գտնվող գույքի տնօրինման, տիրապետման և օգտագործման օրինական շահ ունեցող անձինք (ներառյալ վարձակալները և

ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS FOR CIVIL LIABILITY INSURANCE

- 1. According to these Rules, all notifications and letters sent by the insurer to the address of the policyholder (beneficiary) are considered to be a proper notification if one of the following conditions is met
- 2. Under the insurance contract, the risk of liability for compensation for damage caused to the property and health of third parties can be insured both in favor of the policyholder and other persons who may be held liable.

Persons whose liability is insured under the Insurance Contract (hereinafter referred to as the Insured Persons) are indicated in the Insurance Contract.

Unless otherwise provided by the Insurance Contract, the Insured Parties regarding insured events provided for in clause 4 of these Additional Terms are:

- 2.1 Owners of property located in the territory specified in the Insurance Contract, members of their families.
- 2.2 Persons with legal grounds for the possession, use or disposal of property located in the territory specified in the Insurance Contract (including tenants and persons who have concluded employment contracts or civil contracts with the owner (s)).



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

սեփականատերերի հետ աշխատանքային կամ քաղաքացիաիրավական պայմանագրեր կնքած անձինք), 2.3 Ապահովագրության Պայմանագրում նշված

ապահովագրության տարածքում սեփականատերերի համաձայնությամբ գտնվող անձինք։

Ապահովագրական ռիսկ է համարվում ենթադրելի պատահարը, որի տեղի ունենալու համար էլ կնքվում է ապահովագրության Պայմանագիրը։

է Ապահովագրական պատահար համարվում ապահովագրության Պայմանագրով նախատեսված սույն Lnugnighs պալմանների 4.1-4.3 կետերում իրադարձություններից մեկի տեղի ունենալը, որի <u>հետևանք</u>ով Ապահովագրողը պարտավորվում է իրականացնել ապահովագրական հատուցում։

Լրացուցիչ պայմանների 4.1-4.3 կետերում նշված յուրաքանչյուր իրադարձություն համարվում է ինքնուրույն։ Ապահովագրության Պայմանագիրը կարող է կնքվել դրանցից որևէ մեկի, մի քանիսի, կամ բոլորի համար միասին։

Ապահովագրության Պայմանագրով Կողմերը իրավունք ունեն պայմանավորվել դիտարկել Ապահովադրի պատասխանատվությունը Լրացուցիչ պայմանների 4.1-4.3 կետերում նշված յուրաքանչյուր իրադարձություններից մեկի կամ մի քանիսի համար, այդ թվում ըստ վնասի/գույքի առանձին տեսակի, և այլն։

Սույն Լրացուցիչ պայմանների համաձայն ապահովագրական պատահար կարող են համարվել հետևյալ իրադարձությունները.

- 4.1 Կանոնների 2-րդ բաժնում նշված գույքի (բազառությամբ ինքնագնաց տեխնիկական միջոցների, որոնք ունեն շարժիչ և նախատեսված են տեղափոխման (ավտոմեքենաներ, գնազքներ, համար այլն)) տիրապետման <u>հետևանք</u>ով օգտագործման կամ Պալմանագրով սահմանված ապահովագրության ապահովագրված տարածքում Ապահովագրված անձի ոչ դիտավորյալ մեղավորությամբ ֆիզիկական քմաձմա գույքին և առողջությանը, իրավաբանական անձանց, մունիցիպալ կառույցների, Հայաստանի Հանրապետության սուբլեկտների կամ Հայաստանի Հանրապետության գույքին հասցված վնասի համար պատասխանատվություն:
- 4.2 Սույն Լրացուցիչ պայմանների 4.1 և 4.3 կետերով նախատեսված դեպքերից այլ, և Լրացուցիչ պայմանների 10-րդ կետով սահմանված դեպքերից չբխող ապահովագրության Պայմանագրով սահմանված

2.3 Persons located in the insurance territory with the consent of the owner(s) of property located in the territory specified in the insurance contract.

The insurance risk is the alleged event, in the event of the occurrence of which the Insurance Contract is concluded.

An insured event is a completed event of those specified in paragraphs. 4.1-4.3 of these Additional Conditions provided for by the Insurance Contract, which entailed the obligation of the Insurer to make insurance payment.

Each of the events referred to in paragraphs. 4.1-4.3 of these Additional Terms is independent, the Insurance Contract may be concluded in case of any of these events, their combination or any combination thereof.

When concluding the Insurance Contract, the parties are entitled to agree on a narrowing of the Insurer's liability for one or more of the events specified in paragraphs. 4.1-4.3 of these Additional Conditions, including for a particular type of damage / harm, type of loss, etc.

In accordance with these Additional Terms, insured events may include:

- 4.1 The occurrence of liability for damage to the life, health or property of individuals, property of legal entities, municipalities, RA or RA entities as a result of cases unintentionally arising from the fault of a person whose liability is insured under the Agreement in the territory specified in the Insurance Contract (territory of insurance) in the possession, use or disposal of property specified in section 2 of these Rules (with the exception of paragraph 2.4 of the Rules).
- 4.2 Liability for causing harm to the life, health or property of individuals, property of legal entities, municipalities, subjects of the Republic of Armenia or the Republic of Armenia as a result of cases that were

efes

PROPERTY AND GENERAL LIABILITY INSURANCE RULES

Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ապահովագրված տարածքում Ապահովագրված Անձի ոչ դիտավորյալ մեղավորությամբ ֆիզիկական անձանց գույքին և առողջությանը, իրավաբանական անձանց, մունիցիպալ կառույցների, Հայաստանի Հանրապետության սուբյեկտների կամ Հայաստանի Հանրապետության գույքին հասցված վնասի համար պատասխանատվություն։ Ապահովագրության ընդունվող պատասխանատվության կոնկրետ տեսակը նշվում է ապահովագրության Պայմանագրում։

- քմաձմա 4.3 Ապահովագրված պատկանող կենդանիների (ներառյալ թռչուններ) ագրեսիվ և/կամ անկանխատեսելի գործողությունների հետևանքով ապահովագրության Պալմանագրով սահմանված ապահովագրված տարածքում Ապահովագրված անձի ոչ դիտավորյալ մեղավորությամբ ֆիզիկական անձանց գույքին³ և առողջությանը, իրավաբանական անձանց, կառույցների, Հայաստանի մունիցիպալ Հանրապետության սուբլեկտների կամ Հայաստանի Հանրապետության գույթին հասցված վնասի համար պատասխանատվություն:
- 5. Եթե այլ բան նախատեսված չէ ապահովագրության Պայմանագրով, սույն Լրացուցիչ պայմաններով ապահովագրության են ենթակա պատասխանատվությունը, կապված.
- 5.1 Երրորդ անձանց մահվան, աշխատունակության կորստի, վնասվածքների հետ,
- 5.2 Երրորդ անձանց պատկանող գույքի կորստի կամ վնասի հետ։
- Վնասի պատճառման փաստր պետք է հավաստվի դատական մարմինների (դատարաններ, արբիտրաժներ, և այլն) ուժի մեջ մտած որոշումով (վճռով) կամ արտադատական կարգով՝ Ապահովագրողի համաձալնությամբ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) կողմից երրորդ անձանց կլանքին, առողջությանը կամ գույքին հասցված վնասի հատուցման գույքային hայտի ընդունման միջոցով, կամ Ապահովագրողի համաձալնությամբ և ներկալությամբ ստորագրված հաշտության համաձայնագրով։
- 6. Ապահովագրության Պայմանագիրը կարող է կնքված լինել Լրացուցիչ պայմանների 5-րդ կետում նշված ռիսկերից յուրաքանչյուրի համար առանձին կամ ամբողջությամբ։

- unintentionally caused by the fault of the person whose liability is insured under the Contract in the territory (territory of insurance) specified in the insurance contract, with the exception of liability provided for in the 4.1, 4.3 of these Additional terms, as well as related to the events specified in clause 10 of these Additional terms. The type of specific liability accepted for insurance is specified in the insurance Contract.
- 4.3 The occurrence of liability for causing harm to the life, health or property of individuals, property of legal entities, municipalities, subjects of the Republic of Armenia or the Republic of Armenia as a result of cases that occurred unintentionally due to the fault of the person whose liability is insured under the Contract in the territory (territory of insurance) specified in the insurance Contract, as a result of aggressive and/or unexpected behaviour of an animal (including birds) belonging to the Insured person.
- 5. Unless otherwise specified in the Contract, in accordance with these Additional terms and conditions, insurance assumes liability related to:
- 5.1 With the death, disability, or injury of injured third parties (physical damage).
- 5.2 With the destruction or damage of property belonging to third parties (property damage).

The fact of causing harm must be confirmed by a decision (resolution) of the judicial authorities that has entered into force, a decision on approval of a settlement agreement, or the recognition by the insured (Insured person) of a property claim for compensation for damage caused to the life, health, or property of third parties (victims) with the consent of the Insurer.

6. An insurance contract may be concluded for each of the risks specified in clause 5 of these Additional terms and conditions, or for a combination of them.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 7. Ապահովագրողի պատասխանատվության ապահովագրության Պալմանագրով սաիմաններում լրացուցիչ կարող է նախատեսվել նաև դատական մարմիններում քաղաքացիական պատասխանատվության գործի վարման հետ կապված ծախսերի հատուցման դրույթ, բացառությամբ դատական վճռի կատարման հետ կապված ծախսերի։ Ապահովագրողը հատուցում է նաև ապահովագրական պատահարի հետևանքով երրորդ անձանց գուլքին պատճառված վնասի նվազեզման, գույքի փրկման համար կատարված ողջամիտ և անհրաժեշտ ծախսերը։
- 8. նախատեսված Եթե րան şţ шII Պալմանագրով, ապահովագրության շինմոնտաժային աշխատանքների <u>հետևանք</u>ով шпшошдшб քաղաքացիական պատասխանատվությունը չh համարվում ապահովագրական պատահար։
- Ապահովագրական ծածկույթը տարածվում է միայն այն ապահովագրական պատահարների վրա, որոնք տեղի ունեցել ապահովագրության Պալմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում։ Եթե ապահովագրության Պալմանագրի գործողության ժամկետի ընթացքում տեղի ունեցած ապահովագրական պատահարը տեղի է ունեցել մինչև ապահովագրության առաջացած հանգամանքների հետևանքով, ապահովագրական հատուցումը ենթակա է վճարման եթե այն դեպքում, Ապահովադրին Ապահովագրված անձին ոչինչ հայտնի չի եղել և ոչինչ չէր կարող հայտնի լինել այդ ապահովագրական պատահարը առաջացրած հանգամանքների մասին։
- 10. Սույն Լրացուցիչ պայմանների համաձայն ապահովագրությունը չի տարածվում քաղաքացիական պատասխանատվության վրա, որը կապված է (պատահարները չեն համարվում ապահովագրական պատահարներ).
- 10.1 Գազերի, գոլորշու, հեղուկի, խոնավության կամ այլ, այդ թվում մթնոլորտային տեղումների (ծուխ, փոշի, և այլն) մշտական, ռեգուլյար կամ երկարաժամկետ ազդեցության հետևանքով պատճառված վնասների հետ,
- 10.2 Տրանսպորտային միջոցների տնօրինման, տիրապետման կամ օգտագործման հետ,
- 10.3 Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) կողմից վարձակալված (վարձույթ, լիզինգ), գրավադրված կամ

7. The insurance contract may additionally provide for the reimbursement of legal expenses related to the conduct of civil liability cases in the courts, except for expenses related to the execution of a court decision that arose after the occurrence of an insured event, within the limit of the Insurer's liability.

The insurer also compensates for necessary and reasonable expenses aimed at saving the property of persons who have suffered damage as a result of the insured event, as well as expenses for reducing the damage caused by the insured event.

- 8. Unless otherwise provided for in the insurance Contract, the occurrence of civil liability in connection with repair and construction works is not an insured event.
- 9. The insurance cover applies only to insurance cases that occurred during the term of the insurance Contract. If an insurance event that occurred during the term of the insurance Contract occurred for reasons that occurred or became effective before the date of insurance, the insurance indemnity is payable only if the Insured or the Insured person did not know anything and should not have known anything about the reasons that led to the occurrence of this insurance event.
- 10. In accordance with these Additional Terms, insurance does not apply to civil liability associated with (events are not insured events):
- 10.1 Damage caused by permanent, regular, or long-term thermal influence or exposure to gases, vapours, liquids, moisture or any, including non atmospheric precipitation (soot, soot, smoke, dust, etc.);
- 10.2 Ownership, use or disposal of vehicles;
- 10.3 Claims for damages in connection with damage, destruction, or damage to items that the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

պահպանության պատասխանատվությանը հանձնված գույքին պատճառված վնասների հետ,

- 10.4 Պայմանագրի կամ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) հետ համաձայնության հիման վրա ծագած ֆինանսական պարտավորությունների հետ, ինչպես նաև վճարումների հետ, որոնք կատարվել են բնեղեն ձևով պարտավորությունների կատարման փոխարեն կամ որպես պատժամիջոցներ, կամ բաց թողնված օգուտի վերաբերյալ պահանջներ։
- 10.5 Երաշխիքների կամ դրա նման այլ պարտավորությունների կամ երաշխիքի պայմանագրի համաձայն պահանջների հետ,
- 10.6 Ալնպիսի վնասների պահանջների հետ, որոնք ۷۷ գործող Օրենսդրությամբ գերազանցում են սահմանված ծավալները և չափերը (գերազանցող մասով)։ 10.7 Հեղինակային իրավունքների խախտման, hալտնագործությունների, գիտական աշխատան<u>ք</u>ների արդյունաբերական նմուշների նկատմամբ կամ իրավունքների, կամ նմանատիպ իրավունքների խախտման հետ, ներառյալ գրանցված առևտրային, ֆիրմային կամ ապրանքային նշանների, տարբերանշանների և անվանումների օգտագործման թուլլտվությունների չեղարկումները։
- 10.8 Բարոյական վնասի, արժանապատվության, արժեքների և աշխատանքային վարկանիշի պաշտպանության հետ,
- 10.9 Ապահովագրական տարածքից դուրս հասցված վնասների պահանջների հետ,
- 10.10 Եթե այլ բան նախատեսված չէ՝ միևնույն ապահովագրության պայմանագրով ապահովագրված Ապահովադիրների (Ապահովագրված անձանց)՝ միմյանց դեմ ներկայազված պահանջների հետ
- 10.11 Պատերազմական գործողությունների, ապստամբությունների, քաղաքացիական հուզումների, զինված խմբավորումների կամ ահաբեկիչների հետևանքով կամ պատճառով առաջացած վնասների հետ,
- 10.12 Ապահովագրողի հետ համաձայնեցված ժամկետներում այնպիսի հանգամանքների չվերացման հետ, որոնք ակնհայտորեն բարձրացնում են ռիսկի աստիճանը, և որոնց վերացման համար Ապահովագրողը տրամադրել է համապատասխան ցուցումներ։
- 10.13 Կանոնների 14-րդ Բաժնով սահմանված դեպքերի հետ։

- Insured (Insured person) has accepted for rent (rental, leasing), as collateral or for safekeeping;
- 10.4 Financial obligations in the form of a claim for compensation for damage, declared on the basis of contracts or in agreement with the Insured (Insured person), as well as payments made in exchange for the performance of obligations in kind or as penalties, claims for compensation for lost profits.
- 10.5 Requirements for warranty or similar obligations or warranty agreements,
- 10.6 Claims for damages in excess of the amounts and amounts of compensation provided for by the current legislation of the RA.
- 10.7 Claims for damages related to infringement of copyright, discovery, invention, or industrial design rights, or similar rights, including unauthorized use of registered trade, brand, or trademark names, symbols, and names.
- 10.8 Claims for compensation for non-pecuniary damage, protection of honour, dignity and business reputation,
- 10.9 Claims for compensation for damage caused outside the insurance territory,
- 10.10 Claims made by Insured (Insured persons) whose liability is insured under the same Contract to each other, unless the Contract provides otherwise
- 10.11 Claims for compensation for damage caused as a result of or due to military actions, uprisings, riots, popular unrest, actions of armed groups or terrorists
- 10.12 Claims for compensation for damage that occurred as a result of non-removal of circumstances that significantly increase the risk level during the period agreed with the Insurer, the need to eliminate them in accordance with generally accepted norms was indicated by the Insurer
- 10.13 Events provided for in section 14 of these Rules.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 10.14 Ապահովադրի (ապահովագրված անձի) կողմից ալկոհոլի, թմրամիջոցների, տոքսիկ թունավորման և/կամ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի)՝ ալկոհոլի, թմրամիջոցների, առանց բժշկի ցուցման հոգեմետ կամ բարձր ազդեցություն ունեցող միջոցների օգտագործման հետևանքով թունավորման հետ։
- 10.15 Կենդանիների (թռչունների) պահպանման, տնօրինման՝ օրենսդրությամբ սահմանված անվտանգության կանոնների խախտման հետ։
- 11. Ապահովագրության Պայմանագրով նշված Ապահովագրողի պատասխանատվության սահմանաչափը (ապահովագրական գումարը) համարվում է միասնական սահմանաչափ բոլոր տեսակների պատահարների և վնասների համար։

Ապահովագրության Պայմանագրով կարող են սահմանվել պատասխանատվության առանձին սահմանաչափեր. Ապահովագրության յուրաքանչյուր ռիսկի համար, յուրաքանչյուր պատահարի համար, յուրաքանչյուր տուժողի համար, և այլն։

- 12. Ապահովագրական հատուցման ընդհանուր գումարը ապահովագրության ժամկետի ընթացքում տեղի ունեցած բոլոր պատահարների գծով համախառն, չի կարող գերազանցել այդ ժամկետի համար Ապահովագրողի պատասխանատվության սահմանաչափը։
- 13. Քաղաքացիական պատասխանատվության ապահովագրության գծով ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու դեպքում Ապահովադիրը կամ Ապահովագրված անձը, ի լրումն Կանոնների 10-րդ կետով սահմանված պարտավորություններից, պարտավոր են.
- Անհապաղ, բայց ցանկացած դեպքում ոչ ուշ, քան 13.1 5 (իինգ) աշխատանքային օրվա ընթացքում իրեն հասանելի այնպիսի կապի միջոցներով, որ հնարավոր տեղեկազման լինի ֆիքսել փաստր, տեղեկացնել Ապահովագրողին սույն պալմանների Lnugnighs համաձայն ապահովագրական պատահարի քնույթ ունեցող դեպքի կապակցությամբ իրեն ներկայացվող բոլոր պահանջների վերաբերյալ,
- 13.2 Ապահովագրողին ցուցաբերել բոլոր հնարավոր աջակցություն կազմակերպելու և իրականացնելու համար արտադատական պաշտպանություն՝ վնասի հատուցման պահանջի ներկայացման դեպքում,
- 13.3 Այն դեպքում, եթե Ապահովագրողը անհրաժեշտ է համարում նշանակել իր ներկայացուցչին շահերի

- 10.14 Events caused by the Insured (Beneficiary) being in a state of alcoholic, narcotic, toxic intoxication and / or poisoning of the Insured (Beneficiary) as a result of their consumption of alcoholic, narcotic, potent and psychotropic substances without a doctor's prescription
- 10.15 Events caused by non-compliance with legally established or generally accepted rules for the safety of ownership, use, and disposal of animals (birds).
- 11. The Insurer's liability limit specified in the insurance Contract is considered to be set in a single amount for all types of damage.

The insurance contract may provide for separate limits of liability: for each of the risks accepted for insurance, for one insurance case, for payments to one person, and so on.

- 12. The total amount of the insurance indemnity payable for the aggregate of all insurance events that occurred during each insurance period cannot exceed the limit of the Insurer's liability established for this insurance period.
- 13. In the event of an insured event for civil liability insurance, the Insured, or the Beneficiary, in addition to the obligations provided for in clause 10 of these Rules, must:
- 13.1 Immediately, but in any case, no later than 5 (five) business days, inform the Insurer in any available way that allows you to record the fact of the message, about all the requirements imposed on it in connection with the event considered by these Additional terms as an insurance event,
- 13.2 Provide all possible assistance to the Insurer in organizing and implementing out of court protection in the event of claims for damages,
- 13.3 If the Insurer deems it necessary to appoint a representative to protect its interests, issue a power



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

պաշտպանության նպատակով՝ տրամադրել լիազորագիր և այլ անհրաժեշտ փաստաթղթեր Ապահովագրողի նշանակած անձի կողմից այդպիսի շահերի պաշտպանության համար։ Ընդ որում, Ապահովագրողը իրավունք ունի, բայց պարտավոր չէ, իրականացնել Ապահովադրի կամ Ապահովագրված անձի իրավական պաշտպանություն։

- 13.4 Ապահովադրին հասանելի չափով ապահովել Ապահովագրողի մասնակցությունը վնասված գույքի զննմանը և վնասի չափի որոշմանը,
- 13.5 Ապահովագրողին ներկայացնել իրեն հասանելի ամբողջ տեղեկատվությունը և փաստաթղթերը, որոնք հնարավորություն կտան բացահայտելու ապահովագրական պատահարի բնույթը, պատճառները, հետևանքները և վնասի չափը,
- 13.6 Չիրականացնել հատուցումներ, ամբողջությամբ կամ մասնակի չընդունել մեղավորություն, ինչպես նաև առանց Ապահովագրողի համաձայնության իր վրա չվերցնել ուղղակի կամ անուղղակի պարտավորություններ՝ երրորդ անձանց կողմից ներկայացված պահանջի կարգավորման համար։
- Ապահովագրական հատուցումը հաշվարկվում է 14. ՀՀ Օրենսդրությամբ սահմանված՝ վնասների հատուցման իրականացվում է lı ապահովագրական պատահարի փաստի, պատճառների և հանգամանքների պարզելուց և վնասի չափի որոշումից հետո, որոնք կատարվում են իրավասու մարմինների տրամադրված փաստաթղթերի, ինչպես նաև վնասի չափր հանգաման<u>ք</u>ները և պատահարի հավաստող փաստաթղթերի հիման վրա՝ առանց հաշվի առնելու վնասված գույքի առևտրային արժեքի կորուստր։
- 15. Ալն դեպքում, բազակալում եթե է ապահովագրական պատահար տեղի ունենալու մասին առկա վեճ, տուժողի մոտ է ապահովագրական հատուզման ստազման իրավուն<u>ը</u>, իսկ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) մոտ՝ հատուցելու ալն է պարտավորություն, առկա ապահովագրական վնասի պատահարի, վնասի u չափի միջև պատճառահետևանքային կապ, ապա հայտարարված պահանջները բավարարվում են և ապահովագրական հատուցումը վճարվում է արտադատական (կամավոր) կարգով։

of attorney and other necessary documents to protect such interests by the person specified by the Insurer. In this case, the Insurer has the right, but is not obliged to exercise legal protection of the interests of the Insured or other person whose risk of liability is insured under the Contract.

- 13.4 To the extent available to the Insured, ensure that the Insurer participates in the inspection of the damaged property and in determining the amount of damage caused,
- 13.5 Provide the Insurer with all information and documentation available to it that allows to judge the causes, course and consequences of the insured event, the nature and extent of the damage caused,
- 13.6 Not to pay compensation, not to recognize in full or in part claims made by third parties in connection with an event considered as an insurance event, and not to assume any direct or indirect obligations to settle such claims without the consent of the Insurer.
- 14. The insurance payment is calculated in the amount provided for by the current RA legislation on compensation for damage, and is made after establishing the fact, causes and circumstances of the insured event and determining the amount of damage caused, which are determined on the basis of documents of the competent authorities and other documents determining the circumstances and amount of damage caused, without taking into account the loss of the commodity value of the damaged property.
- 15. If there is no dispute about whether there was an insured event, the presence of having our rights to receive insurance indemnity and obligations of the Insured (Beneficiary) to compensate, a causal connection between the insured event arose shim damage and size of the damage, the declared requirements are satisfied and insurance compensation is paid in an extrajudicial (voluntary) basis.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 16. Ապահովագրական հատուցման արտադատական կարգով վճարման դեպքում վնասի չափի որոշումը և ապահովագրական հատուզման չափը որոշում Ապահովագրողը՝ hիմք րնդունելով պատահարի պատճառների, հանգամանքների փաստերի, հետևան<u>ք</u>ների վերաբերյալ իրավասու մարմինների հաստատություններ, փաստաթղթերը (բժշկական բժշկական-աշխատանքային մասնագիտական խորհուրդներ, սոցիալական ծառալության օրգաններ, և առնելով տեղեկանքները, այլն), հաշվի հաշիվապրանքագրերը, նախահաշիվները lı կատարված ծախսերը/անիրաժեշտ կատարվելիք ծախսերը հավաստող այլ փաստաթղթերը։
- 17. Ապահովագրողը իրավունք ունի Ապահովադրին (Ապահովագրված անձին) ներգրավել վնասի չափի որոշման մեջ։ Ապահովագրողը իրավունք ունի նաև ներգրավել անկախ փորձագետների՝ սույն Լրացուցիչ պայմաններով նախատեսված իրադարձությունների տեղի ունենալու հետևանքով պատճառված փաստացի վնասի չափի որոշման համար։
- 18. Ապահովագրական պատահարի պատճառների և հանգամանքների կամ վնասի չափի վերաբերյալ վեճերի առկայության դեպքում ապահովագրական հատուցումը իրականացվում է դատարանի (կամ արբիտրաժի) կողմից օրինական ուժի մեջ մտած որոշման կամ վճռի հիման վրա, կամ Ապահովագրողի համաձայնությամբ և ներկայությամբ ստորագրված հաշտության համաձայնագրի հիման վրա։
- 19. Ապահովագրության Պայմանագրի կնքման համար Ապահովադիրը կամ նրա ներկայացուցիչը Ապահովագրողի պահանջով, բացի բանավոր կամ գրավոր հայտարարության, ներկայացնում են.
- 19.1 Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) անձնագրի պատճենը կամ տվյալները,
- 19.2 Այն գույքի նկատմամբ իրավունքները հավաստող փաստաթուղթը, որի օգտագործման, տնօրինման, տիրապետման քաղաքացիական պատասխանատվությունը ենթակա է ապահովագրության։
- Ապահովագրողի որոշմամբ վերոնշյալ փաստաթղթերի ցանկը կարող է կրճատվել կամ ընդարձակվել։
- 20. Ապահովագրական հատուցումը իրականացվում է Ապահովագրողի պահանջով ներկայացվող հետևյալ փաստաթղթերի առկայության դեպքում.

- 16. When insurance compensation is paid out of court, the Insurer determines the amount of damage and the amount of insurance compensation based on the documents of the competent authorities (medical institutions, medical and labour expert commissions, social security agencies, etc.) on the facts, circumstances, causes and consequences of the damage, taking into account certificates, invoices and documents other confirming the expenses incurred/expenses that must be made to restore the violated right.
- 17. The Insurer has the right to involve the Insured (the Insured person) in determining the amount of insurance compensation. The insurer also has the right to engage independent experts to determine the actual damage caused as a result of the occurrence of events specified in these Additional conditions.
- 18. If there is a dispute about the causes and circumstances of the insured event or the amount of damages payment of insurance indemnity is made on the basis of an enforceable judgement or decision (resolution) of court (arbitration court) or a decision on approval of the settlement agreement committed with the written consent of the Insurer.
- 19. In order to conclude an insurance Contract, the Insured or his representative, at the request of the Insurer, will provide, in addition to an oral or written statement:
- 19.1 A copy of the passport or passport details of the Insured (Beneficiary)
- 19.2 Copies of title and / or supporting documents in respect of property, civil liability in the possession, use or disposal of which is insured.

This list may be reduced by the Insurer's decision.

20. Payment of insurance compensation is made subject to the provision of the following documents at the request of the Insurer:



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

20.1 Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) կամ նրա նեկայացուցչի կողմից.

- 20.1.1 Ապահովագրական պատահարի մասին տեղեկացում Ապահովագրողին՝ Կանոններով և/կամ Պայմանագրով սահմանված ձևով և ժամկետներում,
- 20.1.2 Ապահովագրության Պայմանագրի բնօրինակ,
- 20.1.3 Այն գույքի նկատմամբ իրավունքները հավաստող փաստաթուղթը, որի օգտագործման, տնօրինման, տիրապետման քաղաքացիական պատասխանատվությունը ապահովագրվել է,
- 20.1.4 Իրավասու մարմինների տեղեկանքներ և այլ փաստաթղթեր, որոնք հաստատում են երրորդ անձանց վնաս պատճառած ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու փաստը (ԱԻՆ, ՈՍ, և այլն), և որոնք թույլ են տալիս դատել պատահարի հանգամանքների, բնույթի և հետևանքների, ինչպես նաև վնասի չափի և մեղավոր կողմի մասին,
- 20.1.5 Ապահովագրողի կողմից սույն Լրացուցիչ պայմանների և/կամ ապահովագրության Պայմանագրի համաձայն հատուցման ենթակա Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) ծախսերի փաստը, չափը և նպատակր հավաստող փաստաթղթեր,
- 20.1.6 Վնաս կրած երրորդ անձի պահանջ (գրավոր հայտ),
- 20.1.7 Դատարանի ուժի մեջ մտած որոշում։

Ապահովագրողի որոշմամբ սույն թվարկումը կարող է կրճատվել՝ համաձայն սույն Լրացուցիչ պայմաններով նախատեսված դեպքերի։

20.2 Վնաս կրած երրորդ անձանց կամ նրանց ներկայացուցիչների կողմից.

- 20.2.1 Ապահովագրական պատահարի մասին դիմում-Ապահովագրողի կողմից սահմանված հայտ՝ կամ Ապահովագրողի հետ համաձայնեցված ձևով կամ եղանակով՝ ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու կամ բացահայտելու ամսաթվից հետո 3 ամսվա րնթացքում։ Սույն ժամկետի չպահպանման դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հայտր՝ ժամկետի ուշացման համար իիմնավոր պատճառաբանություն չստանալու դեպքում։
- 20.2.2 Օրինական ուժի մեջ մտած դատական որոշման (վճռի) վավերացված կրկնօրինակը և կատարման ակտի բնօրինակը (դատական կարգավորման դեպքում,

20.1 By the Insured Person (Beneficiary) or its representative:

- 20.1.1 Notification of the occurrence of an insurance event in the form of the Insurer;
- 20.1.2 The Original insurance Contract
- 20.1.3 Copies of the title or confirmation document for the object, the liability for the possession, use or disposal of which is insured,
- 20.1.4 Certificates and other documents of the competent authorities confirming the occurrence of an insurance event that caused harm to third parties (the operating organization, the Ministry of emergency situations, the Ministry of internal Affairs, etc.), allowing to judge the cause, nature and consequences of the event, the amount of damage and the guilty party,
- 20.1.5 Documents confirming the fact, amount and expediency of the Insured's (Insured person's) expenses to be reimbursed by the Insurer in accordance with these Additional terms and conditions and / or the terms of the insurance Contract,
- 20.1.6 Claim (written claim) of the injured third party in connection with the event,
- 20.1.7 The decision of the court with a mark on entry into force.

This list may be reduced by the Insurer's decision in accordance with the cases provided for in these additional conditions.

20.2 Injured third parties or their representatives:

- 20.2.1 Insurance claim-application within 3 months from the date of occurrence or disclosure of the insured event, established by the insurer or agreed with the insurer form or method. In case of noncompliance with this term, the insurer has the right to reject the insurance application in case of non-receipt of a reasonable reason for the delay of the term.
- 20.2.2 A certified copy of the court order that entered into force, and the original writ of execution



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

բացառությամբ հաշտության համաձայնագրով կարգավորման դեպքում),

20.2.3 Երրորդ անձանց պատճառված վնասի փաստը հավաստող տեղեկանք կամ փաստաթուղթ՝ իրավասու մարմինների կողմից (ԱԻՆ, ՈՍ, և այլն), որոնք հնարավորություն կտան դատել պատահարի բնույթի, հանգամանքների և հետևանքների, վնասի մասշտաբի և մեղավոր կողմերի վերաբերյալ,

- 20.2.4 Վնասված գույքի կամ տարածքի նկատմամբ իրավունքները հավաստող փաստաթղթեր,
- 20.2.5 Վնասված գույքի արժեքը հավաստող փաստաթղթեր (այդ թվում՝ չեկեր, գնահատման հաշվետվություններ, ինվոյսներ, և այլն),
- 20.2.6 Վնասված գույքի բնութագրի մասին տեղեկատվություն պարունակող փաստաթղթեր (սերտիֆիկատներ, փորձագիտական եզրակացություններ, նախագծային փաստաթղթեր, և այլն),
- 20.2.7 Վնաս կրած երրորդ անձի ներկայացուցչի կողմից ապահովագրական հատուցումը ստանալու դեպքում՝ նոտարով հաստատված լիազորագիր,
- 20.2.8 Ապահովագրողի կողմից սույն **L**րացուցիչ Կանոնների և/կամ ապահովագրության պայմանագրի համաձայն հատուցման ենթակա՝ վնաս կրած երրորդ անձանց կողմից կատարված ծախսերի կատարման փաստը, չափը և նպատակը հավաստող փաստաթղթեր, 20.2.9 Անձինք, ովքեր ՀՀ Քաղաքացիական Օրենսգրքով կամ այլ իրավական ակտերով տուժողի (կերակրողի) մահվան դեպքում հատուցման իրավունք ունեն, ներկալացնում են.
- U) Մահացած տուժողի ընտանիքի անդամների մասին տեղեկատվություն պարունակող *Դիմում*՝ նշելով անձանց, ովքեր գտնվել են տուժողի խնամակալության ներքո և ունեն իրավահաջորդության իրավունք,
 - Բ) Մահվան վկալականի կրկնօրինակ,
- Գ) Երեխայի ծննդյան վկայական, եթե ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահին մահացած անձի խնամակալության ներքո գտնվել են անչափահաս երեխաներ,

(in the case of court proceedings, except for the approval of the settlement agreement),

20.2.3 Certificates and other documents of the competent authorities confirming the occurrence of an insurance event that caused harm to third parties (the operating organization, the Ministry of emergency situations, the Ministry of internal Affairs, etc.), allowing to judge the cause, nature and consequences of the event, the amount of damage and the guilty party,

20.2.4 Copies of the title or confirmation document for the affected property or the territory where it is located

20.2.5 Copies of documents confirming the value of the affected property (including receipts, invoices, valuation reports, etc.),

20.2.6 Copies of documents containing information about the characteristics of the affected property (including certificates, jewellery tags, expert opinions, project documentation, etc.),

- 20.2.7 Notarized power of attorney to receive insurance compensation, if the payment of insurance compensation will be made to the representative of the injured third party,
- 20.2.8 Documents confirming the fact, amount and expediency of expenses of injured third parties that are subject to compensation by the Insurer in accordance with these Additional terms and/or the terms of the insurance Contract,
- 20.2.9 Persons entitled to compensation in the event of the death of a victim (breadwinner) under the civil code of the Republic of Armenia or other legal acts represent:
- A) A statement containing information about the family members of the deceased victim, indicating the persons who were dependent on him and who are entitled to receive maintenance from him,
 - B) A copy of the death certificate,
- C) A copy of the birth certificate of the child (children), if at the time of the insured event, minor children were dependent on the deceased,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- Դ) Հաշմանդամության կարգը հավաստող փաստաթուղթ, եթե ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահին մահացած անձի խնամակալության ներքո գտնվել են հաշմանդամներ,
- Ե) Կրթական հաստատությունից տեղեկանք այն մասին, որ մահացածի ընտանիքի անդամը, ով ունի հատուցումը ստանալու իրավունք, սովորում է այդ կրթական հաստատությունում, եթե ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահին մահացած անձի խնամակալության ներքո գտնվել են կրթական հաստատություններում սովորող անձինք,
- 2) Կողմնակի անձի խնամքի վերաբերյալ տեղեկանք (բուժոաստատության, սոցիալական ծառայության կողմից տեղեկանք), եթե ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու պահին մահացած անձի խնամակալության ներքո գտնվել են կողմնակի անձի խնամքի կարիք ունեցող անձինք,
- է) Ungիալական ծառալության տեղեկանք (բժշկական **հաստատության**, տեղական ինքնակառավարման մարմնի, զբաղվածության ծառալության) այն մասին, որ մահացած անձի ծնողներից մեկը, ամուսինը կամ ընտանիքի այլ անդամը չի աշխատում և զբաղված է նրա հարազատների խնամքով, եթե ապահովագրական պատահարի տեղի ունենայու պահին մահացած անձի խնամակալության ներքո գտնվել են նրա հարազատների խնամքով զբաղված չաշխատող րնտանիքի անդամներ։
- 20.2.10 Անձինք, ովքեր կրել են մահացած անձի թաղման համար անհրաժեշտ ծախսեր, հայտ ներկայացնելու դեպքում ներկայացնում են նաև.
 - Ա) Մահվան վկայական,
- P) Թաղման համար անհրաժեշտ ծախսերը հավաստող փաստաթղթեր։
- 20.2.11 Տուժողի կողմից ապահովագրական պատահարի արդյունքում մասնագիտական կամ ընդհանուր աշխատունակության կորստի հետևանքով եկամտի կորստի համար, պահանջի ներկայացման դեպքում ներկայացնում է.
- U) Համապատասխան բժշկական հաստատության կողմից տեղեկանք՝ տուժողի վնասվածքների բնույթի, դիագնոզի, անաշխատունակության ժամկետների վերաբերյալ,
- P) << Օրենսդրությամբ սահմանված անաշխատունակության թերթիկի կրկնօրինակը,

- D) A certificate confirming the establishment of disability, if on the date of the insured event, the deceased was dependent on the disabled,
- E) A certificate from an educational institution stating that a family member of the deceased who has the right to receive compensation for harm is trained in this educational institution, if at the time of the occurrence of the insured event, the deceased was dependent on persons studying in the educational institution,
- F) Conclusion (certificate from a medical institution or social security Agency) on the need for outside care, if at the time of the insured event, the deceased was dependent on persons who needed outside care,
- G) a certificate from the social security Agency (medical institution, local government, employment service) that one of the parents, spouse or other family member of the deceased is not working and is engaged in caring for his relatives, if at the time of the insured event, the deceased was dependent on non-working family members engaged in caring for his relatives.
- 20.2.10 Persons who have incurred the necessary expenses for the burial of the deceased, when submitting a claim for compensation for damage, will submit:
 - A) A copy of the death certificate,
- B) Documents confirming the necessary expenses for burial.
- 20.2.11 Upon presentation of victim claims for compensation of lost earnings (income) in connection with the insured event resulting in occupational disability and in the absence of employability entailing loss of work capacity are submitted.
- A) The conclusion of the relevant medical institution indicating the nature of the injuries and injuries received by the victim, the diagnosis, the period of disability,
- B) A copy of the disability certificate provided for by the legislation of the Republic of Armenia,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- Գ) Ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու ամսաթվի դրությամբ տուժողի ամսական միջին եկամտի, կրթաթոշակի, նպաստի մասին տեղեկանք կամ այլ փաստաթուղթ,
- 20.2.12 Տուժողը՝ ապահովագրական պատահարի արդյունքում առողջության վնասների համար լրացուցիչ ծախսերի, բուժման և դեղորայքի համար (որոնց համար տուժողը պետ.պատվերի շրջանակներում չի ստանում բուժօգնություն) ներկայացնում է.
- U) Բժշկական հաստատության կողմից տրամադրված հիվանդության պատմության քաղվածք,
- P) Բժշկական հաստատության ծառայությունների համար կատարված ծախսերը հավաստող փաստաթղթեր,
- Գ) Դեղորայքների ձեռքբերումը հավաստող փաստաթղթեր։
- 20.2.13 Տուժողը ապահովագրական պատահարի արդյունքում առողջության վնասների համար լրացուցիչ ծախսերի դեպքում (բացի բուժման և դեղորայքի ծախսերից), ներկալացնում ţ << Օրենսդրությամբ Բժշկական սաիմանված կարգով եզրակացություն, բժշկա-ungիալական եզրակացություն կամ դատաբժշկական փորձաքննության եզրակացություն՝ լրացուցիչ սնունդի, պրոթեզավորման, կողմնակի անձի բուժման, խնամքի, սանատորիական հատուկ տրանսպորտային միջոցների, այլ մասնագիտության իմտությունների ձեռքբերման անիրաժեշտության վերաբերյալ, វ្យា դեպքում, եթե ալդպիսի ծառայությունների անվճար ստացման համար տուժողը իրավունք չունի։ Սույն կետի համաձայն ներկայացվում է սաիմանված նաև 20.2.14 20.2.19 կետերով փաստաթղթերը:
- 20.2.14 Լրացուցիչ սնունդի համար անհրաժեշտ ծախսերի հատուգման պահանջի դեպքում ներկայացվում են.
- U) Տեղեկանք տեղական ինքնակառավարման մարմիններից կամ այլ իրավասու մարմիններից՝ տվյալ համայնքում տվյալ սնունդի միջին շուկայական արժեքների վերաբերյալ,
- P) Տեղեկանք բժշկական հաստատությունից տուժողի համար անհրաժեշտ լրացուցիչ սնունդի բաղադրության վերաբերյալ,
- Գ) Լրացուցիչ սնունդի ձեռքբերումը հավաստող փաստաթղթեր (ՀԴՄ-ներ, ինվոյսներ, և այլն)։

- C) A certificate or other document about the average monthly earnings (income), scholarships, pensions, benefits that the victim had on the day of causing harm to his health,
- 20.2.12 The Victim while claiming compensation for additionally incurred expenses caused by damage of health as a result of the occurrence of the insured event and expenses for treatment and purchase of medicines, to free which the victim has no rights (including above the base program of obligatory medical insurance), is:
- A) An extract from the medical history issued by the medical institution,
- B) Documents confirming expenses for medical services,
- C) Documents confirming the purchase of medicines.
- 20.2.13The Victim while claiming compensation for additionally incurred expenses caused by damage of health as a result of an insured event (except for the cost of treatment and purchase of medicines), is issued in accordance with legislation of the RA medical certificate, the conclusion medico-social or a forensic medical examination on the need for additional food, prosthetics, extraneous leaving, special vehicles, expenses related to training for another profession, if the victim is not entitled to receive these types of assistance free of charge, as well as documents provided for in the Clauses. 20.2.14 20.2.19 of these Additional terms.
- 20.2.14 When submitting a claim for reimbursement of expenses for additional meals:
- A) A certificate from local authorities or other authorized bodies on the prices of products included in the daily food set of supplementary food that have developed in this region,
- B) The certificate of the medical institution about the composition of the daily food set of additional food necessary for the victim,
- C) Documents confirming payment for purchased products from the supplementary food package).



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 20.2.15 Պրոթեզավորման համար անհրաժեշտ ծախսերը հատուցելու պահանջի դեպքում՝ պրոթեզավորման ծառայությունների ձեռքբերումը հավաստող փաստաթղթեր։
- 20.2.16 Կողմնակի խնամքի համար անհրաժեշտ ծախսերը հատուցելու պահանջի դեպքում՝ կողմնակի խնամքի ծառայությունների ձեռքբերումը հավաստող փաստաթղթեր։
- 20.2.17 Սանատորիական բուժման համար անհրաժեշտ ծախսերը հատուցելու պահանջի դեպքում.
- U) Այն սանատորիական բժշկական հաստատության կողմից տրամադրված բժշկական պատմությունից քաղվածք, որտեղ իրականացվել է բուժումը,
- Բ) Սանատորիական ուղեգիր կամ այլ փաստաթուղթ, որը հավաստում է սանատորիական բուժման անցկացումը,
- Գ) Սանատորիական բուժման ծախսը հավաստող փաստաթղթեր։
- 20.2.18 Հատուկ տրանսպորտային միջոցների համար անհրաժեշտ ծախսերը հատուցելու պահանջի դեպքում.
- U) Տրանսպորտային միջոցի հաշվառման վկայագրի կրկնօրինակը,
- P) Հատուկ տրանսպորտային միջոցի ձեռքբերումը կամ այդպիսի ծառայությունը հավաստող փաստաթղթեր,
 - Գ) Ձեռքբերման պալմանագրի կրկնօրինակ։
- 20.2.19 Այլ մասնագիտության հմտությունների ձեռքբերման համար անհրաժեշտ ծախսերը հատուցելու պահանջի դեպքում.
- U) Մասնագիտական դասընթացի (վերապատրաստման) վճարման հաշիվ,,
- Բ) Մասնագիտական դասընթացը (վերապատրաստումը) իրականացնող հաստատության հետ պայմանագրի կրկնօրինակ,
 - Գ) Վճարումը հավաստող փաստաթուղթ։

Փաստաթղթերը Ապահովագրողի համաձայնությամբ կարող են տրամադրվել նաև էլեկտրոնային եղանակով՝ Ապահովագրողի պաշտոնական էլեկտրոնային հասցեին ուղարկման միջոցով, կամ տարբեր կրիչներով տրամադրման եղանակով (DVD, CD, հիշողության կրիչ, և այլն):

Փաստաթղթերը պետք է լինեն բացառապես հայերեն լեզվով կազմված կամ թարգմանված։ ՀՀ տարածքից

- 20.2.15 When submitting a claim for reimbursement of prosthetics expenses documents confirming payment for prosthetics services.
- 20.2.16When submitting a claim for reimbursement of expenses for extraneous care documents confirming payment for extraneous care services.
- 20.2.17 When submitting a claim for reimbursement of expenses for Spa treatment.
- A) An extract from the medical history issued by the institution where the Spa treatment was performed,
- B) A copy of the health resort voucher or other document confirming receipt of health resort treatment, certified in accordance with the established procedure,
- C) Documents confirming the cost of sanatorium treatment.
- 20.2.18When submitting a claim for reimbursement of expenses for the purchase of special vehicles:
- A) A copy of the vehicle's passport or certificate of registration,
- B) Documents confirming payment for the purchased special vehicle,
- C) The contract under which a special vehicle was purchased.
- 20.2.19 When victims claim compensation for expenses related to training for another profession.
- A) An invoice for payment of professional training (retraining),
- B) A copy of the contract with the organization that provides professional training (retraining),
- C) A document confirming payment for vocational training (retraining).

Documents with the consent of the insurer can be provided in electronic form by sending them to the official email address of the insurer or by providing them on different media (DVD, CD, memory media, etc.).

Documents issued outside the Republic of Armenia are accepted only if their legitimacy is recognized in



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

դուրս տրամադրված փաստաթղթերը ընդունվում են միայն << տարածքում դրանց լեգիտիմության ճանաչման պարագայում (ապոստիլային հաստատում, նոտար, և այլն):

Ապահովագրողի որոշմանը սույն կետում թվարկված փաստաթղթերի ցանկը կարող է կրճատվել, եթե դրանք չեն ազդում ռիսկի գնահատման, ապահովագրական պատահարի փաստի հավաստման, ինչպես նաև վնասի չափի և հատուցում ստացող անձի որոշման վրա։

21. Ապահովագրական հատուցման գումարի մեջ ներառվում են.

21.1 Ֆիզիկական անձանց կյանքին կամ առողջությանը հասցված վնասների դեպքում.

- 21.1.1 Առողջությանը պատճառված վնասվածքի կամ այլ վնասի հետևանքով աշխատունակության կորստի կամ նվազեցման պատճառով կորցրած եկամուտը,
- 21.1.2 Առողջության վերականգման համար անհրաժեշտ ծախսերը (բուժման և դեղորայքի) և լրացուցիչ ծախսերը (լրացուցիչ սնունդ, սանատորիական բուժում, կողմնակի խնամք, պրոթեզավորում, և այլն),
- 21.1.3 Եկամտի այն մասը, որը տուժածի մահվան դեպքում կորցրել է նրա խնամակալության տակ գտնվող անաշխատունակ անձը, կամ անձինք, ովքեր ունեն ժառանգություն ստանալու իրավունք,
- 21.1.4 Թաղման համար անհրաժեշտ և ողջամիտ ծախսերը,
- 21.1.5 Ապահովագրողի հետ համաձայնեցված ծախսերը՝ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) մեղավորության աստիճանի, պատահարի հանգամանքների և վնասի չափի նախնական բացահայտման նպատակով։

21.2 Գույքային վնասների դեպքում.

- 21.2.1 Ուղիղ իրական վնաս՝ գույքի վնասի կամ կորստի ձևով, որը որոշվում է.
- U) Գույքի ամբողջական կորստի դեպքում դրա իրական արժեքի չափով՝ հանելով մաշվածությունը և գույքի մնացորդային արժեքը, բայց ոչ ավել, քան ապահովագրության պայմանագրով սահմանված Ապահովագրողի պատասխանատվության առավելագույն սահմանաչափը,
- Բ) Գույքի մասնակի վնասի դեպքում վերականգման ծախսերի չափով՝ հանելով վերանորոգման ընթացքում փոխարինված նյութերի, սարքավորումների և պահեստամասերի մաշվածության

the territory of the Republic of Armenia (apostille confirmation, notary, etc.).

The list of documents listed in this paragraph may be reduced if they do not affect the risk assessment, confirmation of the insured event, as well as the amount of damage and the decision of the person receiving compensation.

21. The amount of insurance compensation includes.

21.1 In case of harm to the life or health of an individual:

- 21.1.1 Earnings that the victim lost as a result of loss of working capacity or its reduction as a result of injury or other damage to health,
- 21.1.2 Additional expenses necessary for the restoration of health (for additional food, Spa treatment, external care, prosthetics, etc.),
- 21.1.3 Part of the earnings that in the event of the victim's death were lost to disabled persons who were dependent on him or who had the right to receive maintenance from him,
- 21.1.4 Necessary and appropriate burial expenses,
- 21.1.5 Reasonable expenses Agreed with the Insurer for preliminary clarification of the circumstances and the degree of guilt of the Policyholder (Insured person) and establishment of the amount of damage caused.

21.2 In case of property damage:

- 21.2.1 Direct actual damage caused by the destruction or damage to property, which is determined by.
- A) In the event of a complete loss of property in the amount of its actual value, minus the depreciation and residual value of the damaged property, but not more than the limit of liability of the Insurer established by the Insurance Contract,
- B) In case of partial damage in the amount of recovery costs, minus the percentage of wear and tear of materials, equipment and spare parts replaced during the restoration (repair), but not more than the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

տոկոսը, բայց ոչ ավել, քան ապահովագրության պայմանագրով սահմանված Ապահովագրողի պատասխանատվության առավելագույն սահմանաչափը։ 21.2.2 Ապահովագրողի հետ համաձայնեցված ծախսերը՝ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) մեղավորության աստիճանի, պատահարի հանգամանքների և վնասի չափի նախնական բացահայտման նպատակով։

21.2.3 Վնաս կրող անձանց գուլքի պահպանման համար կատարված ողջամիտ և անհրաժեշտ ծախսերը, կամ ապահովագրական պատահարի հետևանքով գույքին հասցված վնասի նվացեցմանը ուղղված ծախսերը։ Եթե ծախսերը եղել են անհրաժեշտ կամ կատարվել են Ապահովագրողի ցուցումով, ապա Ապահովագրողի կողմից ենթակա են հատուցման, նույնիսկ եթե գույքի պահպանման համար ձեռնարկած միջոցները եղել են ծախսերը հատուցվում ապարդլուն։ Ալդպիսի պատասխանատվության սահմանաչափի և վնասված գույթի իրական արժեթի համամասնությամբ, անկախ նրանիզ, որ հատուզման ենթակա մլուս վնասների հետ միասին կարող են գերազանցել պատասխանատվության սահմանաչափը։

22. Քաղաքացիական պատասխանատվության ապահովագրությամբ ապահովագրական հատուցումը ուղղակիորեն իրականացվում է վնաս կրած անձանց՝ համաձայն վերջիններիս կողմից ներկայացված դիմումի, պահանջների և հատուցման ստացման եղանակի։ Ապահովագրողը իրավունք ունի հատուցել այն անձին, ում պատասխանատվությունը ապահովագրված է, օրինական ուժի մեջ մտած դատական վճռի համար կատարված ծախսերի համար՝ Պայմանագրով սահմանված չափով կամ սահմանաչափի սահմաններում։

. Ապահովագրողը իրավունք ունի մերժել ապահովագրական հատուցումը, եթե տեղի է ունեցել. 23.1 Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) կամ վնաս կրած երրորդ քմաձմա դիտավորյալ գործողություններ՝ միտված ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալուն, բացառությամբ երրորդ անձանց կլանքին և առողջությանը պատճառված վնասների։ Վերջիններիս դեպքում Ապահովագրողը իրավունք ունի կիրառել հետադարձ պահանջի իրավունք՝ մեղավոր անձի նկատմամբ, հատուցված վնասի չափով։

limit of the Insurer's liability established by the Insurance Contract.

21.2.2 Reasonable expenses agreed upon with the Insurer for preliminary clarification of the circumstances and degree of guilt of the Insured (Beneficiary) and determination of the amount of damage caused.

21.2.3 Necessary and appropriate expenses for saving the property of persons who have been harmed as a result of an insured event, or expenses for reducing the damage caused by an insured event.

If expenses were necessary or were made to comply with the instructions of the Insurer, they must be reimbursed by the Insurer, even if the appropriate measures to save the injured property were unsuccessful. Such expenses are reimbursed in proportion to the ratio of the liability limit established under the Insurance Contract to the actual value of the affected property, irrespective of the fact that, together with compensation for other losses, they may exceed the liability limit established under the Contract.

22. The insurance payment for civil liability insurance is made directly to the injured third parties on the basis of their written application indicating the stated requirements and the method of obtaining insurance payment. The insurer has the right to compensate the person whose liability is insured, the expenses incurred by him in accordance with the court decision that has entered into legal force, which were awarded for reimbursement by such a decision within the limits of reimbursement provided for by these Rules and Additional Terms.

The insurer has the right to refuse insurance payment if there were.

23.1 Intentional actions of the Insured (Beneficiary) or the third-party victim aimed at the occurrence of the insured event, except in case of injury to life or health. In the latter case, after the payment of compensation, the Insurer is entitled to submit a recourse to the person responsible for such damage for which payment has been made.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 23.2 Ապահովագրողին ապահովագրական պատահարի մասին տեղեկացնելու ժամկետների խախտում կամ վնասի փաստը և չափը հավաստող փաստաթղթերի չներկայացումը, եթե դա ազդել է ապահովագրական հատուցման վճարման Ապահովագրողի պարտավորության վրա։
- 23.3 Դիտավորյալ անգործություն, որի արդյունքում չեն ձեռնարկվել վնասի նվազեցման համար ողջամիտ և հասանելի միջոցներ։
- 24. Սույն Լրացուցիչ Պայմաններով չկարգավորվող բոլոր այլ դեպքերի համար կիրառվում են ապահովագրության Կանոնները։
- 25. Սույն Լրացուցիչ պայմանների և Կանոնների միջև անհամապատասխանության դեպքում առաջնահերթությունը տրվում է սույն Լրացուցիչ պայմաններին։

- 23.2 Violation of the terms for notifying the Insurer of an insurance event or failure to provide documents confirming the fact and amount of damage caused, if this affected the obligation of the Insurer to pay insurance compensation.
- 23.3 Intentional inaction, as a result of which reasonable and affordable measures to reduce loss were not taken.
- 24. In all other cases not provided for by these Additional Terms, the Insurance Rules apply.
- 25. In the event of any discrepancies between these Additional Terms and the Rules, the Priority will be given to these Additional Terms.

ՀՈՂԱՄԱՍԵՐԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

1. «Հողամասերի ապահովագրության Լրացուցիչ պայմանների» համաձայն (այսուհետ – Լրացուցիչ պայմաններ) «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ-ն կնքում է հողային տարածքների՝ օգտագործման համար անպիտան դառնալուց կամավոր ապահովագրության պայմանագրեր (ռիսկ՝ «Հողամասի անպիտանելիություն»)։

Սույն Լրացուցիչ պայմաններում բացակայող տերմինների մեկնաբանությունը իրականացվում է ապահովագրության Կանոնների համաձայն։

- 2. Սույն Լրացուցիչ պայմանների համաձայն կարող են ապահովագրվել միայն հողամասերը, որոնք պատկանում են Ապահովադրին (Շահառուին)։
- «Հողամասի անպիտանելիություն» ռիսկով Ապահովագրական պատահար են համարվում հողալին տարածքի աղտոտումը, հողատարումը, կեղտակալումը, շերտի վնասումը թվում hnnh բերքատու նավթամթերքով, ինչպես նաև հողամասերի նպատակային օգտագործման համար ոչ պիտանի վիճակ վնասման առաջագնող ձևեր, ալդ թվում шII դեգրադացիա, որոնք առաջացել են.
- 3.1 Կրակի, ջրի կամ այլ հեղուկի, պայթյունի հետևանքով։
- 3.2 Ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու դեպքում Ապահովագրության Կանոններով

ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS FOR LAND INSURANCE

1. In accordance with the" additional conditions for land insurance "(hereinafter referred to as Additional conditions), EFES ICJSC enters into voluntary insurance contracts against the unfitness of land plots (risk: "Unfitness of land plots"):

The interpretation of terms that are not included in these additional terms is carried out in accordance with the insurance rules.

- 2. In accordance with these Additional Insurance Conditions, only land plots owned by the Insured (Beneficiary) are accepted.
- 3. The insurance event for the risk of "unsuitability of the land plot" is littering (clogging), contamination of the insured land plot, including damage to the fertile soil layer with oil products, as well as other types of damage to the land plot that renders it unsuitable for its intended use in result:
- 3.1 Exposure to fire, water or other liquid, explosion.
- 3.2 Taking measures to save property in the event of insured events provided for by the Insurance Rules,



հետևանքով,

PROPERTY AND GENERAL LIABILITY INSURANCE RULES

Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

նախատեսված Գույքի պահպանման համար անցկացվող միջոցառումներ հետևանքով,

- 3.3 Տիեզերական օբլեկտների վալը րնկնելու <u>հետևանք</u>ով (երկնաքարերի, կոմետաների, աստերոիդներ և այլն) կառավարվող և անօդաչու թռչող ապարատների (այդ թվում նաև տիեզերական) կամ դրանց մասնիկների, բեռների և այլ առարկաների ընկնելը տվյալ թռչող ապարատներից, ինչպես նաև օդային հարվածային ալիքի ազդեցությունը ապահովագրված գույքի վրա, որը ձևավորվել է դրան ընկնելու հետևանքով։ 3.4 Երրորդ անձանց կողմից հողամասերի փչացման
- 3.5 երկրաշարժի, ուժգին քամու, հողմի, փոթորիկի, մրրիկի, կալծակի հարվածի, տորնադոլի, հողմապտույտի, հրաբխի ժա<u>լթք</u>ման կամ ստորգետնյա բնական կրակի ներգործության, սողանքի, հեղեղի կամ լեռնալին փլուզման, ջրիեղեղի, հեղեղի, կամ այլ ջրային ռեժիմների, պայմանով, որ այդպիսի ջրային ռեժիմի փաստր hաստատված է իրավասու մարմինների կողմից (ԱԻՆ կամ այլ իրավասու մարմիններ), այլ բնական երևույթներ, այդ թվում՝ մթնոլորտալին տեղումների (կարկուտ, տեղատարափ անձրև, ձյուն), եթե դրանք Ազգային օդերևութաբանական ծառալության մարմնի կամ ԱԻՆ կողմից ճանաչվել են որպես վտանգավոր բնական երևույթներ կամ արտակարգ դեպքեր (այդ թվում տվյալ տեղանքի համար անոմալ մթնոլորտային տեղումներ՝ սելավ, ձլուն, և այլն)։
- 3.6 Վառելիքի կամ այլ քիմիական նյութերի տեղափոխման ընթացքում վթարների հետևանքով, որոնք իրենց հերթին պատճառ են հանդիսացել ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու համար։
- 4. «Հողամասի անպիտանելիություն» ռիսկով Ապահովագրական պատահար չեն համարվում ապահովագրված հողային տարածքի աղտոտումը այլ պատճառներից, որոնք նշված են սույն Լրացուցիչ պայմանների 3-րդ կետում, այդ թվում առաջացել են բնության բնական պրոցեսով, չունենալով տարերային, անկանխատեսելի, հանկարծակի բնույթ, ինչպես նաև առաջացել են Ապահովադրի (Շահառուի) կամ նրա ներկայացուցչի ներգործությամբ։
- 5. «Հողամասի անպիտանելիություն» ռիսկի ապահովագրական գումարը սահմանվում է հողամասի ապահովագրական արժեքի սահմանում, որը որոշվում է համաձայն ապահովագրության Կանոնների 4.4 ենթակետի։

- 3.3 The fall of astronomical objects (meteorites, comets, asteroids, etc.), manned and unmanned aerial vehicles (including space) or their parts, cargo or other objects falling from these aircraft, as well as the impact on the insured property of an air shock wave generated when they fall.
- 3.4 Damage to the land by third parties,
- 3.5 Provided that the fact of such a water regime is established by the competent authorities (the Ministry of emergency situations or other competent authorities), other natural phenomena, including precipitation (hail, heavy rain, snow, etc.)), if they are recognized by the national weather service or the Ministry of emergency situations as dangerous natural phenomena or emergencies (including abnormal precipitation for the area, snow, etc.).

- 3.6 Accidents that occurred while transporting fuel or other chemicals resulted in an insurance accident.
- 4. Losses (clogging), pollution of the insured land for other reasons than those specified in clause 3 of these Additional Conditions, including those caused by natural processes that do not occur spontaneously, are not insured events for insurance against the risk of "unsuitability of the land", unexpected, sudden nature, as well as the actions of the Insured (Beneficiary) and / or its representatives.
- 5. The insurance amount for the risk of "unsuitability of the land plot" is established within the insured value of the land plot determined in accordance with clause 4.4 of the Insurance rules.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 6. Ապահովագրության պայմանագրով կարող են սահմանված լինել Ապահովադրի պատասխանատվության առանձին սահմանաչափեր հողամասերի վնասման տարբեր տեսակների համար (այդ թվում՝ յուրաքանչյուր պատահարի համար, Լրացուցիչ պայմանների 3-րդ կետի յուրաքանչյուր վնասի համար, և այլն)։
- 7. «Հողամասի անպիտանելիություն» ռիսկի գծով Ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու դեպքում Ապահովագրողը ապահովագրական գումարի սահմաներում հատուցում է ախտահանման ծախսերը, ապահովագրված հողամասի մաքրման աշխատանքները, ողջամիտ ծախսերը, որոնց արդյունքում հողամասը կբերվի նպատակային օգտագործման համար պիտանի վիճակի, ինչպես նաև ապահովագրության Կանոնների 12.14 ենթակետով սահմանված ծախսերը։
- 8. Ապահովագրական հատուցման որոշում կայացնելու համար, ի լրումն ապահովագրության Կանոնների 13.1 ենթակետում նշված փաստաթղթերի, Ապահովադիրը (Շահառուն) Ապահովագրողի պահանջով ներկայացնում է նաև հետևյալ փաստաթղթերը.
- 8.1 Փաստաթղթեր պետական սանիտարահամաճարակաբանական վերահսկողության մարմնից, ոստիկանությունից կամ այլ իրավասու մարմիններից, որոնք պարունակում են տեղեկատվություն աղտոտվածության, դեգրադացման, հողատարության փաստի վերաբերյալ կամ նպատակային օգտագործման համար ոչ պիտանի այլ վիճակի մասին։
- 8.2 Հասցված վնասի գումարային չափը հաստատող փաստաթուղթ;
- 8.3 <ողամասի բնութագրերը հստակեցնող փաստաթղթեր (անկախ փորձագետի կողմից փորձաքննության եզրակացություններ հողային տարածքի վիճակի մասին)։
- 9. Եթե ապահովագրված հողամասի վնասի դեպքում ըստ նպատակի օգտագործման համար պիտանի վիճակի հասցնելու համար անհրաժեշտ ծախսերը գերազանցում են ապահովագրական գումարը, կամ հողամասի կոնսերվացման դեպքում, ինչպես նաև այնպիսի վիճակի դեպքում, երբ հողամասը 3 տարի շարունակ անհնար է օգտագործել ըստ նշանակության, հողամասը համարվում է ամբողջական ոչնչացված/վնասված, և Ապահովագրողը հատուցում է ապահովագրական պատահարի տեղի ունենալու օրվա դրությամբ դրա միջին շուկայական

- 6. The Insurance Contract may provide for separate limits of the Insurer's liability with respect to certain types of damage to the land plot (including one loss, for each of the events specified in clause 3 of these Additional Terms, etc.).
- 7. When an insured event occurs due to the risk of "unsuitability of the land plot", the Insurer shall reimburse within the insured amount expenses for disinfection, cleaning (clearing) of the insured land plot, reasonable expenses for bringing the land plot in a condition suitable for its intended use, as well as expenses stipulated by clause 12.14 of the Insurance Rules.
- 8. In order to make a decision on the payment of insurance compensation in addition to the documents specified in clause 13.1 of the Insurance Rules, the Insured (Beneficiary) upon request of the Insurer provides the following documents.
- 8.1 A document of the centre of state sanitary and epidemiological surveillance, the police or other competent authorities, containing an indication of the fact of cluttering (clogging), contamination of the land plot or other types of deterioration, leading it to a condition unsuitable for its intended use.
- 8.2 Documents confirming the amount of damage,
- 8.3 Documents of a clarifying nature (including the conclusion of an independent examination of the condition of the land plot).
- 9. If, in the event of damage to the insured land plot, the expenses necessary for applying the intended use condition exceed the insurance amount or when preserving the land plot, as well as in such a state where the land plot cannot be used for its intended purpose for 3 years, the land plot is considered completely destroyed/damaged, and the insurer reimburses it in the amount of the average market value on the day of the insured event, but not more than the insurance amount.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

արժեքի չափով, բայց ոչ ավել, քան ապահովագրական գումարն է։

- 10. Սույն Լրացուցիչ Պայմաններով չկարգավորվող բոլոր այլ դեպքերի համար կիրառվում են ապահովագրության Կանոնները։
- 11. Սույն Լրացուցիչ պայմանների և Կանոնների միջև անհամապատասխանության դեպքում առաջնահերթությունը տրվում է սույն Լրացուցիչ պայմաններին։

ՃԱՐՏԱՐԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԵՐԻ ԽԱՓԱՆՄԱՆ ՀԵՏԵՎԱՆՔՈՎ ԱՌԱՋԱՑԱԾ ՎՆԱՍՆԵՐԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

«Ճարտարագիտական համակարգերի խափանման հետևանքով шпшошдшб վնասի ապահովագրության Լրացուցիչ պայմանների» համաձայն (այսուհետ՝ Լրագուզիչ պայմաններ) «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ-ն կնքում է ջրատար ճարտարագիտական համակարգերի (ջրատար, ջեռուզման, կոլուղու, հակահրդեհային համակարգերի) անկանխատեսելի վնասներից կամավոր ապահովագրության պայմանագրեր (ռիսկր՝

«Ճարտարագիտական համակարգերի խափանում»)։

Սույն Լրացուցիչ Պայմաններում բացակայող տերմինների մեկնաբանությունը իրականացվում է ապահովագրության Կանոնների համաձայն։

- 2. «Ճարտարագիտական համակարգերի խափանում» ռիսկից ապահովագրությունը իրականացվում է միայն ապահովագրության Կանոնների 2.4.2, 2.4.3 ենթակետերում նշված գույքի համար։
- 3. «Ճարտարագիտական համակարգերի խափանում» ռիսկով ապահովագրական պատահար է համարվում.
- 3.1 «Ցածր ջերմաստիճանի ազդեցություն» ապահովագրված ճարտարագիտական համակարգերի հանկարծակի վնաս ցածր ջերմաստիճանի ազդեցության հետևանքով, եթե դրանք չեն համարվել վտանգավոր բնության երևույթ ՀՀ Հիդրոմետ Ծառայության, ԱԻՆ կամ այլ իրավասու մարմնի կողմից։ Ճարտարագիտական համակարգերի խափանման հետևանքով հասցված վնասը այնպիսի ցածր ջերմաստիճանի ազդեցության պատճառով, որը համարվել է վտանգավոր բնության երևույթ ՀՀ Հիդրոմետ Ծառայության, ԱԻՆ կամ այլ իրավասու մարմնի կողմից, ենթակա է հատուցման

- 10. In all other cases not provided for by these Additional Terms, the Insurance Rules apply.
- 11. In the event of any discrepancies between these Additional Terms and the Rules, priority shall be given to these Additional Terms.

ADDITIONAL TERMS OF INSURANCE OF DAMAGES CAUSED BY FAILURE OF ENGINEERING SYSTEMS

1. Under the Additional Terms of Insurance for Damage Due to Engine Breakdowns (hereinafter referred to as Additional Conditions), EFES ICJSC seals water engineering systems (water, heating, sewer, fire protection systems) from unforeseen loss insurance policy (risk: "Engineering Systems failure".

Interpretation of terms absent in these Additional Terms shall be governed by the Insurance Rules.

- 2. Insurance against risk of "Engineering systems failure" is only applicable to property specified in 2.4.2, 2.4.3 of the Insurance Rules.
- 3. According to the "Engineering systems failure" risk, the following are considered to be insurance events:
- 3.1 "Low Temperature Impact" sudden damage to the insured engine systems due to the low temperature impact, if they are not considered to be a hazardous nature phenomenon by the RA Hydromet Service, Ministry of Emergency Situations or other competent authority. Damage caused by the failure of engineering systems due to the impact of such a low temperature that is considered to be a hazardous nature by the RA Hydromet Service, Ministry of Emergency Situations or other competent authority is subject to "Natural Disaster" risk (in accordance with Section 3.2.7 of these Rules).



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

«Տարերային աղետ» ռիսկի ներքո (համաձայն սույն Կանոնների 3.2.7 ենթակետի)։

- 3.2 «Հեղուկի ազդեցություն» սույն Կանոնների համաձայն Ապահովագրված գույքին հասցված վնաս դրա վրա հեղուկի կամ ջրի ազդեցության հետևանքով, որը առաջացել է ճարտարագիտական համակարգերի սառեցման և ապասառեցման հետևանքով։
- Եթե ապահովագրության պայմանագրում կա 4. նշում, ապա ապահովագրական պատահար է համարվում նաև ապահովագրված ջրատար ճարտարագիտական համակարգերի (այդ թվում՝ փականներ, խողովակներ, մարտկոցներ, գտիչներ և այլ մաքրող սարքավորումներ, սենսորներ, պոմպեր, կաթսաներ, ջրատաքացուցիչներ, և այլն) վնասը ներքին ազդեցությունների հետևանքով, այդ թվում ջեռուզման ջրամատակարարման և/կամ hակակարգերում ճնշման անկման արդլունքում (Ռիսկ՝ ազդեցություն»)։ Սույն համաձայն «Ներքին կետի հատուցվում հենգ ապահովագրված է ճարտարագիտական համակարգին հասցված վնասր։ Սուլն կետով նկարագրված ապահովագրական պատահարի հետևանքով ապահովագրված այլ գույքի վնասը հեղուկի կամ ջրի արդյունքում ենթակա է հատուցման ապահովագրության կանոնների «Վնասվածք ջրից» ռիսկի ներքո։
- 5. «Ճարտարագիտական համակարգերի խափանում» ռիսկով տեղի ունեցած ապահովագրական պատահարի ժամանակ Ապահովագրողը հատուցում է ապահովագրական գումարի սահմաններում.
- 5.1 Ջրատար համակարգերի հանկարծակի խափանումների վերացման ծախսերը (այդ թվում խողովակների և դրանց հետ ուղղակիորեն կապված սարքավորումների փոխարինման ծախսերը),
- 5.2 Ճարտարագիտական համակարգերի ապասառեցման ծախսերը,
- 5.3 Վնասված ապահովագրված գույքը մինչև սույն Լրացուցիչ պայմաններով սահմանված ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու վիճակին բերելու համար անհրաժեշտ ծախսերը՝ համաձայն ապահովագրության Կանոնների 12-րդ Բաժնի։
- 6. «Ճարտարագիտական համակարգերի խափանում» ռիսկով ապահովագրական պատահարի ի հայտ գալու դեպքում հատուցվում է նաև սույն Կանոնների 12.14 ենթակետում նախատեսված ծախսերը։
- 7. Եթե պայմանագրով այլ բան նախատեսված չէ, ապա հատուցման ենթակա չեն այն խողովակների կամ

- 3.2 "Liquid Exposure" damage to the property insured in accordance with these Rules as a result of exposure to water or liquid resulting from the freezing and subsequent thawing of engineering systems.
- If this is expressly stated in the Insurance Contract, the insured event also recognizes damage to the insured water-bearing engineering systems (including valves, taps, pipes, radiators, heated towel rails, filters and other cleaning equipment, valves, sensors, pumps, boilers, boilers, water heaters (with the exception of instantaneous water heaters), etc.) as a result of internal influences, including differential pressure in heating and / or water supply systems ("Internal Impact"), if this event does not entail damage maintenance of the insured property with water or other liquid. According to this paragraph, the damage caused to the insured engineering system is compensated. Damage caused to the insured property by water or other liquid as a result of damage to engineering systems shall be compensated under the "Water Damage" risk.
- 5. Upon the occurrence of an insured event on risk "Damage to engineering systems", the Insurer shall reimburse within the insured amount:
- 5.1 Expenses for the elimination of sudden breakdowns of water-bearing engineering systems (including the necessary expenses for the replacement of pipes and equipment directly connected to them),
- 5.2 Defrosting costs for engineering systems,
- 5.3 Expenses for bringing the damaged insured property to the state in which it was in time until the occurrence of the insured event provided for by these Additional Terms in accordance with Section 12 of these Insurance Rules.
- 6. Upon the occurrence of an insured event on risk "Damage to engineering systems", the Insurer also reimburses the expenses stipulated by clause 12.14 of the Insurance Rules.
- 7. Unless otherwise stated in the Insurance Contract, the costs of repair or replacement, as well as



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

ջրատար, ջեռուցման, կոյուղու կամ հակահրդեհային համակարգի այլ մասերի վերանորոգման, փոխարինման կամ ապասառեցման ծախսերը, որոնք գտնվում են ապահովագրված շինություններից կամ տարածքներից դուրս, ինչպես նաև տեղադրված են հիմքից կամ նկուղի հատակից ներքև։

- 8. Ապահովագրական ծածկույթ չի տրամադրվում.
- 8.1 Սույն Լրացուցիչ պայմանների 1-ին կետով նշված ճարտարագիտական համակարգերի, այդ թվում այդ համակարգերում օգտագործվող փականների, ծորակների, խողովակների, ռադիատորների, չորացուցիչների, ֆիլտրների և այլ մաքրող սարքերի, պոմպերի, կլապանների, ազդակների, կաթսաների, ջրատաքացուցիչների և այլ սարքավորումների ու մասերի մաշվածության, կոռոզիայի ժանգոտվածության հետևանքով պատճառված վնասներ,
- 8.2 Ջեռուզման u ջրամատակարարման անկման ճնշման համակարգերում <u>հետևանք</u>ով պատճառված վնասներ, եթե ճնշման անկումը առաջացել է Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի), նրանգ րնտանիքի անդամների կամ Ապահովադրի (Ապահովագրված անձի) համաձալնությամբ գործող անձանց կողմից ջեռուցման և ջրամատակարարման սխալ շահագործման արդյունքում։
- 8.3 Անուղղակի վնասներ, ինչպիսիք են բաց թողնված եկամուտ և/կամ շահույթի կորուստ, ջրի, գոլորշու, ջերմության կորստի հետևանքով վնասներ,
- 8.4 Բարոյական վնասը,
- 8.5 Ընթացիկ նյութերի (փամփուշտներ, մաքրող փամփուշտներ, ֆիլտրեր, և այլն), փականների գլխիկների, տաքացնող տեների, պոմպերի շարժիչների, ճնշման ռելեների, մանոմետրերի փոխարինման հետ կապված ծախսերը,
- 8.6 Էլեկտրասնուցման համակարգում լարման էլեկտրականության տատանման կամ անջատման հետևանքով առաջացած վնասները։ Այդ վնասները ենթակա են հատուզման «Լարման տատանում» ռիսկի ներքո (համաձայն «Էլեկտրասնուցման համակարգում լարման տատանման կամ էլեկտրականության անջատման հետևանքով պատճառված վնասների» ապահովագրության Լրացուցիչ պայմանների),
- 8.7 Ճարտարագիտական սարքավորումների անորակ մոնտաժման և/կամ անորակ նյութերի, դետալների հետևանքով հասցված վնասներ,

defrosting of pipelines or other parts of water, heating, sewer or fire systems located outside the insured buildings and premises, and also located under the foundation, basement or basement floor, are not refundable.

- 8. Insurance does not cover.
- 8.1 Losses resulting from natural depreciation, corrosion or rusting of water-bearing engineering systems specified in clause 1 of these Additional Conditions, including valves, taps, pipes, radiators, towel dryers, filters and other cleaning equipment, valves, sensors, pumps, boilers, boilers, water heaters, etc., used in the framework of these systems,
- 8.2 Losses caused by the pressure drop in the heating and water supply systems if the pressure drop is caused by improper operation of the heating and water supply by the Insured (the Insured person), their family members or persons acting with the Insured (the Insured person).
- 8.3 Indirect losses, such as lost revenue and / or loss of profits, losses from loss of water, steam, heat, etc.,
- 8.4 Moral damage,
- 8.5 Losses associated with the replacement of consumables (gaskets, cleaning cartridges, filters, etc.), valve heads, heating elements, pump impellers, pressure switches, and pressure gauges,
- 8.6 Losses resulting from a voltage drop in the power supply network or power outages. Damage caused to the insured as a result of a voltage drop in the power supply network or a power outage shall be compensated under the risk of "Voltage drop" (in accordance with the "Additional Conditions for Insurance of Losses Arising from a Voltage Drop in the Power Supply Network or Power Outage" to the Rules),
- 8.7 Losses resulting from poor-quality installation of engineering equipment and / or the use of defective parts, materials, etc.,



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

8.8 Ճարտարագիտական համակարգերի վնասներ, որոնք չեն առաջացել սույն Լրացուցիչ պայմանների 3-րդ կետով սաիմանված ռիսկերից, բան նախատեսված չէ ապահովագրության Պայմանագրով։ «Ճարտարագիտական համակարգերի խափանում» ռիսկի ներքո ապահովագրության Պայմանագրով կարող են սահմանվել ապահովագրական հատուզման սահմանաչափեր լուրաքանչյուր ապահովագրական պատահարի համար և/կամ լուրաքանչյուր ռիսկի համար, տոկոսային կամ դրամական արտահայտությամբ։

Սույն Լրացուցիչ Պայմաններով չկարգավորվող բոլոր այլ դեպքերի համար կիրառվում են ապահովագրության Կանոնները։

Սույն Լրացուցիչ պայմանների և Կանոնների միջև անհամապատասխանության դեպքում առաջնահերթությունը տրվում է սույն Լրացուցիչ պայմանների։ 8.8 Losses from damage to engineering systems, if they occurred for reasons other than specified in clause 3 of these Additional Conditions, unless otherwise provided by the Agreement.

The insurance contract within the framework of the risk "Damage to engineering systems" may stipulate limits for the payment of insurance compensation for one insured event and / or for each of the risks, in percentage or money terms.

10. In all other cases not provided for by these Additional Terms, the Insurance Rules apply.

In the event of any discrepancies between these Additional Terms and the Rules, priority shall be given to these Additional Terms.

ԷԼԵԿՏՐԱՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՆ ԳԾՈՒՄ ՀՈՍԱՆՔԻ ԼԱՐՄԱՆ ՏԱՏԱՆՄԱՆ, ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԱՆՋԱՏՄԱՆ ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

1. «Էլեկտրամատակարարման գծում hոսանքի լարման տատանման, էլեկտրականության անջատման հետևանքով առաջացած վնասի ապահովագրության պալմանների» համաձայն (ալսուհետ՝ Lnugnighs Լրացուցիչ պալմաններ) «ԷՖԵՍ» ԱՓԲԸ-ն կնքում է Էլեկտրամատակարարման գծում հոսան<u>ք</u>ի լարման տատանման, էլեկտրականության անջատման <u>հետևանք</u>ով գույքին հասցված վնասի կամավոր ապահովագրության պայմանագրեր։

Սույն Լրացուցիչ Պայմաններում բացակայող տերմինների մեկնաբանությունը իրականացվում է ապահովագրության Կանոնների համաձայն։

2. Սույն Լրացուցիչ պայմանների համաձայն ապահովագրության են ենթակա միայն առանձին ցանկով սահմանված գույքերը, որը կցվում է ապահովագրության Պայմանագրին, կամ ներառված է հենց Պայմանագրի

ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS FOR INSURANCE OF DAMAGES ARISING AS A RESULT OF A VOLTAGE IN THE POWER SUPPLY NETWORK OR DISCONNECTION OF THE POWER SUPPLY

1. In accordance with the Additional Terms and Conditions of Insurance for Damage to Power, Damage to Electricity (hereinafter referred to as Additional Conditions), EFES ICJSC seeks to provide for Damage to Electricity at the Power Supply Line, or Disconnection of Electricity.

Interpretation of terms absent in these Additional Terms is governed by the Insurance Rules.

2. According to these Additional Conditions for Insurance, only property is accepted in accordance with a separate list in the form of the Insurer attached to the Insurance Contract or contained directly in the



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

մեջ։ Գույքը, որը հատուկ թվարկված չէ, ենթակա չէ ապահովագրության։

- 3. Սույն Lnugnighs պալմանների համաձայն ապահովագրական պատահար է համարվում ապահովագրական Պալմանագրին կամ Պայմանագրում թվարկված գույքի վնասը, կորուստը կամ ոչնչացումը էլեկտրական զանցում հոսանքի լարման էլեկտրականության անջատման տատանման կամ հետևանքով (ալսուհետ՝ «Հոսանքի տատանում»)։
- 4. Սույն Լրացուցիչ պայմաններով ապահովագրական չեն համարվում պատահարները, որոնք կապված են.
- 4.1 Այնպիսի կողմի գործողությունների հետ, որը չի հանդիսանում էլեկտրականության մատակարար կազմակերպություն կամ էլեկտրական հոսանքի սպառող (հրդեհ, պայթյուն, պատերազմական գործողություններ, և այլն)։
- 4.2 Պետական կառավարման մարմինների կողմից կարգավորվող պայմաններից, ինչպես նաև կապված բացառապես բնական երևույթների և անկանխատեսելի հանգամանքների արդյունքում առաջացած հետևանքների վերացման հետ։
- 4.3 Հրդեհի հետ (սույն ռիսկը ենթակա է հատուցման համաձայն Կանոնների 3.2.1 կետի՝ «Հրդեհ»)։
- 4.4 Ապահովադրի (Շահառուի), նրա րնտանիքի անդամների Ապահովադրի կամ (Շահառուի) համաձալնությամբ գործող քմաձմա կողմից ۷۷ օրենսդրությամբ կամ իրավական ակտերով կամ նորմերով սաիմանված շինմոնտաժային անվտանգության աշխատանքների, հրդեհային կանոնների, ջեռուզման ջրատար, կոյուղու, հակահրդեհային համակարգերի օգտագործման կանոնների, տարածքների օգտագործման և/կամ պահպանման կանոնների, գույքի պահպանման նորմերի և այլն կանոնների խախտման կամ չկատարման հետ։
- 4.5 Գուլքի տեխնիկական անսարքության հետ։
- 5. Սույն Լրացուցիչ պայմանների համաձայն չեն հատուցվում գույքի վնասը կամ կորուստը.
- 5.1 Որոնք չեն վերականգնվել նախկինում տեղի ունեցած և ապահովագրական պատահարի բնութագիր ունեցող պատահարից տեղի ունեցած վնասներից, անկախ Ապահովագրողի կողմից դրանք ապահովագրական պատահար ճանաչելու փաստից,

Insurance Contract. Property not indicated in a special list (list) shall not be considered insured.

- 3. According to these Additional Conditions, an insured event is the loss (destruction) or damage of property insured in accordance with a separate list, which is an annex to the Insurance Contract or contained directly in the Insurance Contract as a result of a voltage drop in the power supply network or power outage (hereinafter "Overvoltage").
- 4. In accordance with these Additional Terms, these events cannot be considered as insurance events.
- 4.1 Actions of a party that is not an electricity supplying organization and a consumer of electricity (fire, explosion, military operations, etc.).
- 4.2 Conditions regulated by state authorities, as well as related to the elimination of consequences caused by exceptional weather conditions and unforeseen circumstances.
- 4.3 By fire (this damage is subject to compensation within the framework of the "Fire" risk (clause 3.2.1 of the Insurance Rules).
- 4.4 Violation or non-fulfilment by the Insured (Beneficiary), members of his family or persons acting with the consent of the Insured (Beneficiary) established by the legislation of the RA or other regulatory acts of the rules and regulations for repair and construction work, fire safety, rules and terms of operation of water supply, sewer, heating and fire-fighting systems, rules for the operation and / or protection of premises, instructions for the storage and operation of property, etc. (this damage under lies reimbursable under the "Additional Protection" risk.
- 4.5 Property technical malfunction.
- 5. In accordance with these Additional Terms, damage or loss (destruction) of property is not an insured event:
- 5.1 That are not recovered after previously occurred events that have signs of an insured event, regardless of the recognition of these events as insured events by the Insurer.



Code' 04.02.01 Version' 1.0 Confirmed' 08.08.2023

- 5.2 Որոնց վերականգնումը կամ վերանորոգումը կամ փոխարինումը հնարավոր է տվյալ գույքի վաճառողի և/կամ արտադրող կազմակերպության երաշխիքային պարտավորությունների ներքո։
- 6. Սույն Լրացուցիչ պայմաններով ապահովագրվող ռիսկերի ներքո ապահովագրական հատուցումը տրամադրվում է Ապահովադրի (Շահառուի) կողմից Ապահովագրողի պահանջով հետևյալ փաստաթղթերի ներկայացման դեպքում.
- 6.1 Ապահովագրության Կանոնների 13.1 կետով նախատեսված փաստաթղթերը,
- 6.2 Ապահովագրված գույքի վնասի կամ կորստի պատճառների մասին անկախ փորձագետի եզրակացություն,
- 6.3 էլեկտրական հոսանքի տատանման կամ էլեկտրականության անջատման փաստը հավաստող փաստաթուղթ իրավասու էլեկտրամատակարար կազմակերպության կողմից։
- Ապահովագրողի որոշմամբ սույն ցուցակը կարող է կրճատվել։
- 7. Սույն Լրացուցիչ պայմաններով չկարգավորվող բոլոր այլ դեպքերի համար կիրառվում են ապահովագրության Կանոնները։
- 8. Սույն Լրացուցիչ պայմանների և Կանոնների միջև անհամապատասխանության դեպքում առաջնահերթությունը տրվում է սույն Լրացուցիչ պայմաններին։

- 5.2 Restoration (replacement) of which is possible under the warranty of the seller and / or the manufacturer.
- 6. The payment of insurance compensation for the risk of loss (destruction) or damage to property as a result of a voltage drop or a power outage is subject to the provision by the Insured (Beneficiary) at the request of the Insurer of the following documents:
- 6.1 Documents stipulated by clause 13.1 of these Rules,
- 6.2 Independent expert opinions on the cause of damage (loss) of the insured property,
- 6.3 A document from a competent power supply organization containing a confirmation of the fact of a voltage drop or a power outage.

By decision of the Insurer, this list may be reduced.

- 7. In all other cases not provided for by these Additional Terms, the Insurance Rules apply.
- 8. In the event of any discrepancies between these Additional Terms and the Rules, priority shall be given to these Additional Terms.